

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2423

C 201 E

Volume 48

18 August 2005

English edition

Information and Notices

Notice No

Contents

Page

I (Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

2004-2005 SESSION

Sittings of 15 to 18 November 2004

Monday 15 November 2004

(2005/C 201 E/01)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING	1
1. Resumption of session	1
2. Approval of Minutes of previous sitting	1
3. Documents received	1
4. Texts of agreements forwarded by the Council	3
5. Written declarations (Rule 116)	3
6. Approval by the Council of Parliament's positions adopted at first reading (Rule 66)	3
7. Petitions	4
8. Membership of Parliament	5
9. Dates for next sittings	5
10. Membership of political groups	5
11. Statement by the President	5
12. Order of business	5
13. One-minute speeches on matters of political importance	5
14. General budget of the European Union for the financial year 2005 (deadline for tabling draft amendments)	5
15. Agenda for next sitting	6
16. Closure of sitting	6
ATTENDANCE REGISTER	7

EN

(Continued)

Tuesday 16 November 2004

(2005/C 201 E/02)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING	8
1. Opening of sitting	8
2. Approval of Minutes of previous sitting	8
3. Documents received	8
4. Transfers of appropriations	9
5. Debates on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (announcement of motions for resolutions tabled)	10
6. Request for the defence of parliamentary immunity	11
7. Lifting of the embargo on the sale of arms to China — Arms exports (debate)	11
8. Althea mission in Bosnia and Herzegovina (statements followed by debate)	11
9. European Agency for Reconstruction * — Instrument of financial support (Cyprus) * (debate) ..	12
10. Climate change (statements followed by debate)	12
11. Packaging and packaging waste ***I (debate)	13
12. Situation in Cuba (statement followed by debate)	13
13. Agenda for next sitting	14
14. Closure of sitting	14
ATTENDANCE REGISTER	15

Wednesday 17 November 2004

(2005/C 201 E/03)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING	16
1. Opening of sitting	16
2. Documents received	16
3. European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004) (debate)	17
4. Formal sitting — South Africa	18
5. Voting time	18
5.1. Seed produced in third countries * (Rule 131) (vote)	18
5.2. Taxation of savings income in the form of interest payments (Andorra) * (Rule 131) (vote)	18
5.3. Taxation of savings income in the form of interest payments (Liechtenstein) * (Rule 131) (vote)	18
5.4. ARGO programme * (Rule 131) (vote)	19
5.5. Packaging and packaging waste ***I (vote)	19
5.6. European Agency for Reconstruction * (vote)	19
5.7. Instrument of financial support (Cyprus) * (vote)	20
5.8. Arms exports (vote)	20
5.9. Althea mission in Bosnia and Herzegovina (vote)	20
5.10. Climate change (vote)	20
5.11. Situation in Cuba (vote)	20
5.12. European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004) (vote)	21
6. Explanations of vote	21
7. Corrections to votes	22
8. Approval of Minutes of previous sitting	23
9. Statement by Mr Barroso, President-elect of the Commission	23
10. Question Time (Council)	24
11. Agenda for next sitting	25
12. Closure of sitting	25
ATTENDANCE REGISTER	26

ANNEX I

RESULTS OF VOTES	28
1. Seed produced in third countries *	28
2. Taxation of savings income in the form of interest payments (Andorra) *	28
3. Taxation of savings income in the form of interest payments (Liechtenstein) *	29
4. ARGO programme *	29
5. Packaging and packaging waste ***I	29
6. European Agency for Reconstruction *	29
7. Instrument of financial support (Cyprus) *	30
8. Arms exports	30
9. Althea mission in Bosnia and Herzegovina	31
10. Climate change	31
11. Situation in Cuba	32
12. European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004)	32

ANNEX II

RESULT OF ROLL-CALL VOTES	34
1. Report: Daul A6-0007/2004 — Resolution	34
2. Report: Roure A6-0019/2004 — Resolution	35
3. Report: Rothe A6-0032/2004 — Resolution	37
4. Report: Romeva I Rueda A6-0022/2004 — Amendment 9	38
5. B6-0162/2004 — Althea — Amendment 8	40
6. B6-0129/2004 — Climate change — Paragraph 12	42
7. B6-0129/2004 — Climate change — Resolution	43
8. RC — B6-0155/2004 — Cuba — Recital B	45
9. RC — B6-0155/2004 — Cuba — Recital D	46
10. RC — B6-0155/2004 — Cuba — Recital F	48
11. RC — B6-0155/2004 — Cuba — Recital G	50
12. RC — B6-0155/2004 — Cuba — Resolution	51
13. B6-0156/2004 — Cuba — Amendment 1	53
14. B6-0156/2004 — Cuba — Resolution	55
15. RC — B6-0154/2004 — European Council — Amendment 3	56
16. RC — B6-0154/2004 — European Council — Amendment 5	58
17. RC — B6-0154/2004 — European Council — Amendment 14	60

TEXTS ADOPTED

P6_TA(2004)0051

Seed produced in third countries *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council directive on amending Directives 66/401/EEC, 66/402/EEC, 2002/54/EC and 2002/57/EC as regards examinations carried out under official supervision and equivalence of seed produced in third countries (COM(2004)0263 — 14410/2004 — C6-0010/2004 — 2004/0086(CNS))	62
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

P6_TA(2004)0052

Taxation of savings income in the form of interest payments (Andorra) *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Andorra providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0564 — C6-0120/2004 — 2004/0192(CNS)) .	62
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

P6_TA(2004)0053		
Taxation of savings income in the form of interest payments (Liechtenstein) *		
European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Liechtenstein providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0569 — C6-0121/2004 — 2004/0191(CNS))		63
P6_TA(2004)0054		
ARGO Programme *		
European Parliament legislative resolution on the Commission proposal for a Council decision amending Decision 2002/463/EC adopting an action programme for administrative cooperation in the fields of external borders, visas, asylum and immigration (ARGO programme) (COM(2004)0384 — C6-0049/2004 — 2004/0122(CNS))		64
P6_TA(2004)0055		
Packaging and packaging waste ***I		
European Parliament legislative resolution on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (COM(2004)0127 — C5-0100/2004 — 2004/0045(COD))		65
P6_TC1-COD(2004)0045		
Position of the European Parliament adopted at first reading on 17 November 2004 with a view to the adoption of Directive 2004/.../EC of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste		66
P6_TA(2004)0056		
European Agency for Reconstruction *		
European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction (COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS))		67
P6_TA(2004)0057		
Instrument of financial support (Cyprus) *		
European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community (COM(2004)0465 — COM(2004)0696 — 13195/2004 — C6-0098/2004 — 2004/0145 (CNS))		69
P6_TA(2004)0058		
Arms exports		
European Parliament resolution on the Council's Fifth Annual Report according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2004/2103(INI))		71
P6_TA(2004)0059		
Althea mission in Bosnia and Herzegovina		
European Parliament resolution on the European Union military operation 'Althea' in Bosnia and Herzegovina		77
P6_TA(2004)0060		
Climate Change		
European Parliament resolution on the EU strategy for the Buenos Aires Conference on Climate Change (COP-10)		81
P6_TA(2004)0061		
Situation in Cuba		
European Parliament resolution on Cuba		83
P6_TA(2004)0062		
European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004)		
European Parliament resolution on the outcome of the European Council meeting held in Brussels on 4 and 5 November 2004		84

Thursday 18 November 2004

(2005/C 201 E/04)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING	90
1. Opening of sitting	90
2. Documents received	90
3. Texts of agreements forwarded by the Council	90
4. Activities of the European Ombudsman (2003) (debate)	90
5. Official welcome	91
6. Voting time	91
6.1. Election of the Commission (vote)	91
6.2. Activities of the European Ombudsman (2003) (vote)	92
7. Explanations of vote	92
8. Corrections to votes	92
9. Communication of Council common positions	93
10. Approval of Minutes of previous sitting	93
11. Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law	94
11.1. Côte d'Ivoire (debate)	94
11.2. Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche) (debate)	94
11.3. Human rights in Eritrea (debate)	94
12. Voting time	94
12.1. Côte d'Ivoire (vote)	94
12.2. Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche) (vote)	95
12.3. Human rights in Eritrea (vote)	95
13. Membership of committees and delegations	96
14. Agenda of next part-session	96
15. Sitting of Tuesday, 21 December 2004	97
16. Decisions concerning certain documents	97
17. Written declarations included in the register (Rule 116)	99
18. Forwarding of texts adopted during the sitting	100
19. Dates for next sittings	100
20. Adjournment of session	100
ATTENDANCE REGISTER	101
ANNEX I	
RESULTS OF VOTES	103
1. Election of the Commission	103
2. Election of the Commission	104
3. European Ombudsman — annual report for 2003	104
4. Côte d'Ivoire	104
5. Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche)	105
6. Human rights in Eritrea	106
ANNEX II	
RESULT OF ROLL-CALL VOTES	107
1. RC — B6-0151/2004 — Election of the Commission — Resolution	107
2. B6-0164/2004 — Election of the Commission — Decision	108
3. Report: De Rossa A6-0030/2004 — Resolution	110
4. RC — B50169/2004 — Tibet — Resolution	111

TEXTS ADOPTED

P6_TA(2004)0063

Election of the Commission (resolution)

European Parliament resolution on the election of the new Commission 113

P6_TA(2004)0064

Election of the Commission (decision)

European Parliament decision electing the nominated Commission 115

P6_TA(2004)0065

European Ombudsman — Annual Report 2003

European Parliament resolution on the annual report on the activities of the European Ombudsman for the year 2003 (2004/2091(INI)) 115

P6_TA(2004)0066

Côte d'Ivoire

European Parliament resolution on the situation in Côte d'Ivoire 120

P6_TA(2004)0067

Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche)

European Parliament resolution on Tibet, the case of Tenzin Delek Rinpoche 122

P6_TA(2004)0068

Human rights in Eritrea

European Parliament resolution on the human rights situation in Eritrea 123

Key to symbols used

*	Consultation procedure
**I	Cooperation procedure: first reading
**II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
***I	Codecision procedure: first reading
***II	Codecision procedure: second reading
***III	Codecision procedure: third reading

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission)

Information relating to voting time

Unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments.

Abbreviations used for Parliamentary Committees

AFET	Committee on Foreign Affairs
DEVE	Committee on Development
INTA	Committee on International Trade
BUDG	Committee on Budgets
CONT	Committee on Budgetary Control
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs
EMPL	Committee on Employment and Social Affairs
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Food Safety
ITRE	Committee on Industry, Research and Energy
IMCO	Committee on the Internal Market and Consumer Protection
TRAN	Committee on Transport and Tourism
REGI	Committee on Regional Development
AGRI	Committee on Agriculture
PECH	Committee on Fisheries
CULT	Committee on Culture and Education
JURI	Committee on Legal Affairs
LIBE	Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
AFCO	Committee on Constitutional Affairs
FEMM	Committee on Women's Rights and Gender Equality
PETI	Committee on Petitions

Abbreviations used for Political Groups

PPE-DE	Group of the European People's Party (Christian Democrats) and European Democrats
PSE	Socialist Group in the European Parliament
ALDE	Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe
Verts/ALE	Group of the Greens/European Free Alliance
GUE/NGL	Confederal Group of the European United Left – Nordic Green Left
IND/DEM	Independence and Democracy Group
UEN	Union for Europe of the Nations Group
NI	Non-attached Members

Monday 15 November 2004

I*(Information)***EUROPEAN PARLIAMENT**

2004-2005 SESSION

Sittings of 15 to 18 November 2004

STRASBOURG

(2005/C 201 E/01)

MINUTES**PROCEEDINGS OF THE SITTING**

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

*President***1. Resumption of session**

The sitting opened at 17.05.

2. Approval of Minutes of previous sitting

The Minutes of the previous sitting were approved.

Although amendment 712 to the draft budget had been adopted, a technical problem had meant that it had not been included in Annex I to the Texts Adopted of 28 October 2004. An erratum to the annex had been published.

3. Documents received

The following documents had been received:

1) *from committees, reports:*

- Report on the Council's Fifth Annual Report according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2004/2103(INI)) — Committee on Foreign Affairs
Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A6-0022/2004);

Monday 15 November 2004

- ***I Report on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (COM(2004)0127 — C5-0100/2004 — 2004/0045(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Food Safety
Rapporteur: Dorette Corbey (A6-0027/2004);
 - * Report on the proposal for a Council regulation on standards for security features and biometrics in EU citizens' passports (COM(2004)0116 — C5-0101/2004 — 2004/0039(CNS)) — Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
Rapporteur: Carlos Coelho (A6-0028/2004);
 - * Report on
 1. the proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1683/95 laying down a uniform format for visas (COM(2003)0558 — C5-0466/2003 — 2003/0217(CNS)) and
 2. the proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1030/2002 laying down a uniform format for residence permits for third-country nationals (COM(2003)0558 — C5-0467/2003 — 2003/0218(CNS)) — Committee on Civil Liberties, Justice and Home AffairsRapporteur: Carlos Coelho (A6-0029/2004);
 - Report on the annual report on the activities of the European Ombudsman for the year 2003 (2004/2091(INI)) — Committee on Petitions
Rapporteur: Proinsias De Rossa (A6-0030/2004);
 - * Report on the proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction (COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS)) — Committee on Foreign Affairs
Rapporteur: Anders Samuelsen (A6-0031/2004);
 - * Report on the proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community (COM(2004)0465 — COM(2004)0696 — 13195/2004 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS)) — Committee on Foreign Affairs — Enhanced cooperation between committees
Rapporteur: Mechtild Rothe (A6-0032/2004);
- 2) *from Members:*
- 2.1) *oral questions (Rule 108):*
- Daniel Marc Cohn-Bendit, Evelin Lichtenberger and David Hammerstein Mintz, on behalf of the Verts/ALE Group, to the Council, on software patents (or Directive on the patentability of computer-implemented inventions COM(2002)0092/final) (B6-0020/2004);
 - Paul Marie Coûteaux and Patrick Louis, on behalf of the IND/DEM Group, to the Council, on software patents (B6-0021/2004);
 - Paul Marie Coûteaux and Patrick Louis, on behalf of the IND/DEM Group, to the Commission, on software patents (B6-0022/2004);
 - Ilda Figueiredo and Marco Rizzo, on behalf of the GUE/NGL Group, to the Council, on political agreement of the Council on the proposal for a directive on the patentability of computer-implemented inventions (B6-0023/2004);
 - Ilda Figueiredo and Marco Rizzo, on behalf of the GUE/NGL Group, to the Commission, on political agreement of the Council on the patentability of computer-implemented inventions (B6-0024/2004);
 - Anders Samuelsen, on behalf of the Committee on Foreign Affairs, to the Council, on the European Union's aid for reconstruction in the Balkan region (B6-0025/2004);
 - Anders Samuelsen, on behalf of the Committee on Foreign Affairs, to the Commission, on the European Union's aid for reconstruction in the Balkan region (B6-0026/2004);
 - Josep Borrell Fontelles, on behalf of the Temporary Committee on policy challenges and budgetary means of the enlarged Union 2007-2013, to the Council, on preparation of the next financial perspective (B6-0130/2004);
 - Josep Borrell Fontelles, on behalf of the Temporary committee on policy challenges and budgetary means of the enlarged Union 2007-2013, to the Commission, on preparation of the next financial perspective (B6-0131/2004);

Monday 15 November 2004

2.2) *oral questions for Question Time (Rule 109):*

- Dimitrios Papadimoulis, Sarah Ludford, Miguel Angel Martínez Martínez, Mihael Brejc, Bernd Posselt, Josu Ortuondo Larrea, Willy Meyer Pleite, Edith Mastenbroek, Proinsias De Rossa, Ilda Figueiredo, Sérgio Ribeiro, Gay Mitchell, Ryszard Czarnecki, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Hans-Peter Martin;

2.3) *motions for resolutions (Rule 113):*

- Salvador Garriga Polledo — Motion for a resolution on the Community regulation of wooden housing (B6-0127/2004)
referred to responsible: IMCO

2.4) *proposals for recommendations (Rule 114):*

- Antoine Duquesne, on behalf of the ALDE Group — Proposal for a recommendation to the Council on the exchange of information and intelligence, and cooperation concerning terrorist offences (B6-0128/2004)
referred to responsible: LIBE

2.5) *written declarations for entry in the Register (Rule 116):*

- Paul Marie Coûteaux, on the recognition of the Armenian genocide as a precondition to opening negotiations with Turkey (46/2004);
- Johan Van Hecke, Robert Sturdy, Zuzana Roithová, Erika Mann and Ignasi Guardans Cambó, on the future of the European textile industry (47/2004);
- Bart Staes and Pierre Jonckheer, on noise nuisance caused by night flights (48/2004).

4. Texts of agreements forwarded by the Council

The Council had forwarded a certified true copy of the following:

- Additional protocol to the economic partnership, political coordination and cooperation agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the United Mexican States, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union.

5. Written declarations (Rule 116)

In accordance with Rule 116(5), written declaration No 36/2004 lapsed as it had not obtained the required number of signatures.

6. Approval by the Council of Parliament's positions adopted at first reading (Rule 66)

The Council had indicated, in accordance with Article 251(2) of the EC Treaty, its approval of Parliament's position adopted at first reading on 21 April 2004 with a view to the adoption of a European Parliament and Council decision amending Council Decision 1999/784/EC concerning Community participation in the European Audiovisual Observatory (2003/0293(COD)).

The act in question was thus adopted, and would be signed by the President of Parliament, with the President of the Council, in accordance with Rule 68 of Parliament's Rules of Procedure.

*

* *

The Council had also indicated, in accordance with Article 251(2) of the EC Treaty, its approval of Parliament's position adopted at first reading on 31 March 2004 with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council laying down requirements for feed hygiene (2003/0071(COD)).

Pursuant to Rule 66(2), the President had decided to consult the committee responsible, in this case the ENVI Committee, in order to verify that the technical adaptations the Council had made to the proposal did not affect the substance.

Monday 15 November 2004

7. Petitions

The following petitions, which had been entered in the register on the dates shown below, had been forwarded to the committee responsible pursuant to Rule 191(5):

24.10.2004

Konstantinos Kanaris (No 857/2004);
Dinos Sigalas (No 858/2004);
Prodromos Mihailidis (No 859/2004);
Galateia Klapaki (No 860/2004);
Dimitrios Skouma (No 861/2004);
Céline Terzian (No 862/2004);
Front Pour la Liberté (No 863/2004);
Rachid Tahiri (No 864/2004);
Angelo Romano (No 865/2004);
Maria Isabel Afreixo (No 866/2004);

11.11.2004

Alfredo Antoniozzi (No 867/2004);
Vassiliki Athanassopoulou (No 868/2004);
Nelli Kouzouni Barzabetian (No 869/2004);
Christos Dasioudis (No 870/2004);
Juan José Romero López (No 871/2004);
Maria Cruz Arce Martinez (No 872/2004);
Concepción Dominguez Prats (Izquierda Unida de Segovia) (No 873/2004);
Carme Carrillo de Albornoz (No 874/2004);
Fernando Cantos Vinals (No 875/2004);
María del Carmen Ayala Díaz (No 876/2004);
Juan Carlos Collado Bañuls (No 877/2004);
Yvan de Rancourt de Mimérand (No 878/2004);
Erwin Hollaus (No 879/2004);
Monique Guilbaud (Le Collectif des Riverains) (No 880/2004);
Stéphan Beaucher (Collectif Bar Européen) (No 881/2004);
Adelino Nardon (No 882/2004);
Antonoi Pitzeri (No 883/2004);
Vaccarezza (Comune di Loano) (No 884/2004);
Michele Farina (Fariseme S.a.s. — Granistar S.r.l.) (No 885/2004);
Luciano Seixas (No 886/2004);
Comissão Representativa dos Trabalhadores Despedidos da Siderurgia Nacional — SNES (No 887/2004);
José Francisco Pereira (No 888/2004);
Ulrich Becher (No 889/2004);
Ingrid Mantzouridis (No 890/2004);
Rahima Issar Amerchel (No 891/2004);
Frank Schulte (No 892/2004);
Joachim Richter (No 893/2004);
Bartłomiej Maliszewski (No 894/2004);
John Murray Steele (No 895/2004);
Lawrence Hardy (No 896/2004);
Olaleye-Oruene (No 897/2004);
Simon Davies (No 898/2004);
Marina Karacosta (No 899/2004);
Francesc Juste i Trias (No 900/2004);
Benjamin Van Rompaey (No 901/2004);
Szymon Szykowski vel Sek (No 902/2004);
Henryk Bulski (No 903/2004);
Heino Hey (No 904/2004);
Roberta Angelilli (and 864 signatures) (No 905/2004).

Monday 15 November 2004

8. Membership of Parliament

Gábor Demszky had given notice in writing of his resignation as Member of Parliament, with effect from 29.10.2004.

Pursuant to Rule 4, paragraphs 3 and 7, Parliament established the vacancy and informed the Member State concerned thereof.

9. Dates for next sittings

The President announced that, pursuant to Rule 127(4), second subparagraph, and as agreed with the Conference of Presidents, a part-session would be held in Brussels on the morning of Tuesday, 21 December 2004 to hear a report from Jan Peter Balkenende, President-in-Office of the Council.

The following spoke: Hartmut Nassauer, who questioned the usefulness of such a sitting (the President replied that the observation would be better addressed to the President-in-Office of the Council, but thought nevertheless that it would be good to hear his report).

10. Membership of political groups

The IND/DEM Group had informed the President that Robert Kilroy-Silk was no longer a member of that group.

Mr Kilroy-Silk had become a non-attached Member.

11. Statement by the President

The President made a statement on recent events and anniversaries commemorated during the month that had either already affected Union politics or would in future.

12. Order of business

The next item was the order of business.

The final draft agenda for the November and December I part-sessions (PE 350.854/PDOJ) had been distributed. No changes had been proposed.

The order of business was thus established.

13. One-minute speeches on matters of political importance

Pursuant to Rule 144, the following Members who wished to draw the attention of Parliament to matters of political importance spoke for one minute:

James Nicholson, Véronique De Keyser, Dimitrios Papadimoulis, Nigel Farage, Athanasios Pafilis, Theresa Villiers, Csaba Sándor Tabajdi, Bogdan Pęk, James Hugh Allister, Georgios Papastamkos, Sarah Ludford, Dorette Corbey, Gay Mitchell, Bogusław Rogalski, Marie Anne Isler Béguin, Antonio López-Istúriz White, Robert Evans, Witold Tomczak, Ryszard Czarnecki, Kinga Gál, Edith Mastenbroek, Carlos José Iturgaiz Angulo, Phillip Whitehead, Mario Borghesio, José Ribeiro e Castro, Bogusław Sonik, Georgios Toussas, Urszula Krupa, Charles Tannock, Ashley Mote and Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

14. General budget of the European Union for the financial year 2005 (deadline for tabling draft amendments)

With the agreement of the Committee on Budgets, the deadline for tabling draft amendments with a view to the second reading of the general budget of the European Union for the financial year 2005 would be Wednesday, 1 December 2004 at noon.

Draft amendments could be tabled by a committee or at least 37 Members.

They would only be admissible if they were based on amendments that had been adopted by Parliament at first reading and rejected or amended by the Council at its second reading.

Monday 15 November 2004

15. Agenda for next sitting

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 350.854 /OJMA).

16. Closure of sitting

The sitting closed at 18.00.

Julian Priestley
Secretary-General

Pierre Moscovici
Vice-President

Monday 15 November 2004

ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Allister, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Arnaoutakis, Atkins, Auken, Ayala Sender, Aylward, Badía i Cutchet, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bersani, Bertinotti, Birutis, Blokland, Bobošková, Böge, Bonde, Bonino, Borghezio, Borrell Fontelles, Bowis, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Březina, Brie, Buitenweg, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Cabrnach, Calabuig Rull, Camre, Capoulas Santos, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cesa, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Chruszcz, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Correia, António Costa, Cottigny, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Del Turco, Demetriou, Demszky, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ehler, El Khadraoui, Elles, Estrela, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Farage, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Fjellner, Flasarová, Fontaine, Ford, Fotyga, Fournou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Giertych, Gklavakis, Goebels, Goepel, Golik, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Guidoni, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Hannan, Harbour, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowicki, Janowski, Jeggle, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lang, Langen, Langendries, Lax, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Fernand Le Rachinel, Lévai, Janusz Lewandowski, Libicki, Lombardo, López-Istúriz White, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Thomas Mann, Markov, Martens, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Pavilionis, Peçk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pistelli, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Poli Bortone, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salinas García, Samaras, Samuelsen, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Sbarbati, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stenzel, Sterckx, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thyssen, Titford, Titley, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vakalis, Van Hecke, Van Lancker, Varvitsiotis, Ventre, Verges, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wierzejski, Wise, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina

Tuesday 16 November 2004

(2005/C 201 E/02)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Pierre MOSCOVICI

Vice-President

1. Opening of sitting

The sitting opened at 15.05.

2. Approval of Minutes of previous sitting

Christine De Veyrac had informed the Presidency that she had been present but that her name was not on the attendance register.

The Minutes of the previous sitting were approved.

3. Documents received

The following documents had been received from the Council and Commission:

- Proposal for a regulation of the European Parliament and the Council on the implementation of the deployment and commercial operating phases of the European programme of satellite radionavigation (COM(2004)0477 — C6-0087/2004 — 2004/0156(COD))
referred to responsible: ITRE
opinion: BUDG, CONT, TRAN
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (SGS4/10632 — C6-0137/2004 — 2003/0311(COD))
referred to responsible: LIBE
opinion: ENVI
- Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 95/2/EC on food additives other than colours and sweeteners and Directive 94/35/EC on sweeteners for use in foodstuffs (COM(2004)0650 — C6-0139/2004 — 2004/0237(COD))
referred to responsible: ENVI
opinion: ITRE, IMCO
- Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1257/1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) (COM(2004)0652 — C6-0162/2004 — 2004/0234(CNS))
referred to responsible: AGRI
- Proposal for a Council decision on the exchange of information extracted from the criminal record (COM(2004)0664 — C6-0163/2004 — 2004/0238(CNS))
referred to responsible: LIBE
opinion: JURI
- Proposal for a Council regulation on the financing of the common agricultural policy (COM(2004) 0489 — C6-0166/2004 — 2004/0164(CNS))
referred to responsible: AGRI
opinion: BUDG, CONT, REGI
- Proposal for a Council decision authorising Member States to ratify in the interests of the Community the Seafarers' Identity Documents Convention of the International Labour Organization (Convention 185) (COM(2004)0530 — C6-0167/2004 — 2004/0180(CNS))
referred to responsible: LIBE
opinion: EMPL, TRAN

Tuesday 16 November 2004

- Proposal for a Council regulation amending Regulation (EC) No 1782/2003 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers and Regulation (EC) No 1788/2003 establishing a levy in the milk and milk products sector (COM(2004)0710 — C6-0170/2004 — 2004/0253(CNS))
referred to responsible: AGRI
opinion: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC54/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1330 — C6-0171/2004 — 2004/2228(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for a Council decision on the conclusion, on behalf of the European Community, of the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation concerning the latter's participation in the European Environment Agency and the European Environment Information and Observation Network (COM(2004)0658 — C6-0173/2004 — 2004/0233(CNS))
referred to responsible: ENVI
opinion: BUDG, JURI
- Proposal for a Council decision concerning the conclusion of an Agreement between the Community and the Swiss Confederation in the Audiovisual field, establishing the terms and conditions for the participation of the Swiss Confederation in the MEDIA Plus and MEDIA Training Community programmes, and a final Act (COM(2004)0649 — C6-0174/2004 — 2004/0230(CNS))
referred to responsible: CULT
opinion: AFET
- Proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation in the field of statistics (COM(2004)0645 — C6-0175/2004 — 2004/0227(CNS))
referred to responsible: ECON
- Proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other part, to counter fraud and all other illegal activities affecting their financial interests (COM(2004)0559 — C6-0176/2004 — 2004/0187(CNS))
referred to responsible: CONT
opinion: LIBE
- Proposal for transfer of appropriations DEC61/2004 (SEC(2004)1337 — C6-0177/2004 — 2004/2230(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC55/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1331 — C6-0178/2004 — 2004/2233(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC59/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1335 — C6-0179/2004 — 2004/2234(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC60/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1336 — C6-0180/2004 — 2004/2235(GBD))
referred to responsible: BUDG

4. Transfers of appropriations

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations DEC51/2004 by the Commission (C6-0133/2004 — SEC(2004)1228 final).

After noting the Council's opinion, it had authorised the transfer in full, pursuant to Article 24(3) of the Financial Regulation of 25 June 2002.

*

* *

Tuesday 16 November 2004

The Committee on Budgets had considered proposal for transfer of appropriations DEC55/2004 by the Commission (C6-0135/2004 — SEC(2004)1230 final).

After noting the Council's opinion, it had authorised the transfer in full, pursuant to Article 24(3) of the Financial Regulation of 25 June 2002.

5. Debates on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (announcement of motions for resolutions tabled)

Pursuant to Rule 115, the following Members or political groups had requested that such a debate be held on the following motions for resolutions:

I. CÔTE D'IVOIRE

- Marie-Hélène Aubert, Frithjof Schmidt, Bernat Joan i Marí, Carl Schlyter and Pierre Jonckheer, on behalf of the Verts/ALE Group, on Côte d'Ivoire (B6-0166/2004)
- Pasqualina Napolitano and Marie-Arlette Carlotti, on behalf of the PSE Group, on the situation in Côte d'Ivoire (B6-0171/2004)
- Luisa Morgantini and Paul Verges, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation in Côte d'Ivoire (B6-0175/2004)
- Philippe Morillon and Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group, on the situation in Côte d'Ivoire (B6-0176/2004)
- Maria Martens, Nirj Deva and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group, on Côte d'Ivoire (B6-0179/2004)

II. TIBET (the case of Tenzin Deleg Rinpoche)

- Hélène Flautre, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert and Jillian Evans, on behalf of the Verts/ALE Group, on the case of Tenzin Deleg Rinpoche (B6-0169/2004)
- Catherine Stihler and Pasqualina Napolitano, on behalf of the PSE Group, on the pending death sentence of Tenzin Deleg Rinpoche (B6-0172/2004)
- Vittorio Emanuele Agnoletto, Jonas Sjöstedt and Giusto Catania, on behalf of the GUE/NGL Group, on the case of Tenzin Deleg Rinpoche in the People's Republic of China (B6-0173/2004)
- Dirk Sterckx and Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group, on the human rights situation in Tibet: the case of Tenzin Deleg Rinpoche (B6-0178/2004)
- Thomas Mann and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group, on the human rights situation of Tibetans (B6-0180/2004)

III. HUMAN RIGHTS IN ERITREA

- Frithjof Schmidt, Marie-Hélène Aubert, Bernat Joan i Marí, Pierre Jonckheer and Carl Schlyter, on behalf of the Verts/ALE Group, on human rights violations in Eritrea (B6-0167/2004)
- Pasqualina Napolitano, on behalf of the PSE Group, on the human rights situation in Eritrea (B6-0170/2004)
- Vittorio Emanuele Agnoletto, Esko Seppänen, Eva-Britt Svensson and Umberto Guidoni, on behalf of the GUE/NGL Group, on human rights violations in Eritrea (B6-0174/2004)
- Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group, on the human rights situation in Eritrea (B6-0177/2004)
- Michael Gahler, John Bowis and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE, on the human rights situation in Eritrea (B6-0181/2004)
- Inese Vaidere, on behalf of the UEN Group, on the human rights situation in Eritrea (B6-0182/2004)
- Bastiaan Belder, on behalf of the IND/DEM Group, on the human rights situation in Eritrea (B6-0183/2004)

Speaking time would be allocated in accordance with Rule 142.

Tuesday 16 November 2004

6. Request for the defence of parliamentary immunity

Vladimír Železný's lawyer had written to the President on 16 November 2004 requesting that Parliament intercede with the Czech authorities in defence of his parliamentary immunity in two police investigations taking place in the Czech Republic.

Vladimír Železný had confirmed this request in writing.

Pursuant to Rule 6(3), the request had been referred to the committee responsible, the JURI Committee.

7. Lifting of the embargo on the sale of arms to China — Arms exports (debate)

Council statement: Lifting of the embargo on the sale of arms to China

Report on the fifth annual report by the Council on operative provision 8 of the European Union code of conduct on arms exports [2004/2103(INI)] — Committee on Foreign Affairs.

Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A6-0022/2004)

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) made the statement.

Christopher Patten (Member of the Commission) spoke.

Raül Romeva i Rueda introduced the report.

The following spoke: Jacky Henin (draftsman of the opinion of the INTA Committee), Karl von Wogau, on behalf of the PPE-DE Group, Ana Maria Gomes, on behalf of the PSE Group, Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group, Hélène Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group, Vittorio Emanuele Agnoletto, on behalf of the GUE/NGL Group, Bogdan Pęk, on behalf of the IND/DEM Group, Ryszard Czarnecki, Non-attached Member, Jas Gawronski, Margrietus van den Berg, Cecilia Malmström, Bart Staes, Philip Claeys, Georg Jarzembowski, Proinsias De Rossa, Simon Coveney, Aloyzas Sakalas, Geoffrey Van Orden, Richard Howitt and Atzo Nicolai.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.8*

8. Althea mission in Bosnia and Herzegovina (statements followed by debate)

Council and Commission statements: Althea mission in Bosnia and Herzegovina

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) made the statement.

IN THE CHAIR: Janusz ONYSZKIEWICZ

Vice-President

Christopher Patten (Member of the Commission) made the statement.

The following spoke: Karl von Wogau, on behalf of the PPE-DE Group, Jan Marinus Wiersma, on behalf of the PSE Group, Anneli Jäätteenmäki, on behalf of the ALDE Group, Angelika Beer, on behalf of the Verts/ALE Group, Bastiaan Belder, on behalf of the IND/DEM Group, Adriana Poli Bortone, on behalf of the UEN Group, Ursula Stenzel, Sarah Ludford, Gisela Kallenbach and Doris Pack.

Tuesday 16 November 2004

IN THE CHAIR: Miroslav OUZKÝ

Vice-President

Atzo Nicolai spoke. Doris Pack and Sarah Ludford put questions to the Council which Atzo Nicolai answered.

Motion for a resolution tabled to wind up the debate pursuant to Rule 103(2):

— Jan Marinus Wiersma, on behalf of the Committee on Foreign Affairs, on the European Union military operation 'Althea' in Bosnia and Herzegovina (B6-0162/2004).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.9*

9. European Agency for Reconstruction * — Instrument of financial support (Cyprus) * (debate)

Report on the proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction [COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS)] — Committee on Foreign Affairs.

Rapporteur: Anders Samuelsen (A6-0031/2004)

Report on the proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community [COM(2004)0465 — COM(2004)0696 — 13195/2004 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS)] — Committee on Foreign Affairs.

Rapporteur: Mechtild Rothe (A6-0032/2004). Draftsman of the opinion (Rule 47) of the BUDG Committee: José Albino Silva Peneda

The following spoke: Giorgos Dimitrakopoulos on the order of the amendments and Ioannis Matsis on heading 3 of the draft budget.

The following spoke: Christopher Patten (Member of the Commission) and Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council).

Anders Samuelsen introduced the report (A6-0031/2004).

Mechtild Rothe introduced the report (A6-0032/2004).

The following spoke: José Albino Silva Peneda (draftsman of the opinion of the BUDG Committee), Ursula Stenzel, on behalf of the PPE-DE Group, Panagiotis Beglitis, on behalf of the PSE Group, Andrew Duff, on behalf of the ALDE Group, Joost Lagendijk, on behalf of the Verts/ALE Group, Adamos Adamou, on behalf of the GUE/NGL Group, Georgios Karatzaferis, on behalf of the IND/DEM Group, Mogens N.J. Camre, on behalf of the UEN Group, Philip Claeys, Giorgos Dimitrakopoulos, Vural Öger, Marios Matsakis, Cem Özdemir, Francesco Enrico Speroni, Koenraad Dillen, Ioannis Kasoulides, Panayiotis Demetriou, Ioannis Matsis and Christopher Patten.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.6 and Minutes of 17.11.2004, Item 5.7*

(The sitting was suspended at 18.25 and resumed at 21.00.)

IN THE CHAIR: Mario MAURO

Vice-President

10. Climate change (statements followed by debate)

Council and Commission statements: Climate change

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) and Margot Wallström (Member of the Commission) made the statements.

Tuesday 16 November 2004

The following spoke: Avril Doyle, on behalf of the PPE-DE Group, Dorette Corbey, on behalf of the PSE Group, Chris Davies, on behalf of the ALDE Group, Satu Hassi, on behalf of the Verts/ALE Group, Jonas Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, Johannes Blokland, on behalf of the IND/DEM Group, Cristina Gutiérrez-Cortines, María Sornosa Martínez, Carl Schlyter, Paul Verges, Proinsias De Rossa, Atzo Nicolai and Margot Wallström.

Motion for a resolution tabled to wind up the debate pursuant to Rule 103(2):

— on the EU strategy for the Buenos Aires Conference on Climate Change (COP-10) (B6-0129/2004)

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.10*

11. Packaging and packaging waste ***I (debate)

Report on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste [COM(2004)0127 — C5-0100/2004 — 2004/0045(COD)] — Committee on the Environment, Public Health and Food Safety.
Rapporteur: Dorette Corbey (A6-0027/2004)

Margot Wallström (Member of the Commission) spoke.

Dorette Corbey (rapporteur) introduced the report.

The following spoke: María del Pilar Ayuso González, on behalf of the PPE-DE Group, Mojca Drčar Murko, on behalf of the ALDE Group, Caroline Lucas, on behalf of the Verts/ALE Group, Bairbre de Brún, on behalf of the GUE/NGL Group, James Hugh Allister, Non-attached Member, Caroline Jackson, Avril Doyle, Eija-Riitta Korhola and Margot Wallström.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.5*

12. Situation in Cuba (statement followed by debate)

Commission statement: Situation in Cuba

Poul Nielson (Member of the Commission) made the statement.

The following spoke: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, on behalf of the PPE-DE Group, Miguel Angel Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group, Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group, David Hammerstein Mintz, on behalf of the Verts/ALE Group, Roberto Musacchio, on behalf of the GUE/NGL Group, Bastiaan Belder, on behalf of the IND/DEM Group, Alessandro Battilocchio, Non-attached Member, José Ribeiro e Castro, Panagiotis Beglitis, Ignasi Guardans Cambó, Marco Rizzo, Ryszard Czarnecki, Charles Tannock, Robert Evans, Bogusław Sonik, Mauro Zani, Antonio López-Istúriz White, Luis Yañez-Barnuevo García, Eluned Morgan, Saïd El Khadraoui and Poul Nielson.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

— Miguel Angel Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group, on Cuba (B6-0155/2004);

— João de Deus Pinheiro, Jaime Mayor Oreja, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, José Ribeiro e Castro and Camiel Eurlings, on behalf of the PPE-DE Group, Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group, Michał Tomasz Kamiński, Cristiana Muscardini and Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group, on Cuba (B6-0156/2004);

— Daniel Marc Cohn-Bendit, Monica Frassoni, Marie Anne Isler Béguin and Raül Romeva i Rueda, on behalf of the Verts/ALE Group, on the situation in Cuba (B6-0163/2004).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.11*

Tuesday 16 November 2004

13. Agenda for next sitting

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 350.854/OJME).

14. Closure of sitting

The sitting closed at 23.30.

Julian Priestley
Secretary-General

Josep Borrell Fontelles
President

Tuesday 16 November 2004

ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bushill-Matthews, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cavada, Cesa, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbey, Cornillet, Correia, António Costa, Cottigny, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, Del Turco, Demetriou, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Fatuzzo, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Elisa Ferreira, Flasarová, Flautre, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Gill, Gklavakis, Glattfelder, Goebbels, Golik, Gollnisch, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Henin, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Honeyball, Hoppenstedt, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Ilves, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jensen, Joan i Marí, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kamiński, Karas, Karatzafelis, Karim, Kasoulides, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lamassoure, Lambrinidis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lax, Lechner, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Lipietz, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Meijer, Meyer Pleite, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Óger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Pavilionis, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Piotrowski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübíg, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salinas García, Salvini, Samaras, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Titford, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Verges, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Walter, Watson, Henri Weber, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Wednesday 17 November 2004

(2005/C 201 E/03)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

President

1. Opening of sitting

The sitting opened at 09.05.

2. Documents received

The following documents had been received from the Council and Commission:

- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the European Social Fund (COM(2004)0493 — C6-0090/2004 — 2004/0165(COD))
referred to responsible: EMPL
opinion: BUDG, CONT, ITRE, REGI, LIBE, FEMM
- Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European grouping of cross-border cooperation (EGCC) (COM(2004)0496 — C6-0091/2004 — 2004/0168(COD))
referred to responsible: REGI
opinion: BUDG, CONT
- Proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Republic of San Marino providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0643 — C6-0172/2004 — 2004/0241(CNS))
referred to responsible: ECON
- Proposal for a Council regulation on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD) (COM(2004)0490 — C6-0181/2004 — 2004/0161(CNS))
referred to responsible: AGRI
opinion: BUDG, CONT, REGI
- Proposal for transfer of appropriations DEC57/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1333 — C6-0182/2004 — 2004/2239(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC62/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1338 — C6-0183/2004 — 2004/2240(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC58/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1334 — C6-0184/2004 — 2004/2241(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC63/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1339 — C6-0185/2004 — 2004/2242(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for transfer of appropriations DEC64/2004 — Section III — Commission (SEC(2004)1340 — C6-0186/2004 — 2004/2243(GBD))
referred to responsible: BUDG
- Proposal for a Council regulation on electronic recording and reporting of fishing activities and on means of remote sensing (COM(2004)0724 — C6-0187/2004 — 2004/0252(CNS))
referred to responsible: PECH
opinion: ENVI

Wednesday 17 November 2004

3. European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004) (debate)

European Council report and Commission statement: European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004)

Jan Peter Balkenende (President-in-Office of the Council) introduced the report and Poul Nielson (Member of the Commission) made the statement.

The following spoke: Jaime Mayor Oreja, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Alexander Nuno Alvaro, on behalf of the ALDE Group, Jean Lambert, on behalf of the Verts/ALE Group, Gabriele Zimmer, on behalf of the GUE/NGL Group, Johannes Blokland, on behalf of the IND/DEM Group, Konrad Szymański, on behalf of the UEN Group, Ryszard Czarnecki, Non-attached Member, Camiel Eurlings and Harlem Désir.

IN THE CHAIR: Antonios TRAKATELLIS

Vice-President

The following spoke: Sophia in 't Veld, Jillian Evans, Miguel Portas, Roger Knapman, Seán Ó Neachtain, Ashley Mote, Ria Oomen-Ruijten, Magda Kósáné Kovács, Ignasi Guardans Cambó, Hélène Flautre, Giusto Catania, Maciej Marian Giertych, Irena Belohorská, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Pasqualina Napolitano, Luciana Sbarbati, Mario Borghezio, Koenraad Dillen, Alojz Peterle, Ieke van den Burg, Grażyna Staniszevska, Alexander Radwan, Gary Titley, Jeanine Hennis-Plasschaert and Malcolm Harbour.

IN THE CHAIR: Jacek Emil SARYUSZ-WOLSKI

Vice-President

The following spoke: Martine Roure, Nicholson of Winterbourne, Othmar Karas, Véronique De Keyser, Tunne Kelam, Genowefa Grabowska, Jerzy Buzek, Stavros Lambrinidis, Giorgos Dimitrakopoulos, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Carlos Coelho, Csaba Óry, Jan Peter Balkenende and Poul Nielson.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

- Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, on the European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004) (B6-0153/2004),
- Martin Schulz and Hannes Swoboda, on behalf of the PSE Group, on the outcome of the European Council meeting on 4 and 5 November 2004 (B6-0154/2004),
- Alexander Nuno Alvaro, on behalf of the ALDE Group, on the European Council meeting in Brussels on 4 and 5 November 2004 (B6-0157/2004),
- Hans-Gert Poettering, João de Deus Pinheiro, José Albino Silva Peneda, Ville Itälä, Jaime Mayor Oreja and Marianne Thyssen, on behalf of the PPE-DE Group, on the outcome of the European Council meeting in Brussels of 4 and 5 November 2004 (B6-0158/2004),
- Monica Frassoni and Daniel Marc Cohn-Bendit, on behalf of the Verts/ALE Group, on the outcome of the European Council meeting of 4 and 5 November 2004 (B6-0159/2004),
- Cristiana Muscardini and Roberta Angelilli, on behalf of the UEN Group, on the outcome of the European Council meeting of 4 and 5 November 2004 (B6-0161/2004).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 17.11.2004, Item 5.12*

Wednesday 17 November 2004

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

President

4. Formal sitting — South Africa

From 12.00 to 12.30, a formal sitting of Parliament was held on the occasion of the visit by Mr Thabo Mbeki, President of South Africa.

IN THE CHAIR: Edward McMILLAN-SCOTT

Vice-President

5. Voting time

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in Annex I to the Minutes.

5.1. Seed produced in third countries * (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a Council directive on amending Directives 66/401/EEC, 66/402/EEC, 2002/54/EC and 2002/57/EC as regards examinations carried out under official supervision and equivalence of seed produced in third countries [COM(2004)0263 — C6-0010/2004 — 2004/0086(CNS)] — Committee on Agriculture and Rural Development.

Rapporteur: Joseph Daul (A6-0007/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 1)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6_TA(2004)0051)

5.2. Taxation of savings income in the form of interest payments (Andorra) * (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Andorra providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments [COM(2004)0564 — C6-0120/2004 — 2004/0192(CNS)] — Committee on Economic and Monetary Affairs.

Rapporteur: Jean-Paul Gauzès (A6-0017/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 2)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6_TA(2004)0052)

5.3. Taxation of savings income in the form of interest payments (Liechtenstein) * (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Liechtenstein providing for measures equivalent to those laid down in

Wednesday 17 November 2004

Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments [COM(2004)0569 — C6-0121/2004 — 2004/0191(CNS)] — Committee on Economic and Monetary Affairs.

Rapporteur: Jean-Paul Gauzès (A6-0016/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 3)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6_TA(2004)0053)

5.4. ARGO programme * (Rule 131) (vote)

Report on the proposal for a Council decision amending Decision 2002/463/EC adopting an action programme for administrative cooperation in the fields of external borders, visas, asylum and immigration (ARGO programme) [COM(2004)0384 — C6-0049/2004 — 2004/0122(CNS)] — Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs.

Rapporteur: Martine Roure (A6-0019/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 4)

COMMISSION PROPOSAL, AMENDMENTS and DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted by single vote (P6_TA(2004)0054)

5.5. Packaging and packaging waste *I (vote)**

Report on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste [COM(2004)0127 — C5-0100/2004 — 2004/0045(COD)] — Committee on the Environment, Public Health and Food Safety.

Rapporteur: Dorette Corbey (A6-0027/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 5)

COMMISSION PROPOSAL

Approved as amended (P6_TA(2004)0055)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0055)

5.6. European Agency for Reconstruction * (vote)

Report on the proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction [COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS)] — Committee on Foreign Affairs.

Rapporteur: Anders Samuelsen (A6-0031/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 6)

COMMISSION PROPOSAL

Approved as amended (P6_TA(2004)0056)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0056)

Wednesday 17 November 2004

5.7. Instrument of financial support (Cyprus) * (vote)

Report on the proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community [COM(2004)0465 — COM(2004) 0696 — 13195/2004 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS)] — Committee on Foreign Affairs.

Rapporteur: Mechtild Rothe (A6-0032/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 7)

COMMISSION PROPOSAL

Approved as amended (P6_TA(2004)0057)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0057)

5.8. Arms exports (vote)

Report on the fifth annual report by the Council on operative provision 8 of the European Union code of conduct on arms exports [2004/2103(INI)] — Committee on Foreign Affairs.

Rapporteur: Raúl Romeva i Rueda (A6-0022/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 8)

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0058)

5.9. Althea mission in Bosnia and Herzegovina (vote)

Motion for a resolution B6-0162/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 9)

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0059)

5.10. Climate change (vote)

Motion for a resolution B6-0129/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 10)

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0060)

5.11. Situation in Cuba (vote)

Motions for resolution B6-0155/2004, B6-0156/2004, B6-0160/2004 and B6-0163/2004

(Motion for a resolution B6-0160/2004 had been withdrawn.)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 11)

Wednesday 17 November 2004

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0155/2004
(replacing B6-0155/2004 and B6-0163/2004):

tabled by the following Members:

- Miguel Angel Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group,
- Daniel Marc Cohn-Bendit, Monica Frassoni, Marie Anne Isler Béguin and Raül Romeva i Rueda, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Francis Wurtz, Roberto Musacchio and Marco Rizzo, on behalf of the GUE/NGL Group.

Rejected

MOTION FOR A RESOLUTION B6-0155/2004

Rejected

MOTION FOR A RESOLUTION B6-0156/2004

Adopted (P6_TA(2004)0061)

(Motion for a resolution B6-0163/2004 fell.)

The following spoke on the vote:

José Ignacio Salafraña Sánchez-Neyra, on behalf of the PPE-DE, who pointed out that the PPE-DE Group was not a signatory to amendment 1.

5.12. European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004) (vote)

Motions for resolution B6-0153/2004, B6-0154/2004, B6-0157/2004, B6-0158/2004, B6-0159/2004 and B6-0161/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 12)

MOTION FOR A RESOLUTION B6-0153/2004

Rejected

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0154/2004
(replacing B6-0154/2004, B6-0157/2004, B6-0158/2004, B6-0159/2004 and B6-0161/2004):

tabled by the following Members:

- Hans-Gert Poettering, João de Deus Pinheiro, José Albino Silva Peneda, Ville Itälä, Jaime Mayor Oreja and Marianne Thyssen, on behalf of the PPE-DE Group,
- Martin Schulz and Hannes Swoboda, on behalf of the PSE Group,
- Annemie Neyts-Uyttebroeck and Alexander Nuno Alvaro, on behalf of the ALDE Group,
- Daniel Marc Cohn-Bendit, Monica Frassoni and Jean Lambert, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Cristiana Muscardini and Anna Elzbieta Fotyga, on behalf of the UEN Group.

Adopted (P6_TA(2004)0062)

6. Explanations of vote

Written explanations of vote:

Explanations of vote submitted in writing under Rule 163(3) appear in the verbatim report of proceedings for the sitting.

Wednesday 17 November 2004*Oral explanations of vote:*

Samuelson report — A6-0031/2004

— Carlo Fatuzzo

Rothe report — A6-0032/2004

— Carlo Fatuzzo

Romeva i Rueda report — A6-0022/2004

— Carlo Fatuzzo, José Ribeiro e Castro

Althea operation — B6-0162/2004

— Bernd Posselt

Situation in Cuba — B6-0156/2004

— Carlo Fatuzzo, Bernd Posselt

European Council — RC-B6-0154/2004

— Carlo Fatuzzo, José Ribeiro e Castro

7. Corrections to votes

Corrections to votes were submitted by the following Members:

Daul report — A6-0007/2004

— single vote
for: Heide Rühle

Roure report — A6-0019/2004

— single vote
for: Martine Roure

Situation in Cuba — RC-B6-0155/2004

— recitals B, D, F and G
against: Jean-Paul Gauzès

— resolution (as a whole)
against: Roberta Angelilli, Jean-Paul Gauzès

Situation in Cuba — B6-0156/2004

— amendment 1
against: Eoin Ryan and the other Irish members of his Group

— resolution (as a whole)
for: Åsa Westlund, Ewa Hedkvist Petersen, Inger Segelström

European Council — RC-B6-0154/2004

— amendment 3
for: Lena Ek, Sérgio Ribeiro

Maria da Assunção Esteves and Heide Rühle indicated that they had not taken part in the vote on the Daul report A6-0007/2004.

(The sitting was suspended at 13.25 and resumed at 15.00.)

Wednesday 17 November 2004

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

President

8. Approval of Minutes of previous sitting

Sylvia-Yvonne Kaufmann had informed the Presidency that she had been present but that her name was not on the attendance register.

Jacques Toubon had informed the Presidency that he had been present at the sitting of 15.11.2004, but that his name was not on the attendance register.

The Minutes of the previous sitting were approved.

9. Statement by Mr Barroso, President-elect of the Commission

José Manuel Barroso, President-elect of the Commission, made the statement.

The following spoke: Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Monica Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Jens-Peter Bonde, on behalf of the IND/DEM Group, Roberta Angelilli, on behalf of the UEN Group, Sergej Kozlík, Non-attached Member, João de Deus Pinheiro, Hannes Swoboda, Silvana Koch-Mehrin, Bernat Joan i Marí, Mary Lou McDonald, Paul Marie Coûteaux and Michał Tomasz Kamiński.

IN THE CHAIR: Ingo FRIEDRICH

Vice-President

The following spoke: Hans-Peter Martin, Marianne Thyssen, Jan Marinus Wiersma, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Aubert, Giusto Catania, Mirosław Mariusz Piotrowski, Mogens N.J. Camre, Jana Bobošíková, Françoise Grossetête, Poul Nyrup Rasmussen, Karin Riis-Jørgensen, Pierre Jonckheer, Erik Meijer, Mario Borghezio, Robert Kilroy-Silk, Markus Ferber, Robert Goebbels, Andrew Duff, Milan Horáček, Dimitrios Papadimoulis, Nils Lundgren, Ryszard Czarnecki, Timothy Kirkhope, Jo Leinen, Jean-Louis Bourlanges, Carl Schlyter, Ilda Figueiredo and Kathy Sinnott.

IN THE CHAIR: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Vice-President

The following spoke: Luca Romagnoli, Mario Mauro, Kader Arif, Anders Samuelsen, Jean-Luc Dehaene, Csaba Sándor Tabajdi, Antonio Di Pietro, Carlos Coelho, Borut Pahor, Lena Ek, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Giovanni Claudio Fava, Jules Maaten, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Marilisa Xenogiannakopoulou, Luciana Sbarbati, Ioannis Varvitsiotis, Pier Antonio Panzeri, Antonio Tajani, Pervenche Berès, Gunnar Hökmark, Evelyne Gebhardt, Elmar Brok, Maria Berger, Avril Doyle, Christine De Veyrac, Othmar Karas, Simon Busuttil, Luís Queiró and Atzo Nicolai.

Motions for resolutions to wind up the debate tabled pursuant to Rule 103(2):

- Hans-Gert Poettering, João de Deus Pinheiro, Othmar Karas, Ville Itälä, Marianne Thyssen, József Szájer, Lorenzo Cesa, Jaime Mayor Oreja, Françoise Grossetête and Timothy Kirkhope, on behalf of the PPE-DE Group, on the Barroso Commission (B6-0151/2004),
- Jens-Peter Bonde and Nigel Farage, on behalf of the IND/DEM Group, on approval of the new Commission (B6-0165/2004),
- Andrew Duff, on behalf of the ALDE Group, on the approval of the Commission (B6-0168/2004),
- Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, on the vote on the new Commission (B6-0185/2004),

Wednesday 17 November 2004

- Daniel Marc Cohn-Bendit and Monica Frassoni, on behalf of the Verts/ALE Group, on the Barroso Commission (B6-0186/2004),
- Brian Crowley, Michał Tomasz Kamiński and Roberta Angelilli, on behalf of the UEN Group, on the election of the European Commission (B6-0187/2004),
- Martin Schulz and Hannes Swoboda, on behalf of the PSE Group, on the Barroso Commission (B6-0188/2004).

Draft decision tabled by the Conference of Presidents pursuant to Rule 99, electing the nominated Commission (B6-0164/2004/rev).

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

President

The following spoke: José Manuel Barroso, Robert Kilroy-Silk, who asked why the President had cut him off earlier on in the debate (the President reminded him of the rules governing speaking time), and Gerard Batten on Robert Kilroy-Silk's remarks.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.11.2004, Item 6.1*

10. Question Time (Council)

Parliament considered a number of questions to the Council (B6-0132/2004).

Question 1 (Dimitrios Papadimoulis): Execution of arrest warrant for Kenan Akin, the murderer of the Cypriot Solomos Solomou.

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) answered the question and a supplementary by Dimitrios Papadimoulis.

Question 2 (Sarah Ludford): Move to QMV and codecision under the Treaty of Nice.

Atzo Nicolai answered the question and supplementaries by Sarah Ludford and David Martin.

Question 3 (Miguel Angel Martínez Martínez): Revision of the common position on Cuba.

Atzo Nicolai answered the question and supplementaries by Miguel Angel Martínez Martínez and José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra.

Question 4 (Mihael Brejc): Difficulties encountered by European firms as regards exports to the United States.

Atzo Nicolai answered the question and supplementaries by Mihael Brejc, John Purvis and Brian Crowley.

John Purvis spoke on the Council's answer.

Question 5 (Bernd Posselt): Human rights in Algeria.

Atzo Nicolai answered the questions and a supplementary by Bernd Posselt.

Question 6 (Josu Ortuondo Larrea): The Council's role in respect of the IMO and flags of convenience.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Josu Ortuondo Larrea.

Josu Ortuondo Larrea spoke on the Council's answer.

Wednesday 17 November 2004

Question 7 lapsed as its author was absent.

Question 8 had been withdrawn.

Question 9 (Proinsias De Rossa): Burma.

Atzo Nicolai answered the question and a supplementary by Proinsias De Rossa.

Questions which had not been answered for lack of time would receive written answers.

Council Question Time closed.

11. Agenda for next sitting

The agenda for the next sitting had been established ('Agenda' PE 350.854/OJJE).

12. Closure of sitting

The sitting closed at 19.10.

Julian Priestley
Secretary-General

Alejo Vidal-Quadras Roca
Vice-President

Wednesday 17 November 2004

ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, António Costa, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Mari, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Lamassouse, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Landendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovicci, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Óger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Piecyk, Pieper, Pīks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpf, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seiber,

Wednesday 17 November 2004

Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Wednesday 17 November 2004

ANNEX I

RESULTS OF VOTES

Abbreviations and symbols

+	adopted
-	rejected
↓	lapsed
W	withdrawn
RCV (... , ... , ...)	roll-call vote (for, against, abstentions)
EV (... , ... , ...)	electronic vote (for, against, abstentions)
split	split vote
sep	separate vote
am	amendment
CA	compromise amendment
CP	corresponding part
D	deleting amendment
=	identical amendments
§	paragraph
art	article
rec	recital
MOT	motion for a resolution
JT MOT	joint motion for a resolution
SEC	secret ballot

1. Seed produced in third countries **Report: DAUL (A6-0007/2004)*

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
single vote	RCV	+	559, 15, 4

Requests for roll-call votes

PPE-DE: final vote

2. Taxation of savings income in the form of interest payments (Andorra) **Report: GAUZÈS (A6-0017/2004)*

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
single vote		+	

Wednesday 17 November 2004

3. Taxation of savings income in the form of interest payments (Liechtenstein) *

Report: GAUZÈS (A6-0016/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
single vote		+	

4. ARGO programme *

Report: ROURE (A6-0019/2004)

Subject	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
single vote	RCV	+	572, 72, 7

Requests for roll-call votes

PPE-DE: final vote

5. Packaging and packaging waste ***I

Report: CORBEY (A6-0027/2004)

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
amendments by the committee responsible — block vote	1-3	committee		+	
after recital 2	4/rev	PSE	split		
			1	-	
			2	↓	
vote: amended proposal				+	
vote: legislative resolution				+	

Request for split votes

Verts/ALE

am 4

1st part: 'Taking into account ... in accordance with the Treaty'

2nd part: 'where these bring ... of packaging.'

6. European Agency for Reconstruction *

Report: SAMUELSEN (A6-0031/2004)

Objet	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
amendments by the committee responsible — block vote	1-2	committee		+	
	4				
	3	committee	sep	+	
vote: amended proposal				+	
vote: legislative resolution				+	

Wednesday 17 November 2004

Requests for separate votes

GUE/NGL: am 3

7. Instrument of financial support (Cyprus) *

Report: ROTHE (A6-0032/2004)

Objet	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
amendments by the committee responsible — block vote	1 3-8	committee		+	
Article 1	11/rev	ALDE		-	
after recital 4	2	committee		+	
	9	Verts/ALE		↓	
	10/rev	ALDE		↓	
vote: amended proposal				+	
vote: legislative resolution			RCV	+	618, 39, 24

Requests for roll-call votes

ALDE, IND/DEM: final vote

8. Arms exports

Report: ROMEVA i RUEDA (A6-0022/2004)

Objet	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
§ 10	6	Verts/ALE		-	
after § 15	3	Verts/ALE		-	
	4	Verts/ALE		-	
§ 16	5	Verts/ALE		-	
§ 20	1	PSE	split		
			1	+	
			2	+	
after § 20	2	PSE		+	
§ 25		original text	sep	+	
§ 40	9D	PPE-DE	RCV	+	400, 250, 32
after recital 5	7	Verts/ALE		-	
	8	Verts/ALE		-	
vote: resolution (as a whole)				+	

Wednesday 17 November 2004

Request for split votes

GUE/NGL

am 1

1st part: text as a whole without the words 'the EU has adopted a legally binding Code of Conduct on Arms Exports and'

2nd part: those words

Request for roll-call vote

PPE-DE: am 9

Request for separate vote

PSE: § 25

9. Althea mission in Bosnia and Herzegovina*Motion for a resolution: B6-0162/2004*

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Motion for a resolution B6-0162/2004 (Foreign Affairs Committee)					
after § 1	2	Verts/ALE		+	
§ 2	4	PSE		+	
after § 2	5	EPP-DE		+	
§ 5	6	PPE-DE		+	
after § 15	1	PSE		+	
§ 21	7	PPE-DE	EV	+	504, 149, 27
§ 22	3	Verts/ALE		+	
Recital A	8	PPE-DE	RCV	+	507, 75, 102
vote: resolution (as a whole)				+	

Requests for roll-call votes

IND/DEM: am 8

10. Climate change*Motion for a resolution: B6-0129/2004*

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Motion for a resolution B6-0129/2004 (Environment Committee)					
§ 12		original text	RCV	+	639, 19, 24
vote: resolution (as a whole)			RCV	+	640, 22, 21

Requests for roll-call votes

PPE-DE: § 12

Verts/ALE: final vote

Wednesday 17 November 2004

11. Situation in Cuba

Motions for resolution: B6-0155/2004, B6-0156/2004, B6-0160/2004, B6-0163/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Joint motion for a resolution RC6-0155/2004 (PSE and Verts/ALE and GUE/NGL)					
after § 3	2	GUE/NGL		-	
Recital A	1	GUE/NGL		-	
Recital B		original text	RCV	-	252, 413, 18
Recital D		original text	RCV	-	247, 400, 35
Recital F		original text	RCV	-	240, 436, 10
Recital G		original text	RCV	-	224, 434, 22
vote: resolution (as a whole)			RCV	-	260, 405, 19
motions for resolutions by political groups					
motion for resolution B6-0155/2004 (PSE)					
vote: resolution (as a whole)				-	
motion for resolution B6-0156/2004 (PPE-DE, ALDE and UEN)					
§ 6	1D	ALDE, UEN	RCV	-	279, 391, 16
vote: resolution (as a whole)			RCV	+	376, 281, 26
motion for resolution B6-0163/2004 (Verts/ALE)					
vote: resolution (as a whole)				↓	

Requests for roll-call votes

PSE: final vote RC6-0155/2004, am 1 (B6-0156/2004), final vote B6-0156/2004

PPE-DE: am 1 and final vote (B6-0156/2004)

Verts/ALE: recitals B, D, F and G and final vote (RC6-0155/2004)

12. European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004)

Motions for resolutions: B6-0153/2004, B6-0154/2004, B6-0157/2004, B6-0158/2004, B6-0159/2004, B6-0161/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Motion for a resolution B6-0153/2004 (GUE/NGL)					
vote: resolution (as a whole)				-	
Joint motion for a resolution RC6-0154/2004 (PSE, ALDE, PPE-DE, Verts/ALE and UEN)					
§ 4	7	GUE/NGL		-	
after § 9	1	Verts/ALE		+	

Wednesday 17 November 2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
after § 11	3	GUE/NGL	RCV	-	304, 360, 15
	4	GUE/NGL		-	
	5	GUE/NGL	RCV	-	244, 409, 24
after § 13	6	GUE/NGL		-	
after § 15	2	ALDE	EV	+	337, 331, 6
after § 25	8	GUE/NGL		-	
	9	GUE/NGL		-	
	10	GUE/NGL		-	
	11	GUE/NGL		-	
	12	GUE/NGL		-	
after § 34	14	ALDE	RCV	+	625, 23, 25
after § 39	13	PPE-DE		+	
vote: resolution (as a whole)				+	
motions for resolutions by political groups					
B6-0154 /2004		PSE		↓	
B6-0157 /2004		ALDE		↓	
B6-0158 /2004		PPE-DE		↓	
B6-0159 /2004		Verts/ALE		↓	
B6-0161 /2004		UEN		↓	

Requests for roll-call votes

ALDE: am 14

GUE/NGL: ams 3 and 5

Wednesday 17 November 2004

ANNEX II

RESULT OF ROLL-CALL VOTES

1. Report: Daul A6-0007/2004

Resolution

For: 559

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Henin, Kaufmann, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Borghesio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, Wierzejski, Żelazny

NI: Allister, Baco, Belohorská, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Resetarits, Rutowicz, Schenardi

PPE-DE: Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeburg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wiermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Douay, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Moraes, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Piecyk,

Wednesday 17 November 2004

Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Camre, Didziokas, Fotyga, Janowski, Krasts, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Szymański, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

Against: 15

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Whittaker, Wise

NI: Dillen, Kilroy-Silk

Abstention: 4

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Wohlin

Verts/ALE: van Buitenen

2. Report: Roure A6-0019/2004

Resolution

For: 572

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Karatzaferis, Salvini, Sinnott, Speroni, Železný

NI: Baco, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits, Rutowicz

PPE-DE: Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou,

Wednesday 17 November 2004

Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Against: 72

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Batten, Bloom, Booth, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Goudin, Grabowski, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Titford, Tomczak, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

Verts/ALE: Schlyter

Abstention: 7

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Battilocchio, Belohorská

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Wednesday 17 November 2004

3. Report: Rothe A6-0032/2004**Resolution****For: 618**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Diċċutė, Di Pietro, Drċar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Jukneviċienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkeviċiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíċek, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Castiglione, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşkis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejċek, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalá, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Patrie,

Wednesday 17 November 2004

Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Against: 39

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Goudin, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wierzejski, Wohlin, Żelezný

NI: Allister, Claeys, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PSE: Bösch, Bono

Abstention: 24

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Whittaker, Wise

NI: Battilocchio

PPE-DE: Caspary, Koch, Konrad, Nicholson

UEN: Camre, Krasts, Vaidere, Zile

Verts/ALE: van Buitenen

4. Report: Romeva I Rueda A6-0022/2004

Amendment 9

For: 400

ALDE: Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Adwent, Batten, Bloom, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Goudin, Grabowski, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin, Żelezný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

Wednesday 17 November 2004

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Langen, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Against: 250

ALDE: Chiesa, Cocilovo, Pistelli

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Sinnott

NI: Golik, Kilroy-Silk, Kuc, Martin Hans-Peter, Resetarits

PPE-DE: Korhola, Lamassoure

PSE: Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Herczog, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Madeira, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Wednesday 17 November 2004

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 32

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Coûteaux, de Villiers

NI: Allister, Bobošíková, Mote, Rutowicz

PPE-DE: Wijkman

PSE: Andersson, Cashman, Corbett, Ford, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David W., Morgan, Segelström, Skinner, Stihler, Titley, Westlund, Whitehead, Wynn

Verts/ALE: van Buitenen, Jonckheer, Turmes

5. B6-0162/2004 — Althea

Amendment 8

For: 507

ALDE: Cocilovo, Deprez, Manders, Morillon

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Catania, Guidoni, Henin, Kaufmann, Manolakou, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Seppänen, Toussas, Triantaphyllides, Verges, Wurtz

IND/DEM: Adwent, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wierzejski, Żelezný

NI: Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Mussolini, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Płks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubbs, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Wednesday 17 November 2004

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Crowley, Krasts, La Russa, Musumeci, Ó Neachtain, Poli Bortone, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Against: 75

ALDE: Schuth

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Markov, Meijer, Remek, Sjöstedt, Stroz

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Borghezio, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, de Villiers, Whittaker, Wise

NI: Battilocchio, Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mote, Resetarits

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 102

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Brie, de Brún, Krarup, McDonald, Maštálka, Ransdorf, Svensson, Uca, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren, Wohlin

NI: Allister, Baco

UEN: Bielan, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Libicki, Pavilionis, Roszkowski, Szymański

Verts/ALE: van Buitenen

Wednesday 17 November 2004

6. B6-0129/2004 — Climate change

Paragraph 12

For: 639

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčček, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghезio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Wierzejski

NI: Battilocchio, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Mussolini, Resetarits, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Płks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štástný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller,

Wednesday 17 November 2004

Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Against: 19

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wise

PPE-DE: Helmer

UEN: Szymański

Abstention: 24

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Lundgren, Wohlin, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Konrad

Verts/ALE: van Buitenen

7. B6-0129/2004 — Climate change Resolution

For: 640

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Wierzejski

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Mussolini, Resetarits, Rutowicz

Wednesday 17 November 2004

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Ptk, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Against: 22

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wise, Wohlin

Wednesday 17 November 2004

PPE-DE: Helmer**UEN:** Szymański**Abstention: 21****IND/DEM:** Coûteaux, Železný**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Konrad, McMillan-Scott, Pieper, Schierhuber**Verts/ALE:** van Buitenen**8. RC — B6-0155/2004 — Cuba****Recital B****For: 252****ALDE:** Chiesa, Di Pietro, Guardans Cambó**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Adwent, Bonde, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wierzejski**NI:** Allister, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Gauzès, Hoppenstedt, van Nistelrooij**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**Verts/ALE:** Isler Béguin, Özdemir, Romeva i Rueda, Schlyter**Against: 413****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lohdeux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Wednesday 17 November 2004

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Borghezio, Karatzaferis, Louis, Salvini, Sinnott, Speroni, de Villiers, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, De Michelis, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Mussolini, Resetarits

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 18

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin

NI: Kozlík, Mote

Verts/ALE: van Buitenen

9. RC — B6-0155/2004 — Cuba

Recital D

For: 247

ALDE: Chiesa, Di Pietro, Guardans Cambó

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

Wednesday 17 November 2004

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, Wierzejski, Železný

NI: Allister, Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Kuc, Rutowicz

PPE-DE: Gauzès

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Mann David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Romeva i Rueda, Schlyter

Against: 400

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Bloom

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Masiel, Mussolini, Resetarits

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brezina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pfrks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt,

Wednesday 17 November 2004

Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieloniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 35

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, de Villiers, Whittaker, Wise, Wohlin

NI: Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Belet, McMillan-Scott

Verts/ALE: van Buitenen

10. RC — B6-0155/2004 — Cuba**Recital F****For: 240**

ALDE: Chiesa, Di Pietro, Guardans Cambó

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Bonde, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wierzejski

NI: Allister, Golik, Kuc, Rutowicz

PPE-DE: Gauzès

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Aléma, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri,

Wednesday 17 November 2004

Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Isler Béguin, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt

Against: 436

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Karatzaferis, Knapman, Louis, Nattrass, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, de Villiers, Whittaker, Wise, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Wednesday 17 November 2004

Abstention: 10

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Krupa, Lundgren, Wohlin

NI: Kozlík, Mote

Verts/ALE: van Buitenen, Joan i Marí

11. RC — B6-0155/2004 — Cuba

Recital G

For: 224

ALDE: Chiesa, Di Pietro, Guardans Cambó

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

NI: Golik, Kuc, Rutowicz

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Sifunakis, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Isler Béguin, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt

Against: 434

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Karatzafaris, Knapman, Louis, Natrass, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, de Villiers, Whittaker, Wise, Źelezny

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Resetarits, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

Wednesday 17 November 2004

PPE-DE: Albertini, Andrikiénè, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnóch, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rűbig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpfelin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trűpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 22

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Adwent, Chruszcz, Coűteaux, Giertych, Goudin, Grabowski, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wierzejski, Wohlin

NI: Kozlík, Mote

PSE: Andersson, Hedh, Hedkvist Petersen, Segelström, Westlund

12. RC — B6-0155/2004 — Cuba

Resolution

For: 260

ALDE: Chiesa, Di Pietro, Guardans Cambó, Sbarbati

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

NI: Golik, Kuc

Wednesday 17 November 2004

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Álema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Against: 405

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bonino, Boursanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Adwent, Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou,

Wednesday 17 November 2004

Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Piks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Abstention: 19

ALDE: Kułakowski, Ortuondo Larrea, Polfer

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Lundgren, Wohlin

NI: Allister, Kilroy-Silk, Kozlík, Mote, Rutowicz

PSE: Hedh, Hedkvist Petersen

UEN: Ryan

Verts/ALE: van Buitenen

13. B6-0156/2004 — Cuba

Amendment 1

For: 279

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Budreikaitė, Chiesa, Davies, Di Pietro, Guardans Cambó, Harkin, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Ortuondo Larrea, Savi, Sbarbati, Takkula, Väyrynen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčiek, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Czarnecki Marek Aleksander, Golik, Kuc, Masiel, Rutowicz

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Wednesday 17 November 2004

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Against: 391

ALDE: Alvaro, Andria, Beaupuy, Bonino, Bourlanges, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Geremek, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Karim, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Adwent, Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Farage, Giertych, Grabowski, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Peç, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise, Železný

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Abstention: 16

ALDE: Birutis, Cocilovo, Costa Paolo, Gentvilas, Gibault, Kułakowski, Pistelli

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Lundgren, Wohlin

NI: Kilroy-Silk, Kozlák, Mote

Verts/ALE: van Buitenen, Cohn-Bendit

Wednesday 17 November 2004

14. B6-0156/2004 — Cuba**Resolution****For: 376**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Beauvuy, Bonino, Bourlanges, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Borghesio, Karatzaferis, Salvini, Sinnott, Speroni

NI: Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Badía i Cutchet, Beglitis, Hedh, Pinior

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Against: 281

ALDE: Budreikaitė, Chiesa, Davies, Di Pietro, Guardans Cambó, Harkin, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčėek, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Bonde, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Grabowski, Krupa, Louis, Pėk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, de Villiers, Wierzejski

Wednesday 17 November 2004

NI: Baco, Golik, Kilroy-Silk, Mussolini, Rutowicz

PPE-DE: Gräßle, Hybášková

PSE: Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggelhuber, Ždanoka

Abstention: 26

ALDE: Birutis, Drčar Murko, Hennis-Plasschaert, Karim, Klinz, Kułakowski

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Whittaker, Wise, Wohlin, Železný

NI: Kozlík, Martin Hans-Peter, Mote, Resetarits

PSE: Gierek

Verts/ALE: van Buitenen

15. RC — B6-0154/2004 — European Council

Amendment 3

For: 304

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Bonino, Budreikaitė, Carlshamre, Chatzimarkakis, Chiesa, Davies, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Hall, Harkin, Huhne, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Prodi, Samuelson, Savi, Sbarbati, Staniszevska, Starkevičiūtė, Takkula, Väyrynen, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

NI: Belohorská, De Michelis, Golik, Resetarits

PPE-DE: Beazley, Hannan, Wijkman

Wednesday 17 November 2004

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Against: 360

ALDE: Andrejevs, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Cavada, Cocilovo, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Laperrouze, Lehideux, Manders, Morillon, Onyszkiewicz, Pannella, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Virrankoski

GUE/NGL: Ribeiro

IND/DEM: Adwent, Batten, Bloom, Booth, Chruszcz, Clark, Coûteaux, Farage, Giertych, Goudin, Grabowski, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Mote, Mussolini, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gkavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo,

Wednesday 17 November 2004

Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Abstention: 15

ALDE: Duquesne, Kułakowski, Newton Dunn

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Salvini, Sinnott, Speroni, Železný

NI: Kozlík, Martin Hans-Peter

PSE: Masip Hidalgo

Verts/ALE: van Buitenen

16. RC — B6-0154/2004 — European Council

Amendment 5

For: 244

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin

NI: Battilocchio, Belohorská, Golik, Resetarits

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro, Óger, Paasilinna, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Wednesday 17 November 2004

Against: 409

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehieux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Adwent, Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Coûteaux, Farage, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Mote, Mussolini, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pits, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Fotyga, Janowski, Krasts, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Abstention: 24

IND/DEM: Bonde, Lundgren, Wohlin, Železný

NI: Baco, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Wijkman

PSE: Cashman, Corbett, Gill, Honeyball, Howitt, McAvan, McCarthy, Martin David W., Masip Hidalgo, Morgan, Skinner, Stihler, Tittle, Whitehead, Wynn

Verts/ALE: van Buitenen

Wednesday 17 November 2004

**17. RC — B6-0154/2004 — European Council
Amendment 14****For: 625**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kulakowski, Laperrouze, Lax, Lehieux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Polfer, Prodi, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Stroz, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wierzejski

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Claeys, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Golik, Gollnisch, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Resetarits, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Atkins, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Kuźmiuk, Lamassoure, Langen, Langendries, Laschet, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napolitano, Navarro,

Wednesday 17 November 2004

Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Janowski, La Russa, Libicki, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Against: 23

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Sinnott, Speroni, Titford, Whittaker, Wise

NI: Allister, Czarnecki Marek Aleksander, Kilroy-Silk, Mote

Abstention: 25

GUE/NGL: de Brún, McDonald, Ribeiro, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

IND/DEM: Bonde, Goudin, Karatzaferis, Louis, Lundgren, de Villiers, Wohlin, Železný

NI: Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rutowicz

UEN: Fotyga, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Cohn-Bendit, Jonckheer, Lambert, Rühle

Wednesday 17 November 2004

TEXTS ADOPTED

P6_TA(2004)0051

Seed produced in third countries *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council directive on amending Directives 66/401/EEC, 66/402/EEC, 2002/54/EC and 2002/57/EC as regards examinations carried out under official supervision and equivalence of seed produced in third countries (COM(2004) 0263 — 14410/2004 — C6-0010/2004 — 2004/0086(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2004)0263) ⁽¹⁾,
 - having regard to the proposal as amended by the Council (14410/2004),
 - having regard to Article 37 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0010/2004),
 - having regard to Rules 51 and 43(1) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture (A6-0007/2004),
1. Approves the Commission proposal;
 2. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
 4. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

P6_TA(2004)0052

Taxation of savings income in the form of interest payments (Andorra) *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Andorra providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0564 — C6-0120/2004 — 2004/0192(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the proposal for a Council decision (COM(2004)0564) ⁽¹⁾,
- having regard to the draft Agreement between the European Community and the Principality of Andorra providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments,
- having regard to Article 94 and Article 300(2), first subparagraph, of the EC Treaty,

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Wednesday 17 November 2004

- having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0120/2004),
 - having regard to Rules 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (A6-0017/2004),
1. Approves the conclusion of the agreement;
 2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission, and the governments and parliaments of the Member States and the Principality of Andorra.

P6_TA(2004)0053

Taxation of savings income in the form of interest payments (Liechtenstein) *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Principality of Liechtenstein providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments (COM(2004)0569 — C6-0121/2004 — 2004/0191(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the proposal for a Council decision (COM(2004)0569) ⁽¹⁾,
 - having regard to the draft Agreement between the European Community and the Principality of Liechtenstein providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments,
 - having regard to Article 94 and Article 300(2), first subparagraph, of the EC Treaty,
 - having regard to Article 300(3), first subparagraph, of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0121/2004),
 - having regard to Rules 51 and 83(7) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (A6-0016/2004),
1. Approves the conclusion of the agreement;
 2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission, and the governments and parliaments of the Member States and the Principality of Liechtenstein.

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Wednesday 17 November 2004

P6_TA(2004)0054

ARGO Programme *

European Parliament legislative resolution on the Commission proposal for a Council decision amending Decision 2002/463/EC adopting an action programme for administrative cooperation in the fields of external borders, visas, asylum and immigration (ARGO programme) (COM(2004)0384 — C6-0049/2004 — 2004/0122(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal (COM(2004)0384) ⁽¹⁾,
 - having regard to Article 66 of the EC Treaty,
 - having regard to Article 67 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0049/2004),
 - having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (A6-0019/2004),
1. Approves the Commission proposal as amended;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
 4. Calls for initiation of the conciliation procedure under the Joint Declaration of 4 March 1975 if the Council intends to depart from the text approved by Parliament;
 5. Calls on the Council to consult Parliament if it intends to amend the Commission proposal substantially;
 6. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 1

Recital 4

(4) The budgetary authority has substantially increased the appropriations allocated to the ARGO programme for 2004, with a view to better management of the external borders.

Deleted

Amendment 2

Recital 5

(5) In order to promote the general objectives of the ARGO programme it is appropriate to increase the number of actions to be proposed in the area of external borders and to envisage new types of action.

(5) In order to promote the general objectives of the ARGO programme **and to make it more accessible to national administrations** it is appropriate to increase the number of actions to be proposed in the area of external borders and to envisage new types of action.

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Wednesday 17 November 2004

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 3

Recital 6a (new)

(6a) In order to guarantee European added value for all the Member States, it should be possible to verify and assess what contribution they make to the European network for the control and surveillance of the external borders. For the same reason, a ceiling should be set on the available appropriations earmarked for actions by a single Member State.

Amendment 4

Article 1, Point 1

Article 10, paragraph 1a, point (ba) (new) (Decision 2002/463/EC)

(ba) create added value for all Member States, so that projects of individual Member States enable better-coordinated actions between Member States to be implemented and consequently a more uniform level of security at all the external borders to be established.

Amendment 5

Article 1, Point 3, Point (a)

Article 12, paragraph 3, point (a) (Decision 2002/463/EC)

(a) prepare an annual work programme comprising specific objectives, thematic priorities, the objective criteria referred to in Article 10(1a)(b), a description of the actions referred to in Article 10(3) which the Commission intends to undertake and, if necessary, a list of other actions.

(a) prepare an annual work programme comprising specific objectives, thematic priorities, the objective criteria referred to in Article 10(1a)(b), **the definition of the maximum share of the annual budget available for the actions referred to in Article 10(1a)**, a description of the actions referred to in Article 10(3) which the Commission intends to undertake and, if necessary, a list of other actions.

P6_TA(2004)0055

Packaging and packaging waste *I**

European Parliament legislative resolution on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (COM(2004)0127 — C5-0100/2004 — 2004/0045(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2004) 0127) ⁽¹⁾,
- having regard to Article 251(2) and Article 95(1) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C5-0100/2004),
- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety (A6-0027/2004),

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Wednesday 17 November 2004

1. Approves the Commission proposal as amended;
2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

P6_TC1-COD(2004)0045

Position of the European Parliament adopted at first reading on 17 November 2004 with a view to the adoption of Directive 2004/.../EC of the European Parliament and of the Council amending Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 95(1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee⁽²⁾,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽³⁾,

Whereas:

- (1) In view of the **recent** enlargement of the European Union, due attention needs to be paid to the specific situation in the **new** Member States, in particular in relation to the attainment of the recycling and recovery targets set out in Article 6(1) of European Parliament and Council Directive 94/62/EC⁽⁴⁾.
- (2) Member States **having acceded** to the European Union by virtue of the Accession Treaty of 16 April 2003 require additional time to adapt their recycling and recovery systems to the targets of Directive 94/62/EC.
- (3) Since the *objective* of the action to be taken, namely to harmonise national targets for the recycling and recovery of packaging waste, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore, by reason of the scale of the action, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Directive does not go beyond what is necessary in order to achieve *that objective*.
- (4) *With a view to* the further enlargement of the European Union, due attention also needs to be paid to the specific situation in countries for which accession is planned at a later stage.
- (5) Directive 94/62/EC should therefore be amended accordingly,

⁽¹⁾ OJ C [...], [...], p. [...].

⁽²⁾ OJ C 241, 28.9.2004, p. 20.

⁽³⁾ *Position of the European Parliament of 17 November 2004.*

⁽⁴⁾ OJ L 365, 31.12.1994, p. 10. Directive as last amended by Directive 2004/12/EC (OJ L 47, 18.2.2004, p. 26).

Wednesday 17 November 2004

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

The following paragraph shall be added at the end of *Article 6* of Directive 94/62/EC:

'11. Member States **having acceded** to the European Union by virtue of the Accession Treaty of 16 April 2003 may postpone the attainment of the targets referred to in paragraph 1(b), (d) and (e) until a date of their own choosing which shall not be later than 31 December 2012 **for the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Lithuania, Hungary, Slovenia and Slovakia; 31 December 2013 for Malta; 31 December 2014 for Poland; and 31 December 2015 for Latvia.**

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by ...^(*). They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at ..., on ...

For the European Parliament
The President

For the Council
The President

^(*) 18 months after the date of adoption of this Directive.

P6_TA(2004)0056

European Agency for Reconstruction *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation amending Council Regulation (EC) No 2667/2000 on the European Agency for Reconstruction (COM(2004)0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

— having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2004)0451)⁽¹⁾,

— having regard to Article 181a, second paragraph, first sentence of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0075/2004),

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Wednesday 17 November 2004

- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs (A6-0031/2004),
1. Approves the Commission proposal as amended;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
 4. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
 5. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission.

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 1
RECITAL 7a (new)

(7a) Any changes to the Agency's remit, beyond what is currently stated in Regulation (EC) No 2667/2000, particularly Articles 1, 2 and 15 thereof, should also be subject to the relevant budgetary procedures.

Amendment 2
ARTICLE 1, Point 4
Article 14 (Regulation (EC) No 2667/2000)

4. Article 14 **is** repealed.

4. Article 14 **shall be replaced by the following:**

The Commission shall, by June 2005, submit to the Council a report dealing with the future of the Agency after 31 December 2006.

Amendment 3
ARTICLE 1, Point 5
Article 15 (Regulation (EC) No 2667/2000)

5. Article 15 **is** replaced by:

The Commission may delegate to the Agency the execution of the Community assistance decided upon for Serbia and Montenegro and for the Former Yugoslav Republic of Macedonia under Regulation (EC) No 1628/96.

5. Article 15 **shall be** replaced by **the following:**

The Commission may delegate to the Agency the execution of the Community assistance decided upon for Serbia and Montenegro and for the Former Yugoslav Republic of Macedonia under Regulation (EC) No 1628/96.

The Commission may entrust the Agency with the implementation of assistance for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community within the framework of Council Regulation (EC) No .../2004.

Amendment 4
ARTICLE 1, POINT 5a (new)
Article 15a (new) (Regulation (EC) No 2667/2000)

5a. **The following Article 15a shall be inserted:**

Article 15a

In the interests of further clarity and transparency, the Commission shall, by 31 December 2004, provide a

Wednesday 17 November 2004

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

detailed report to the European Parliament and the Council, setting out the distribution of tasks between the operational centres of the Agency and the 'deconcentrated' Commission delegations in the respective regions, explaining the rationale behind this allocation and giving an analysis of how the allocation is working in practice for all the countries concerned and, in particular, for the Former Yugoslav Republic of Macedonia in the light of its application for EU membership.

P6_TA(2004)0057

Instrument of financial support (Cyprus) *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation establishing an instrument of financial support for encouraging the economic development of the Turkish Cypriot community (COM(2004)0465 — COM(2004)0696 — 13195/2004 — C6-0098/2004 — 2004/0145 (CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2004)0465) ⁽¹⁾ and the amended proposal (COM(2004)0696) ⁽¹⁾,
 - having regard to the draft Council regulation (13195/2004),
 - having regard to Article 308 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0098/2004),
 - having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs and the opinion of the Committee on Budgets (A6-0032/2004),
1. Approves the Commission proposal as amended;
 2. Considers that the financial statement accompanying the Commission proposal will be compatible with the ceiling of the Financial Perspective without restricting other policies, once the budgetary authority has decided on the financing of the proposal;
 3. Requires the Council to reach a fair and just decision on the issue of trade relations as soon as possible;
 4. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
 5. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
 6. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
 7. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Wednesday 17 November 2004

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 1

Recital 1

(1) The European Council **has** repeatedly underlined **its** strong preference for accession by a reunited Cyprus. As yet, a comprehensive settlement has not been reached.

(1) The European Council **and the European Parliament have** repeatedly underlined **their** strong preference for accession by a reunited Cyprus. As yet, a comprehensive settlement has not been reached.

Amendment 3

Article 3, paragraph 2

2. The Commission shall be assisted by the Committee provided for in Article 9(1) of Council Regulation (EEC) No 3906/89, composed of **representatives of the Member States** and chaired by a representative of the Commission.

2. The Commission shall be assisted by the Committee provided for in Article 9(1) of Council Regulation (EEC) No 3906/89, composed of **one representative from each Member State** and chaired by a representative of the Commission.

Amendment 4

Article 5, paragraph 1

1. Actions under this *regulation* shall be implemented according to the rules set down in **Title IV of part 2 of** Council Regulation 1605/2002. All individual legal commitments relating to assistance under this Regulation shall be concluded no later than three years following the date of the budgetary commitment.

1. Actions under this *Regulation* shall be implemented according to the rules set down in Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002. All individual legal commitments relating to assistance under this Regulation shall be concluded no later than three years following the date of the budgetary commitment.

Amendment 5

Article 5b (new)

Article 5b

Any changes to the mandate of the European Agency for Reconstruction, going beyond the provisions of Regulation (EC) No 2667/2000, shall also be subject to the relevant budgetary procedures.

Amendment 6

Article 6a (new)

Article 6a

Any project financed under this Regulation shall be examined with a view to ensuring that it does not impinge upon the property rights of any EU citizen.

Amendment 7

Article 8

Each year the Commission shall send to the European Parliament and the Council a report on the implementation of Community assistance under this instrument. The report shall contain information on the actions financed during **the** year and on the findings of monitoring work, and shall give an assessment of the results achieved in the implementation of the assistance.

By 1 May of each year the Commission shall send to the European Parliament and the Council a report on the implementation of Community assistance under this instrument **in the previous year**. The report shall contain information on the actions financed during **that** year and on the findings of monitoring work, and shall give an assessment of the results achieved in the implementation of the assistance.

Wednesday 17 November 2004

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 8

Article 9

In the event of a comprehensive settlement of the Cyprus problem, the Council shall, on the basis of a proposal from the Commission, decide unanimously on the necessary adaptations to the present Regulation.

In the event of a comprehensive settlement of the Cyprus problem, the Council shall, on the basis of a proposal from the Commission **and after consultation of the European Parliament**, decide unanimously on the necessary adaptations to the present Regulation.

P6_TA(2004)0058

Arms exports**European Parliament resolution on the Council's Fifth Annual Report according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports (2004/2103(INI))**

The European Parliament,

- having regard to the Council's Fifth Annual Report according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports ⁽¹⁾,
- having regard to the User's Guide to the European Union Code of Conduct on Arms Exports, as agreed at the Working Party on Conventional Arms Exports on 28 October 2003 (14283/03),
- having regard to the Council Common Position 2003/468/CFSP of 23 June 2003 on the control of arms brokering ⁽²⁾,
- having regard to the European Security Strategy, adopted by the Council on 12 December 2003,
- having regard to the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction, adopted by the Council on 12 December 2003 and which aims inter alia to strengthen export control policy and practices,
- having regard to Article 17 of the EU Treaty and Article 296 of the EC Treaty,
- having regard to its resolution of 25 September 2003 ⁽³⁾ on the Council's Fourth Annual Report according to Operative Provision 8 of the European Union Code of Conduct on Arms Exports ⁽⁴⁾,
- having regard to its resolution of 20 November 2003 on the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions — European Defence — Industrial and Market Issues — Towards an EU Defence Equipment Policy ⁽⁵⁾,
- having regard to its resolution of 22 April 2004 on human rights in the world in 2003 and the European Union's policy on the matter ⁽⁶⁾,
- having regard to its resolution of 18 December 2003 ⁽⁷⁾ on the removal of the EU embargo on arms sales to China,

⁽¹⁾ OJ C 320, 31.12.2003, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 156, 25.6.2003, p. 79.

⁽³⁾ OJ C 77 E, 26.3.2004, p. 414.

⁽⁴⁾ OJ C 319, 19.12.2002, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ C 87 E, 7.4.2004, p. 518.

⁽⁶⁾ P5_TA(2004)0376.

⁽⁷⁾ P5_TA(2003)0599.

Wednesday 17 November 2004

- having regard to its previous resolutions of 6 July 2000 on the abduction of children by the Lord's Resistance Army (LRA) ⁽¹⁾ and of 3 July 2003 on trafficking in children and child soldiers ⁽²⁾,
 - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs and the opinion of the Committee on International Trade (A6-0022/2004),
- A. whereas, specifically against the background of a post Cold War security climate characterised by a high level of regional instability, failing States, non-state players using child soldiers, terrorist networks and organised crime, observance of stringent controls on arms exports is of the highest importance,
- B. whereas the Council has identified some of these characteristics of a post Cold War security climate as amongst the key threats in the above-mentioned European Security Strategy,
- C. whereas organised crime and international arms smugglers have expanded their illegal activities in the area of small arms, the free and uncontrolled availability of which has been a major factor in the increase in the number of conflicts, and are trafficking weapons along routes which pass through the territory of the enlarged EU, and also through the new neighbouring countries of the enlarged EU and countries in the western Balkan region,
- D. whereas around half a million people die every year as a result of violence related to light arms, both in armed conflicts and in connection with criminal activity,
- E. whereas the last decade has seen a marked increase in the use of private security or military companies, which calls for the introduction of legislation to control and monitor the activities of private providers of military, police and security services,
- F. whereas the EU should fulfil its increased responsibility with regard to peace and security in Europe and throughout the world by means of further arms limitation and disarmament initiatives,
- G. whereas maximum transparency in this field, including the production of comprehensive Annual Reports, is an essential prerequisite for democratic accountability as the best guarantee of peace and stability,
- H. whereas the User's Guide to the European Union Code of Conduct on Arms Exports is an important step forward in clarifying the denial notification and consultation provisions of the Code and in helping to prevent diverging interpretations in different Member States,
- I. whereas the Council Common Position on the control of arms brokering presents a first step in the control of illegal arms brokering but a number of weaknesses still need to be corrected in order for its effectiveness not to be undermined,
- J. whereas despite the progress made, it appears that EU weapons, their components, EU licences to produce arms overseas, private EU military and security services, EU military personnel, expertise and training and equipment for capital punishment, torture and other cruel, inhuman and degrading treatment continue to be supplied to regions of the world in which the standards laid down by the Code of Conduct are undoubtedly being flouted,
- K. whereas, in order to combat illegal arms trading and effectively prevent the supply of arms to inappropriate end-users, it is essential that arms shipments, end-users of arms exports, other military and security equipment, licensed production and arms brokering should be subject to more effective controls,
- L. whereas, specifically in the context of the development of a European armaments industry and a common security and defence policy, there needs to be greater harmonisation of EU arms export control policy,

⁽¹⁾ OJ C 121, 24.4.2001, p. 401.

⁽²⁾ OJ C 74 E, 24.3.2004, p. 854.

Wednesday 17 November 2004

- M. whereas its above-mentioned resolution of 20 November 2003 emphasises that the internal opening-up of military markets should be accompanied by stringent export controls at the external borders of the EU,
- N. whereas the EU's share of the international arms trade in general and of exports of small and light weapons in particular has increased with the accession of ten new Member States on 1 May 2004, some of which have significant arms production and exporting activities; whereas some of the new Member States still lack sufficient capacity to meet the existing obligations of the Code immediately and would therefore need assistance to implement them,
- O. whereas approximately 80 per cent of EU arms exports between 1999 and 2003 went to countries outside Europe,
- P. whereas the adoption of the Code of Conduct by the ten new Member States has increased the number of arms exports subject to the Code of Conduct,
- Q. whereas, in the context of the further enlargement of the EU, it is particularly important that the candidate countries Croatia, Bulgaria, Romania and Turkey also prepare annual reports on their arms export policy, improve controls on their arms exports and ensure that fundamental standards relating thereto are observed; convinced that the Member States should not only actively support this process, but should also set a positive example with regard to strict observance of the Code of Conduct and production of comprehensive Annual Reports on their arms exporting activities,
- R. convinced that further harmonisation of Member States' arms export policy would represent an important contribution to the development of the ESDP and would also contribute to a strengthened common foreign policy approach by the Member States,
- S. convinced that the EU's arms export control policy must be such as to ensure coherence in terms of the Community's external policy action, including its goals in the areas of crisis prevention, combating of poverty, strengthening of democracy and promotion of human rights,
- T. convinced that only an international arms trade regime centring on an international Arms Trade Treaty based on States' existing responsibilities under international law would be truly effective within a global context,
1. Considers that, in the fight against international terrorism and in the interest of conflict prevention and regional stabilisation and respect for human rights, a clear and efficient common arms export control policy is very decisive;
 2. Welcomes, therefore, the progress referred to in the Fifth Annual Report on the implementation of the Code of Conduct, and in particular the continuation of the compendium of Member States' agreed practices published in Annex I and the table in Annex II containing data on the number and value of export licences issued and the value of arms exports;
 3. Welcomes in particular the improvements in the information provided by both old and new Member States in regard to their respective arms exports; but is, nevertheless, concerned about the value of the data provided in some instances;
 4. Considers that the provision of timely, complete and compatible data by all Member States is essential to ensure the transparency of the data provided;
 5. Is delighted that the process of harmonising reporting procedures has been continued and that further steps have been taken towards achieving fully comparable statistics between EU Member States;

Wednesday 17 November 2004

6. Wishes, therefore, despite the progress made in achieving greater harmonisation of statistical data, to see that each Member State provides data on the type and quantity of arms supplied and on the total value of exports and the number of licences refused, stating the reasons for refusal, and more precise information on the country of destination and classification of end-users, in order, on the basis of such fuller and more harmonised data, to improve transparency;
7. Welcomes in this regard the establishment of a central database of denial notifications at the Council Secretariat in Brussels and stresses its usefulness, since it will immediately give all Member States a source of information enabling them to investigate specific denials; calls for the expansion, in due course, of this database to include information on consultations under the Code of Conduct as well as on end-users who are known or suspected to have engaged in the re-export, diversion or misuse of arms and other controlled goods;
8. Wishes, furthermore, that information be included in the national arms exports reports on informal denials of arms exports before an official application for obtaining a licence;
9. Stresses the usefulness of this central database of denial notifications, since it will immediately give all Member States a source of information enabling them to investigate specific denials;
10. Welcomes the new and updated version of the EU Common Military List and its publication in the Official Journal; calls on Member States to make their reporting on 'dual-use' exports more detailed and transparent because they have been frequently used for human rights abuses;
11. Considers that the wording of the Code of Conduct is leading to diverging interpretations by different Member States and welcomes, therefore, the User's Guide to the Code, which defines and clarifies the operative provisions of the Code; calls on Member States to amend the export criteria to improve their clarity and comprehensiveness and to ensure they fully reflect States' existing responsibilities under international law;
12. Welcomes the fact that a survey on how to apply criterion 8 (compatibility of arms exports with the technical and economic capacity of the recipient country) was initiated, representing a significant contribution to crisis prevention and sustainable development in socially less developed countries, whilst urging Member States to repeat the exercise with regard to the application of the remaining seven criteria;
13. Considers uniform EU rules on controls on arms brokering activities to be essential, and despite the welcome EU Common Position on arms brokering of 2003 there is still a lack of operative provisions for Member States to specifically control arms brokering, arms transporting and arms financing activities by EU nationals and residents when such activities, and the related arms deliveries, take place through 'third countries';
14. Welcomes in particular the efforts of Austria, Belgium, Finland, France, Germany, the Netherlands, Sweden and the UK to control the brokering of conventional arms, and calls on the other Member States to speed up national processes for the implementation of the brokering controls provided for in the Council Common Position on the control of arms brokering;
15. Reiterates its view that a compulsory register and authorisation system should be introduced for the brokering of arms transactions, which should also apply to EU citizens and companies outside the territory of the EU in the same way as US legislation;
16. Calls on Member States to include arms transporting and arms financing services into their arms brokering legislation;
17. Calls on Member States to prohibit the brokering of equipment for capital punishment, torture and other cruel, inhuman and degrading treatment; and to criminalise violations, wherever committed, by EU nationals and EU-registered brokers and companies of the UN, EU or OSCE arms embargoes, as well as the national arms embargoes of the relevant EU Member State;

Wednesday 17 November 2004

18. Welcomes the fact that the 'indication of the end-use of the goods' was included in the minimum details to be set out in an end-user certificate; at the same time calling for the inclusion of a non-misuse clause, declaring that the material will not be used for proscribed uses; reiterates, however, its demand to set up a transfer verification and post-export monitoring system that should include systematic physical inspections at points of transfer and of stockpiles by the competent national authorities, with the possibility of imposing penalties;

19. Calls, therefore, again on Member States to examine the possibility of setting up a common monitoring system at EU level, and recommends that consideration be given to a European arms export control agency model;

20. Calls on the Council and the Member States to maintain the EU embargo on trade in arms with the People's Republic of China and not to weaken the existing national limitations on such arms sales; considers that this embargo should be maintained until such time as the EU has adopted a legally binding Code of Conduct on Arms Exports and the People's Republic of China has taken concrete steps towards improving the human rights situation in that country, inter alia by ratifying the UN Covenant on Civil and Political Rights and by fully respecting the rights of minorities;

21. Asks the Council to ensure a coherent approach towards EU policy on the imposition of arms embargoes on governments responsible for serious violations of human rights;

22. Calls on the candidate countries — Croatia, Bulgaria, Romania and Turkey — to tighten their national legislation and above all their practices in the areas of arms exports on the basis of the Code, and to report on this practice in accordance with Annexes I and II to the Fifth Annual Report, calls on the Commission to follow the progress closely in the accession negotiation process and calls on all current Member States to compile and publish national annual reports for the calendar year 2004, and for each year thereafter;

23. Considers that the new neighbours of the enlarged EU and countries with which the EU has concluded, or intends to conclude, a stabilisation and association agreement should also be asked to observe the Code of Conduct; particular attention should be paid to Kaliningrad which has in the past served as a transit point for shipments of military equipment and arms from other parts of Russia for illicit end-users; calls on the Council and Commission to prioritise in their cooperation with the Russian Federation measures to combat illicit trafficking, including regular information exchange on export and transit controls and licences;

24. Calls upon Member States to provide in a co-ordinated way sufficient assistance to all states that do not have the necessary means to properly implement the Code of Conduct;

25. Welcomes in this regard the fact that the governments of Poland and Sweden initiated five informal COARM meetings between old and new Member States on arms exports controls, with the recommendation that this system of COARM meetings be maintained and also that it be made more representative and regular, and welcomes the efforts of the government of the Netherlands to introduce candidate countries and other interested states to the practical application of the Code of Conduct;

26. Reiterates its call for legally binding provisions and full harmonisation of Member States' arms export control policy as a short-term goal, and urges Member States to make progress in this direction, penalising any violation by enterprises registered in the EU of the arms embargoes of the UN, the EU, the OSCE or any Member State;

27. Recommends that, in the interim period, the following steps be taken:

- (a) full pre-consultation between the Member States with regard to transfers to regions susceptible to crises, together with the development of an EU checklist of 'red flag' early warning indicators to indicate when there are serious concerns with regard to a particular end-user which could impact upon the licensing of arms exports;

Wednesday 17 November 2004

- (b) a full multilateral approach to the consultation process in connection with decisions to grant or refuse licences, with, as a first step, a commitment by Member States to circulate to all other Member States the substance and result of any consultation to which they are party, particularly in the case of undercutting;
 - (c) incorporation into national law of all the principles, criteria and operative provisions of the Code of Conduct, on the understanding that this does not affect the right of Member States to operate more restrictive national policies;
 - (d) all future EU embargoes to refer to those categories of equipment on the Common Military List or in the Annexes to the Council Regulation (EC) No 1334/2000⁽¹⁾ (Dual-Use Regulation) to which an embargo is to apply;
28. Calls, with regard to the establishment of a common European armaments market, for controls on the movement of armaments within the European Union to be removed step by step, in the context of a common EU arms export control policy through, for example, the agreement on a no-undercutting rule under the EU Code of Conduct;
29. Strongly supports the proposal for a Council Trade Regulation imposing an export ban on all equipment for the death penalty, for torture or any other degrading or inhuman treatment, prohibiting specific arms such as anti-personnel mines and laying down strict controls for equipment that might be used for internal repression;
30. Calls, with regard to export controls in relation to third countries, for particular attention to be paid to products which may be used for both civilian and military purposes such as surveillance technology and similarly to spare parts and products suitable for use in cyber warfare or for non-lethal human rights abuses;
31. Shares the concerns of COARM on the desirability of permitting the export of regulated goods for humanitarian ends in circumstances where an export permit would otherwise be refused; accepts that in conflict regions certain types of regulated goods may contribute to the security and welfare of the civilian population, but stresses that this must be investigated very strictly on a case by case basis, with the Member States being given sufficient guarantees against abuses;
32. Calls upon Member States to acknowledge that the Code also applies to the licensing of items intended for incorporation by the importing country into a sub-assembly or finished weapons system for subsequent export to a third country;
33. Calls upon Member States to approve legislation requiring the licensing of the production of EU licensed arms (or their components) in third countries;
34. Calls upon Member States to acknowledge that the Code of Conduct also applies to all forms of 'government to government' transfers, in particular to the transfer of surplus arms; reiterates that the export or transfer of surplus arms to countries where they will be used for human rights violations, breaches of international humanitarian law or other violations of international law is in violation of the Code;
35. Calls upon Member States to acknowledge that the Code of Conduct also applies to the transfer of military, security and police personnel, expertise and training and to private military and security services;
36. Calls upon Member States to agree on a list of countries involved in armed conflicts to which arms exports should be banned in principle, drawing upon the reports and recommendations of the UN Security Council monitoring mechanisms on arms embargoes;
37. Stresses the importance of research aimed at guaranteeing legal supervision and controls on the electronic transfer of knowledge, software and technology having a potential link to goods on the Community list of goods for which an export licence is required;

⁽¹⁾ OJ L 159, 30.6.2000, p. 1.

Wednesday 17 November 2004

38. Calls on non-EU arms-exporting countries, too, to give their support to the principle and criteria of the Code of Conduct, so that through the Code a genuine contribution can be made to world arms export control, conflict prevention and the promotion of peace in the world;

39. Considers that the effective global control of arms exports can only be achieved by an international arms trade control regime and calls, therefore, upon Member States to promote stringent international rules on arms exports in view of the 2006 UN Review Conference on Small Arms and to work towards a legally binding, international Arms Trade Treaty, including measures for the conversion and restructuring of enterprises producing military goods;

40. Calls on the Council and the Member States to strictly monitor compliance with end user certificates, and in particular with notifications concerning the country of final destination, the ban on re-export and the declaration that the goods will not be used for purposes other than the stated use;

41. Calls on the governments of Member States to conduct a thorough review of the Code of Conduct, taking into account the demands and recommendations mentioned above and consulting relevant parties such as parliaments and non-governmental organisations;

42. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission, and to the parliaments and governments of the Member States and of third countries which have agreed to observe the principles of the Code of Conduct.

P6_TA(2004)0059

Althea mission in Bosnia and Herzegovina

European Parliament resolution on the European Union military operation 'Althea' in Bosnia and Herzegovina

The European Parliament,

- having regard to Council Joint Action 2004/570/CFSP of 12 July 2004 on the European Union military operation in Bosnia and Herzegovina ⁽¹⁾ ('BiH'),
- having regard to Article 21 of the Treaty on European Union,
- having regard to its resolution of 10 April 2002 on the European Security and Defence Policy (ESDP) and EU-NATO relations ⁽²⁾,
- having regard to its resolutions on the Common Foreign and Security Policy (main aspects and basic choices), in particular those of 26 September 2002 ⁽³⁾ and 23 October 2003 ⁽⁴⁾,
- having regard to its resolution of 13 March 2003 on the ESDP operation in the Former Yugoslav Republic of Macedonia ⁽⁵⁾,
- having regard to its resolution of 10 April 2003 on the new European security and defence architecture — priorities and deficiencies ⁽⁶⁾,
- having regard to Rule 103(2) of its Rules of Procedure,

⁽¹⁾ OJ L 252, 28.7.2004, p. 10.

⁽²⁾ OJ C 127 E, 29.5.2003, p. 579.

⁽³⁾ OJ C 273 E, 14.11.2003, p. 295.

⁽⁴⁾ OJ C 82 E, 1.4.2004, p. 599.

⁽⁵⁾ OJ C 61 E, 10.3.2004, p. 379.

⁽⁶⁾ OJ C 64 E, 12.3.2004, p. 599.

Wednesday 17 November 2004

- A. noting the Council Joint Action of 12 July 2004 and the announcement by the European Council of an ESDP mission, code-named 'Althea', to BiH, which will be the first European Union military mission on a relatively large scale with approximately 7 000 military personnel in comparison to the smaller earlier missions 'Concordia' (approx. 350 military personnel) in the Former Yugoslav Republic of Macedonia and 'Artemis' (approximately 1 400 military personnel) in the Democratic Republic of Congo,
- B. believing that any EU operation that can resort to the use of force beyond the functions of the existing EU Police Mission to BiH should strive to achieve broad public support and meet the highest standards of democratic legitimacy,
- C. recalling United Nations Security Council Resolution 1551 (adopted on 9 July 2004), which reminds the parties that they have committed themselves to cooperate fully with the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia in order to surrender for trial all persons indicted by the Tribunal,
- D. noting the support of the United Nations Security Council for this mission⁽¹⁾, which will take over by the end of 2004 the majority of tasks hitherto carried out by the Stabilisation Force (SFOR) operation of the North Atlantic Treaty Organisation (NATO),
- E. noting that the common costs of the operation are estimated to be EUR 71,7 million and that these are to be charged to Member States directly in accordance with Article 28(3) of the Treaty on European Union and administered by 'Athena', the mechanism established by Council Decision 2004/197/CFSP of 23 February 2004⁽²⁾,
- F. noting that the security situation in BiH has improved significantly since the end of the war in 1995, but that there are still a number of threats to security in the country which require attention, in particular those emanating from organised crime and corruption, international terrorism, civil unrest and ethnic tension,
- G. whereas the present fragile institutional framework, which emerged from the Dayton Accords of 1995, does not enable the state of BiH to cope effectively and successfully with the above-mentioned threats,
- H. whereas furthermore hundreds of thousands of refugees have not yet been able to return and whereas one of the reasons is that large parts of the territory are contaminated with landmines, both anti-personnel and anti-vehicle, and are therefore extremely unsafe; whereas mine-clearing is a critical precondition for economic development and stability, especially with regard to tourism and agriculture,
- I. strongly recommending the adoption of a peace agreement between BiH and its neighbouring countries which revises the Dayton Accords and creates mutual trust, alongside formal bilateral cooperation treaties, before starting negotiations on EU membership; noting that peace agreements can be prepared by an international conference that brings together all the countries in the region, EU Member States, the UN and the United States,
- J. acknowledging that the NATO-led Stabilisation Force (SFOR) played a vital role in maintaining peace and security in BiH, helping to ensure continuing stability and deterring a renewed outbreak of violence,
- K. noting that NATO will maintain a headquarters in Sarajevo with some 250 military and civilian staff whose primary role will be to continue NATO's dialogue with BiH on defence reform, sharing responsibilities with the EU for counter-terrorism activities and all matters regarding the search for indicted war criminals; underlining that the capture and bringing to justice of indicted war criminals is a test of the credibility of the international community, of NATO, and ultimately, of the European Union, and a prerequisite for further reconciliation,

⁽¹⁾ UNSCR 1551 (2004) adopted on 9 July 2004.

⁽²⁾ OJ L 63, 28.2.2004, p. 68.

Wednesday 17 November 2004

- L. stressing that the stabilisation of BiH is of enormous importance for the stability of the whole region and that the strengthening of its institutions could contribute decisively to the resolution of the pending institutional and statehood issues in the bordering countries,
1. Welcomes the new coordinated and coherent approach of the EU to Bosnia and Herzegovina which includes a comprehensive Strategy for BiH⁽¹⁾, a new mandate for the EU Special Representative⁽²⁾, the civilian aspects such as the Stabilisation and Association Process (SAP) and Community Assistance for Reconstruction, Development and Stabilisation (CARDS) programmes, the European Union Police Mission⁽³⁾ and the future military stabilisation force 'Althea';
 2. Calls on the Government of BiH to invite the EU mission Althea to highlight the current progress made by the BiH authorities;
 3. Deplores once again the non-involvement of the European Parliament, the Treaty limits on the right of Parliament to be consulted and the limited provision of information; deplores also the decision to finance this mission by contributions outside the normal budget of the European Union;
 4. Proposes that the European Union contribute to the operational cost of Althea in the form of flat monthly reimbursements along the lines adopted by the UN and the OSCE with a view in particular to covering part of the per diems of personnel from the budget of the European Union;
 5. Believes that the 'Althea' operation should reinforce the EU's comprehensive approach towards BiH and should support that country's progress towards eventual EU membership; welcomes also the statements to the effect that this action is intended to strengthen local policing capacity and the fight against organised crime, with a gradual handing over of responsibility for security to the local authorities;
 6. Supports the 'Stabilisation and Association Process' in BiH, which constitutes an essential framework for that country's journey towards EU membership; welcomes the new mandate of the EU Special Representative, Lord Ashdown, to implement the comprehensive support package for Bosnia and Herzegovina, but recalls once again that BiH must rely principally on its own efforts in relation to European integration;
 7. Welcomes the decision of the EU to have recourse to NATO assets and capabilities for the 'Althea' mission, thereby confirming the collaboration between the two organisations and implementing the agreement of December 2002 on EU access to NATO planning and command facilities ('Berlin Plus');
 8. Advocates the closest cooperation between the EU Stabilisation Force in BiH and the residual NATO presence in that country to ensure a clear delineation of roles and responsibilities between the two organisations;
 9. Welcomes the maintenance of a NATO presence in BiH and of a separate NATO HQ in Sarajevo in the context of NATO's Partnership for Peace Programme but insists that, in addition to the handover of the peacekeeping mission, responsibility for counterterrorism operations and the apprehension of war criminals should also be handed over to the European Union;
 10. Recommends that the EU Special Representative (EUSR) not only closely coordinate with the EU Force Commander but also invite NATO representation on the EUSR coordination group in order to ensure coordination and coherence across the range of EU activities in BiH;
 11. Welcomes the intention of third states to participate in the EU military operation;
 12. Considers that this operation should establish further the collective capacity for planning and management of European military operations at EU level with a view to developing the EU Civil-Military Planning Cell; welcomes the intention to link military action with other aspects of the EU's role in BiH, including policing, development and training;

(1) The comprehensive strategy for BiH was outlined at the 14 June 2004 External Relations Council and adopted by the European Council 17 and 18 June 2004. Council of the EU, 10099/04, Brussels 15 June 2004.

(2) Council Joint Action 2004/569/CFSP of 12 July 2004. OJ L 252, 28.7.2004, p. 7.

(3) Council Joint Action 2002/210/CFSP of 11 March 2002. OJ L 70, 13.3.2002, p. 1.

Wednesday 17 November 2004

13. Calls for the Althea mission to undertake to abide by Community and international human rights legislation;
 14. Considers it important for the EU force to include a robust 'gendarmerie-type' element (the Integrated Police Unit) in order to perform those tasks for which the military have not generally been trained and which normal police forces cannot perform, especially since the EU Police Mission has a non-executive mandate under which it can only give advice and monitor developments; underlines in this context the importance of the stepping-up of efforts to create a local, multi-ethnic police force that enjoys the confidence of all communities in the country;
 15. Urges the EU's military and police forces as well as the civilian authorities in BiH to collaborate closely in searching energetically for war criminals and in fighting against any kind of terrorism;
 16. Recommends that the EU force should continue SFOR's recent practice of deploying a network of small military teams to live among the population in 'host houses' in order to maintain its situation awareness and its deterrent presence despite a reduction in troop levels, from 12 000 to 7 000 in June 2004;
 17. Expects that, if urgent military action becomes necessary, lessons will have been learned from the mistakes made during previous action in the Balkans, particularly in Kosovo in March 2004, and that there will be clear organisation and coordination planning for such action;
 18. Underlines the importance of clear responsibilities over the command chain between the EU force commander in Bosnia and Herzegovina and the EU operational commander, who is Deputy Supreme Allied Commander Europe at SHAPE; welcomes the fact that an EU Command Element will be established at NATO's regional headquarters in Naples, Italy;
 19. Demands in view of the more integrated and coordinated civil-military aspects of operation 'Althea' to be kept up to date by the EUSR and to be informed at regular intervals by the chairman of the Political and Security Committee (PSC) which exercises the political and strategic direction of the EU military operation;
 20. In order to prevent situations such as those that arose in Kosovo in March 2004, calls for its Committee on Foreign Affairs to receive information about the plans for the way in which decision-making will operate between the different EU organs in the event of spontaneous outbreaks of violence; calls on the Council to provide specific information on the 'operational capacity' and the 'rules of engagement' for the Althea mission;
 21. Hopes that the establishment of an EU Civil-Military Planning Cell will be an important step forward in providing analysis and lessons learned from operation 'Althea' with the objective of making the EU a more efficient civil-military crisis manager;
 22. Calls for coordination in the field of intelligence, and recommends that a specific mechanism should be implemented for coordinating information flows between the EU, NATO, the United States and other actors engaged in the region on the probability of ethnic tensions;
 23. Calls on the Council to define and upgrade the role of the EU Monitoring Mission in BiH, in order to make it suitable;
 24. Welcomes the fact that a review of the operation is to be conducted after six months and calls on the EUSR and the chairman of the PSC to provide a statement on that review to Parliament; underlines the need for the European Parliament to receive regular progress reports on the operation;
 25. Calls on its Conference of Presidents to authorise the competent committee to send a fact-finding delegation to BiH in order to evaluate progress;
 26. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Parliaments of the Member States and third countries, as well as to the parliaments and governments of Bosnia and Herzegovina.
-

Wednesday 17 November 2004

P6_TA(2004)0060

Climate Change

European Parliament resolution on the EU strategy for the Buenos Aires Conference on Climate Change (COP-10)

The European Parliament,

- having regard to the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) of December 1997, the application procedures for its implementation adopted at the conferences of Bonn (July 2001), Marrakesh (November 2001), New Delhi (November 2002) and Milan (December 2003), and the forthcoming Tenth Conference of the Parties (COP-10) to be held in Buenos Aires, Argentina, between 6 and 17 December 2004,
 - having regard to its resolution of 25 September 2002 on the Commission communication on the implementation of the first phase of the European Climate Change Programme ⁽¹⁾,
 - having regard to Oral Questions O-0049/04 and O-0050/04 by the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety pursuant to Rule 108 of its Rules of Procedure, and having regard to the statements by the Council and the Commission,
 - having regard to Rule 103(2) of its Rules of Procedure,
- A. whereas the Kyoto Protocol was ratified by the European Community on 31 May 2002 as well as by its Member States and whereas the European Parliament and the Council adopted the legislative instruments ⁽²⁾ necessary to implement the Kyoto Protocol provisions within the European Community, thus sending out a strong political signal about its commitment to addressing the issue of climate change,
- B. whereas the Kyoto Protocol has now been ratified by 126 countries, which account for 44,2 % of total greenhouse gas emissions; whereas, however, the Protocol will enter into force only when it is ratified by countries accounting for at least 55 % of total greenhouse gas emissions,
- C. whereas on 13 October 2003 the European Parliament and the Council adopted Directive 2003/87/EC establishing a scheme for greenhouse gas emission allowance trading within the Community ⁽³⁾, and whereas this important step reaffirms the political commitment of the EU and its Member States to focus on sustainable domestic actions and encourages other parties to follow suit,
- D. whereas the Kyoto Protocol is only a first initiative taken by the international community in the fight against climate change, and whereas this does not mean that other measures aimed at reducing greenhouse gas emissions which can be taken at national level should be relegated to a secondary role; on the contrary, they should be considered as complementary,
1. Urges the EU to maintain its leading role in the negotiations at the COP-10 Conference in Buenos Aires;
 2. Believes that COP-10 constitutes a good opportunity not only to build on the decisions taken at previous Conferences of Parties, and in particular in Bonn, Marrakesh, New Delhi and Milan, on implementing the Kyoto Protocol, but also to start a wide-ranging debate on the main issues for the second commitment period with a view to attaining the EU objective of the average global temperature increase peaking below + 2 °C of pre-industrialised levels; reiterates its position that in the long term the principle of equal rights per world citizen must be applied;

⁽¹⁾ OJ C 273 E, 14.11.2003, p. 172.

⁽²⁾ Decision 2004/280/EC of 11 February 2004 concerning a mechanism for monitoring Community greenhouse gas emissions and for implementing the Kyoto Protocol (OJ L 49, 19.2.2004, p. 1) and Directive 2004/101/EC of 27 October 2004 amending Directive 2003/87/EC establishing a scheme for greenhouse gas emission allowance trading within the Community, in respect of the Kyoto Protocol's project mechanisms (OJ L 338, 13.11.2004, p. 18).

⁽³⁾ OJ L 275, 25.10.2003, p. 32.

Wednesday 17 November 2004

3. Urges the EU and all other parties to the UNFCCC to continue the discussions started in Milan with a view to incorporating emissions from international flights and shipping into the emission reduction targets of the second commitment period from 2012; urges the EU and all other parties to the UNFCCC to also specifically monitor transport emissions and possibly develop their own protocol for transport emissions;
 4. Welcomes the recent decision of the Russian Federation to ratify the Kyoto Protocol, thus enabling it to enter into force;
 5. Calls, in the meantime, on the countries that have not ratified the Kyoto Protocol to do so as soon as possible; calls on the US Government to reconsider its decision not to participate;
 6. Urges the Commission and the Member States to stress the need for climate protection when holding dialogues with international partners, especially the United States and Russia, and to stress that relations between the EU and third states cannot remain unharmed in the absence of a constructive position on this matter;
 7. Believes that the EU delegation has an important role to play in these negotiations on climate change and, therefore, finds it unacceptable that the members of the European Parliament who were part of that delegation were unable to attend the EU coordination meetings at the previous Conference of Parties; expects that the European Parliament participants will have access to such meetings in Buenos Aires, on the basis at least of observer status, with or without speaking rights;
 8. Takes note of the latest report of the European Environment Agency which indicates, inter alia, that Europe is warming faster than the global average as a result of climate change; takes note of the climate change and warming in the arctic areas;
 9. Believes that the EU should redouble its efforts to meet the Kyoto Protocol targets, and set an example for the other parties to the Convention;
 10. Calls on the EU and the Member States to invest in measures for adaptation to climate change and to make available appropriate funds for developing countries to finance their adaptation;
 11. Stresses the important role of both measures to enhance energy efficiency (the potential is great in the EU) and renewable energy sources in this connection and endorses the Commission Communication on this issue (COM(2004)0366); stresses especially the potential of biomass as a CO₂-neutral energy form, and calls on the Commission to assess legislative measures to support the production of energy from biomass; encourages all Member States to accept their responsibility and ensure that they meet their burden-sharing targets;
 12. Calls on the Member States which have not yet developed their national allocation plans as provided for by the Emissions Trading Directive to do so as soon as possible and, when doing so, to base them on ambitious targets; urges the Commission to take immediate legal steps regarding the Member States which do not comply with the requirements of the Directive; calls on the Commission to reject national allocation plans that allow unjustified high CO₂ emissions;
 13. Insists that no changes to approved national allocation plans should be permitted after the 1 January 2005 date of application;
 14. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments and parliaments of the Member States and the Secretariat of the UN Framework Convention on Climate Change, with the request that it be circulated to all non-EU contracting parties.
-

Wednesday 17 November 2004

P6_TA(2004)0061

Situation in Cuba

European Parliament resolution on Cuba

The European Parliament,

- having regard to its earlier resolutions on the situation in Cuba and, in particular, its resolution of 22 April 2004 ⁽¹⁾,
 - having regard to the EU Presidency statements of 26 March and 5 June 2003 concerning the detention of dissidents and members of the opposition in Cuba and concerning the relevant measures adopted unanimously by the European Union,
 - having regard to the 16 June 2003 General Affairs Council conclusions,
 - having regard to the EU's Common Position 96/697/CFSP on Cuba, which was adopted on 2 December 1996 and which has been periodically updated,
 - having regard to its resolution of 28 October 2004 on Guantanamo ⁽²⁾,
 - having regard to Rule 103(2) of its Rules of Procedure,
- A. whereas protecting the universality and the indivisibility of human rights (including civil, political, economic, social and cultural rights) is still one of the EU's main objectives,
 - B. whereas scores of independent journalists, peaceful dissidents and upholders of human rights (members of the democratic opposition and in most cases linked to the Varela project) are still being held in jail in subhuman conditions, and whereas some of them are seriously ill,
 - C. whereas in June 2003 the European Union decided to impose sanctions on Cuba, following the arrest and imprisonment of 75 dissidents in April and the subsequent summary execution of three hijackers,
 - D. whereas exercising freedom of expression and freedom of assembly is a fundamental human right,
 - E. whereas the winner of the European Parliament's 2002 Sakharov Prize — Oswaldo Payá Sardiñas — has been systematically denied the freedom to leave Cuba and to accept the invitations issued by this Parliament and by other EU bodies,
 - F. whereas in recent weeks the Cuban authorities — in contravention of the basic right to freedom of assembly — have expelled a number of parliamentarians from the EU Member States and also people working for humanitarian organisations who were trying to enter the country with a view to meeting members of the democratic opposition and of the Varela project, in order to demonstrate to them their support and solidarity in the upholding of democratic values,
 - G. whereas hundreds of prisoners are still being held at the Guantanamo naval base (in violation of the most basic human rights) and having regard to the views which this Parliament has previously expressed on the subject,
1. Calls for the immediate release of all political prisoners and prisoners of conscience who are being held in the country and once again condemns such detentions, which constitute an attack on the most basic human rights, in particular freedom of expression and freedom of political association;
 2. Urges the Council and the Commission to continue to take whatever action is necessary in order to seek the release of the above individuals;

⁽¹⁾ Texts Adopted, P5_TA(2004)0379.

⁽²⁾ Texts Adopted, P6_TA(2004)0050.

Wednesday 17 November 2004

3. Reiterates that the objectives of the European Union's policy towards Cuba continue to be respect for human rights and fundamental freedoms, encouragement of a process of transition to a pluralist democracy and a lasting economic recovery aimed at improving the living standards of the Cuban population;
 4. Vehemently condemns the Cuban authorities' expulsion of three parliamentarians from the EU Member States and of two representatives of NGOs, and expresses its support for them and for the members of the democratic opposition;
 5. Repeats its invitation to the winner of the European Parliament's 2002 Sakharov Prize — Oswaldo Payá Sardiñas — and urges the Cuban authorities to grant him the necessary permits in order to enable him to appear before the Community institutions;
 6. Considers that, in such circumstances, the release of all political prisoners, the granting of authorisation to Mr Payá Sardiñas and evidence of significant progress on the island as regards the promotion of democracy and the upholding of human rights and fundamental freedoms are essential conditions for any revision of the European Union's Common Position on Cuba and the measures adopted unanimously on 5 June 2003;
 7. Stresses that the current embargo imposed on Cuba by the USA is counterproductive and should be lifted;
 8. Stresses that the political future of Cuba must rest on the sole will of its citizens;
 9. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission, to Cuba's Government and National Assembly of People's Power, and also to Oswaldo Payá Sardiñas (winner of the European Parliament's Sakharov Prize).
-

P6_TA(2004)0062**European Council meeting (Brussels, 4 and 5 November 2004)****European Parliament resolution on the outcome of the European Council meeting held in Brussels on 4 and 5 November 2004**

The European Parliament,

- having regard to the Presidency Conclusions following the European Council meeting on 4 and 5 November 2004 (Council document 14292/04),
- having regard to the European Council report and the Commission statement on the European Council meeting of 4 and 5 November 2004,
- having regard to the Hague Programme in the area of Freedom, Security and Justice,
- having regard to Rule 103(2) of its Rules of Procedure.

Preparation of the Mid-Term Review of the Lisbon Strategy and the High-Level Report (the Kok report)

1. Welcomes the European Council's confirmation of the validity and relevance of a balanced Lisbon strategy with an economic, social and environmental dimension and underlines that this balance is essential both to the European vision of society and to Europe's global competitiveness; insists on ambitious social and environmental dimensions; deplores the fact that the strategy has so far failed to produce most of the expected results;

Wednesday 17 November 2004

2. Draws attention to the Kok report's conclusion that the chief obstacle to faster progress towards the Lisbon objectives has been poor implementation by Member States, and calls for the mid-term review to focus its main attention on this issue and to make appropriate recommendations, involving European, national and regional authorities; agrees that more effective ways must be found to measure the progress of the Lisbon process;
3. Agrees with the report's conclusion that Parliament must be more closely engaged in the process of monitoring and encouraging the delivery of the Lisbon Agenda; confirms that Parliament will hold a full debate on the mid-term review at a future plenary session; notes the Better Regulation agenda and undertakes to work as a co-legislator alongside the Commission and Council on this;
4. Considers that, in order to achieve the growth it needs, Europe should focus both on structural reforms and macro-economic action by the EU and the 25 governments, including investment in people, research and innovation, to stimulate growth and employment, without endangering the stability and sustainability of public finances;
5. Believes the European Council should place emphasis on the environmental dimension and notably on countering climate change under the Kyoto Protocol, and underlines the need to fully integrate the revision of the sustainable development strategy into the Lisbon strategy;
6. Deplores, in the context of achieving a knowledge-based economy, the Council's failure yet again to agree on a Community patent and the fact that investment in research and development falls far short of the target of 3 per cent of GDP;
7. Welcomes the recognition of demographic factors and asks that action to deal with the consequences of the ageing of the population of Europe be considered a policy priority;

The area of freedom, security and justice: the Hague Programme

8. Takes note of the adoption of the new multi-annual programme for the next five years;
9. Welcomes the historic decision of the European Council to the effect that by no later than 1 April 2005 full qualified majority voting plus codecision will be applied to all areas of Justice and Home Affairs (Title IV), with the exception of legal migration; recalls that this fulfils a long-standing objective of the European Parliament at successive Intergovernmental Conferences, and urges the Commission to deploy the new democratic and efficient decision-making procedures to their fullest effect at the earliest opportunity;
10. Recalls that Article 67(2) of the EC Treaty requires the Council, by the same date and under the same procedure, to 'adapt' the rules relating to the jurisdiction of the Court of Justice of the European Communities over these issues;
11. Welcomes the emphasis of the Hague Programme on guaranteeing fundamental rights, minimum procedural safeguards and access to justice; regrets the lack of coherence and of resources when it comes to the instruments needed to safeguard fundamental rights;
12. Stresses that there is an urgent need to reduce illegal immigration and that the only way forward is a coherent and comprehensive European asylum and immigration policy; notes the intention of proceeding to a second phase of the Common European Asylum System, but reminds the European Council that the directive on asylum procedures is not yet adopted;
13. Stresses the need to make major and substantial progress in implementing a comprehensive European immigration policy and insists on a global and balanced approach to immigration issues, including concrete proposals to ensure an exchange of best national practice in the field of reception and integration of immigrants and non-discrimination; and stresses that support in the region of origin and transit must complement a common asylum procedure within the EU based upon high standards of delivery and in full recognition of the international obligations of the EU and its Member States;

Wednesday 17 November 2004

14. Takes note of the importance which the Council attaches to developing an area of freedom, security and justice, especially in the light of the terrorist attacks in the US on 11 September 2001 and in Madrid on 11 March 2004, but stresses the need to strike the right balance between law enforcement requirements and the protection of data and fundamental freedoms;
15. Stresses the importance of ensuring that the area of freedom, security and justice receives sufficient resources under the new financial perspective; notes that, without adequate funding, it will not be possible to carry out the measures foreseen under the Hague Programme;
16. Welcomes the Dutch Presidency statement on the principle of transparency, but regrets the Council's lack of commitment to implementing the principle of transparency regarding its legislative work until such time as the Constitution is ratified; affirms that this principle is already covered in Article 207 of the EC Treaty and that there is no reason for further delays;
17. Underlines the continuing importance of tackling cross-border obstacles to civil justice on the basis that access to civil justice concerns citizens in their daily lives and in turn enhances the proper functioning of the Internal Market; insists that it is essential that, whilst respecting the principle of mutual recognition, identifiable practical steps are taken to reduce procedural differences between legal systems and to set up judicial training programmes and possibly consider the establishment of a European School for Judges;

Communicating Europe

18. Notes the conclusions on 'communicating Europe'; while recognising that the individual campaigns relating to ratification remain a national responsibility, insists that the European Council has a collective responsibility to bring the Constitution into force as soon as possible, and that some significant leadership is therefore required at EU level to coordinate the campaign for the Constitution;

Iraq

19. Expresses its concern over the difficulties experienced in the restoration of security, and the conditions for the preparation of free and fair elections planned for January 2005 and for the reconstruction of the country with the aim of fully restoring its sovereignty; expresses its concern also for all the victims among the civilian population as a result of the current military operations;
20. Strongly condemns all acts of indiscriminate violence, terrorist attacks and the taking of hostages, which result in many civilian victims, and recalls the commitment under UN Security Council Resolution 1546⁽¹⁾ that all the parties will act with respect for international law and human rights;
21. Looks favourably on the European Council declaration on relations between the EU and Iraq, and fully shares its commitment and determination to assist Iraq's reconstruction and transformation and its reintegration into the international community as a sovereign, independent, secure, unified, prosperous and democratic partner country; particularly welcomes the prospect of measures and initiatives envisaged to achieve that goal;
22. Considers that the forthcoming Conference to be held in Sharm el Sheikh on 23 November 2004 will be a first step towards the implementation of UN Security Council Resolution 1546 and of international law;
23. Demands that the elections for the transitional National Assembly include the broadest possible participation from across the whole political spectrum and be free and fair, and counts on the EU's support for the preparation of these elections;
24. Supports the financial package decided on Iraq, but points out the Council's incoherence when endorsing various new programmes and policies on Iraq, in that it fails to indicate whether or not they will be taken from the flexibility instrument; and, adopting a restrictive attitude with regard to additional funds for the 2005 EU budget; reiterates its firm position that new funds must not come at the expense of the other external political priorities;

⁽¹⁾ United Nations document S/RES/1546 (2004) of 8 June 2004.

Wednesday 17 November 2004

25. Regrets that the Council did not take a stand on the International Atomic Energy Agency's (IAEA) warnings of the imminent dangers of nuclear proliferation, and calls on the multinational forces and the Iraqi Interim Government to immediately grant the IAEA unimpeded access to all of Iraq's nuclear installations in order to perform an overall assessment of the sites, as well as possible radioactive contamination of people and the environment, and to fully inform the IAEA of all their activities in connection with Iraq's known former nuclear sites;

26. Supports the EU proposal for an 'integrated police, rule of law and civilian administration mission' in order to strengthen Iraq's police, judiciary, penitentiary and criminal investigation capacities, and calls on the EU Presidency to discuss with the Iraqi Interim Government the setting-up of a joint Iraqi and international commission for missing persons;

The Middle East

27. Shares the solidarity with the Palestinian people expressed by the European Council following the death of President Arafat, and reaffirms its full support for the legitimate representatives of the Palestinian Authority;

28. Declares once again, and precisely at this particular delicate moment, that a solution to the Middle East conflict is only possible through the negotiation of a firm and final peace agreement as laid out in the Roadmap for Peace, without prior conditions, based on the existence of two democratic, sovereign and viable states — Israel and Palestine — coexisting peacefully side by side within secure and recognised frontiers within which the peaceful coexistence of Christians, Muslims and Jews is guaranteed;

29. Express its confidence that the Palestinian Authority will manage to guarantee the normal functioning of institutions, organise free and fair presidential, legislative and local elections, and keep the situation under control, in order to preserve law and order during the process; expresses the EU's commitment to assisting the Palestinian Authority to organise elections in the Palestinian Territories, and calls on Israel not to interfere in and to facilitate these elections;

30. Supports, especially, the set of practical suggestions concerning security, reforms and EU financial assistance made by the High Representative for the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and endorsed by the European Council, with the view to reactivating and relaunching the implementation of the Roadmap for Peace in the Middle East;

Sudan

31. Shares the Council's grave concern, as set out in its conclusions of 2 November 2004, at the deteriorating security and humanitarian situation in the Darfur region resulting from renewed violence by rebels and militia, compounded by the violent and forced moving of internally displaced peoples by the Government of Sudan's forces;

32. Strongly urges all parties to the conflict to put an immediate end to military operations and to respect the N'Djamena ceasefire agreement of 8 April 2004 in its entirety, as well as UN Security Council Resolutions 1556 ⁽¹⁾ and 1564 ⁽²⁾;

33. Calls on the EU and its Member States to support, and on all parties to the conflict to fully cooperate with, the UN Commission of Inquiry's investigations into violations of international humanitarian law and human rights, allowing it also to confirm whether acts of genocide have occurred and to identify the perpetrators of such violations;

34. Welcomes the European Council's reaffirmed support for the African Union mission in Darfur and calls on Member States to fulfil the pledge to provide the necessary expertise for the expansion of the AU mission without delay; stresses that the international community, in close cooperation with the African Union, must do more to ensure the protection of civilians in Darfur, as systematic killings and rape continue; suggests, in this regard, that the AU, UN and EU work together to consider the deployment of more human rights observers and the introduction of an international police force;

⁽¹⁾ United Nations document S/RES/1556 (2004) of 30 July 2004.

⁽²⁾ United Nations document S/RES/1564 (2004) of 18 September 2004.

Wednesday 17 November 2004

35. Calls on the EU and its Member States to continue their support for the ongoing Abuja and Naivasha peace processes, in order to avoid the risk of what the UN Special Representative in Sudan, Jan Pronk, describes as 'a state of anarchy, a total collapse of law and order';

36. Welcomes the signing by the Government of Sudan, the Justice and Equality Movement and the Sudan Liberation Movement/Army of Protocols on the Improvement of the Humanitarian Situation in Darfur and on the Enhancement of the Security Situation in Darfur;

37. Calls on the UN Security Council to decide on a global arms embargo against Sudan and to put into effect targeted sanctions against those responsible for massive abuses of human rights and other atrocities, in view of recent breaches of ceasefire and peace process commitments, and to ensure that any such sanctions do not add to the suffering of the population of Sudan;

Iran

38. Supports the efforts of the European Union and its Member States to negotiate an agreement with the Iranian Government on its nuclear programme on the basis of transparency and compliance with IAEA standards; takes note of the recent statement of the Iranian authorities announcing the suspension of the country's uranium enrichment programme;

39. Expresses, at the same time, its deep concern at the deterioration of the human rights situation in this country, and reaffirms that a durable and cooperative long-term relationship with Iran, including a political dimension, can be established only on the basis of real progress and improvements on the present situation;

Ukraine

40. Shares the Council's assessment of Ukraine as a key neighbour and partner, while regretting the fact that the first round of presidential elections on 31 October 2004 failed to meet a considerable number of international standards for democratic elections, and expresses its alarm about this;

41. Calls, therefore, on the Ukrainian authorities to address the noted deficiencies in good time before the second round, and to create the necessary conditions for free and fair elections, in particular by ensuring equal access to state media for both candidates;

42. Points, in particular, to the arrest of Mr Kimlatsch, Mayor of Visgorod (district of Kiev) and calls on the Ukrainian authorities to order his immediate release;

43. Is strongly encouraged by the high turnout, as well as by the Ukrainian people's interest in and serious approach to their presidential election, and therefore calls on the Council and the Commission, under the premise that the second round of the presidential elections meets international standards, to put the Action Plan for Ukraine into effect as soon as possible, and in particular to give a strong focus and priority to the development of the institutions of civil society;

44. Will appeal to the Commission and the Member States, if Ukraine takes a positive step towards democracy, to consider openly its partnership and neighbourhood policies in recognition of Ukraine's European aspirations;

The external aspects of EU policy on freedom, security and justice

45. Notes the Council's commitment to assisting third countries, namely countries of origin and countries of transit of asylum seekers and migrants, in order to combat illegal immigration, enhance migration management and provide refugee protection; stresses, however, that any such measures must not affect the manner in which EU development aid is allocated, or the priority of the EU's assistance to developing

Wednesday 17 November 2004

countries, which must remain combating poverty, as set out in the EU Constitution; calls on the Commission and the High Representative to ensure that the strategy on external aspects of Union policy on freedom, security and justice to be presented by the end of 2005 protects development assistance from being used for political ends;

*

* *

46. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the national parliaments of the Member States and of Bulgaria and Romania.

Thursday 18 November 2004

(2005/C 201 E/04)

MINUTES

PROCEEDINGS OF THE SITTING

IN THE CHAIR: Luigi COCILOVO

Vice-President

1. Opening of sitting

The sitting opened at 10.00.

Jean-Louis Bourlanges made a personal statement in response to remarks made the previous day by the President-elect of the Commission, José Manuel Barroso (*Minutes of 17.11.2004, Item 9*).

2. Documents received

The following documents had been received from Members:

written declarations for entry in the Register (Rule 116):

- Bill Newton Dunn, on enlargement of the European Union (0049/2004);
- Michał Tomasz Kamiński and Guntars Krasts, on the presidential elections in Ukraine (0050/2004).

3. Texts of agreements forwarded by the Council

The Council had forwarded a certified true copy of the following:

- Agreement in the form of an Exchange of Letters concerning the extension of the Protocol setting out the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Cape Verde on fishing off the coast of Cape Verde for the period 1 July 2004 to 30 June 2005.

4. Activities of the European Ombudsman (2003) (debate)

Report on the European Ombudsman's annual report for 2003 [2004/2091(INI)] — Committee on Petitions.

Rapporteur: Proinsias De Rossa (A6-0030/2004)

Nikiforos Diamandouros (Ombudsman) spoke.

Proinsias De Rossa introduced the report.

Viviane Reding (Member of the Commission) spoke.

The following spoke: Marie Panayotopoulos-Cassiotou, on behalf of the PPE-DE Group, Alexandra Dobolyi, on behalf of the PSE Group, Luciana Sbarbati, on behalf of the ALDE Group, David Hammerstein Mintz, on behalf of the Verts/ALE Group, Mary Lou McDonald, on behalf of the GUE/NGL Group, Kathy Sinnott, on behalf of the IND/DEM Group, Marcin Libicki, on behalf of the UEN Group, Alessandro Battilocchio, Non-attached Member, Robert Atkins, Michael Cashman, Maria Matsouka, Mairead McGuinness, Gay Mitchell and Nikiforos Diamandouros.

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.11.2004, Item 6.2*

Thursday 18 November 2004

IN THE CHAIR: Josep BORRELL FONTELLES

President

5. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed members of a delegation from the Swiss Federal Assembly — led by David Eugen, the 'Conseiller aux États'— who had taken their seats in the official gallery.

On behalf of Parliament, the President also welcomed a delegation from the parliament of Azerbaijan — led by Siruz Tebrizli, chairman of the parliament of Azerbaijan's committee on human rights and head of the Azerbaijan delegation to the EU-Azerbaijan interparliamentary cooperation committee — who had taken their seats in the official gallery.

6. Voting time

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in Annex I to the Minutes.

6.1. Election of the Commission (vote)

Motions for resolution B6-0151/2004, B6-0165/2004, B6-0168/2004, B6-0185/2004, B6-0186/2004, B6-0187/2004 and B6-0188/2004 and draft decision B6-0164/2004/rev.

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Items 1 and 2)

JOINT MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0151/2004

(replacing B6-0151/2004, B6-0168/2004, B6-0187/2004 and B6-0188/2004):

tabled by the following Members:

- Hans-Gert Poettering and Íñigo Méndez de Vigo, on behalf of the PPE-DE Group,
- Martin Schulz and Hannes Swoboda, on behalf of the PSE Group,
- Andrew Duff and Graham Watson, on behalf of the ALDE Group,
- Brian Crowley and Roberta Angelilli, on behalf of the UEN Group.

Adopted (P6_TA(2004)0063)

(Motions for resolutions B6-0165/2004, B6-0185/2004 and B6-0186/2004 fell.)

José Manuel Barroso (President-elect of the Commission) spoke.

The following spoke: Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, Martin Schulz, on behalf of the PSE Group, Graham Watson, on behalf of the ALDE Group, Daniel Marc Cohn-Bendit, on behalf of the Verts/ALE Group, Francis Wurtz, on behalf of the GUE/NGL Group, Nigel Farage, on behalf of the IND/DEM Group, Brian Crowley, on behalf of the UEN Group, and Jean-Marie Le Pen, Non-attached Member.

The following spoke: Hans-Gert Poettering, on behalf of the PPE-DE Group, who made a personal statement in response to remarks made by Nigel Farage.

The following spoke on behalf of their Groups to support Hans-Gert Poettering's remarks: Martin Schulz, Daniel Marc Cohn-Bendit, Graham Watson and Francis Wurtz.

The President suggested that Nigel Farage might wish to withdraw his remarks or face the legal consequences.

Nigel Farage said that he would withdraw his remarks if they were proved wrong.

Thursday 18 November 2004

DRAFT DECISION B6-0164/2004/rev.

Adopted (P6_TA(2004)0064)

The President congratulated José Manuel Barroso on gaining the support of Parliament.

José Manuel Barroso made a brief statement in which he thanked Parliament for placing its trust in him.

Atzo Nicolai (President-in-Office of the Council) made a brief statement.

IN THE CHAIR: Gérard ONESTA

Vice-President

6.2. Activities of the European Ombudsman (2003) (vote)

Report on the European Ombudsman's annual report for 2003 [2004/2091(INI)] — Committee on Petitions.

Rapporteur: Proinsias De Rossa (A6-0030/2004)

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 3)

MOTION FOR A RESOLUTION

Adopted (P6_TA(2004)0065)

7. Explanations of vote

Written explanations of vote:

Explanations of vote submitted in writing under Rule 163(3) appear in the verbatim report of proceedings for the sitting.

Oral explanations of vote:

Election of the Commission:

Carlo Fatuzzo, Gary Tittle, Frank Vanhecke, Philip Claeys and Jean-Marie Cavada.

David Martin spoke on the conduct of the vote (the President replied that the President of Parliament would be notified of his remarks).

8. Corrections to votes

Corrections to votes were submitted by the following Members:

Election of the Commission RC-B6-0151/2004

— amendment 1

for: Thierry Cornillet, Edith Mastenbroek

— resolution (as a whole)

for: Thierry Cornillet, Justas Vincas Paleckis, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

abstention: Henri Weber

Draft decision B6-0164/2004

— decision (as a whole)

for: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

abstention: Maria Matsouka

Thursday 18 November 2004

Report: De Rossa A6-0030/2004

- resolution (as a whole)
for: Lars Wohlin, Nils Lundgren

9. Communication of Council common positions

The President announced, pursuant to Rule 57(1), that the following common positions had been received from the Council, together with the reasons which had led to their adoption, and the Commission's position on:

- Common position adopted by the Council with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council on conditions for access to the natural gas transmission networks (11652/2/2004 — C6-0188/2004 — 2003/0302(COD))
referred to responsible: ITRE
- Common position adopted by the Council with a view to the adoption of a regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulations (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 (12062/3/2004 — C6-0189/2004 — 2003/0184(COD))
referred to responsible: EMPL
- Common position adopted by the Council with a view to the adoption of a directive of the European Parliament and of the Council concerning unfair business-to-consumer commercial practices in the internal market and amending Council Directive 84/450/EEC, Directives 97/7/EC, 98/27/EC and 2002/65/EC of the European Parliament and of the Council and Regulation (EC) No /2004 of the European Parliament and of the Council ('Unfair Commercial Practices Directive') (11630/2/2004 — C6-0190/2004 — 2003/0134(COD))
referred to responsible: IMCO

The three-month period available to Parliament to adopt its position would therefore begin the following day, 19 November 2004.

(The sitting was suspended at 12.40 and resumed at 15.00.)

IN THE CHAIR: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA

Vice-President

10. Approval of Minutes of previous sitting

Richard Corbett, Rosa Miguélez Ramos, Wolfgang Kreissl-Dörfler and Glenys Kinnock had informed the Presidency that they had been present but that their names were not on the attendance register.

Alexander Lambsdorff had informed the Presidency that he had been present at the sitting of 14.10.2004, but that his name was not on the attendance register.

Corrections to votes:

Cuba — B6-0156/2004

- resolution (as a whole)
against: María Badía i Cutchet

*

* *

The Minutes of the previous sitting were approved.

Thursday 18 November 2004

11. Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law

(For the titles and authors of the motions for resolutions, see Minutes of 16.11.2004, Item 5)

11.1. Côte d'Ivoire (debate)

Motions for resolution B6-0166/2004, B6-0171/2004, B6-0175/2004, B6-0176/2004, B6-0179/2004

Marie-Hélène Aubert, Glenys Kinnock, Jaromír Kohlíček and Bernd Posselt introduced motions for resolutions.

The following spoke: Marine Le Pen, Non-attached Member, Bernd Posselt and Jan Figel (Member of the Commission).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.11.2004, Item 12.1*

11.2. Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche) (debate)

Motions for resolution B6-0169/2004, B6-0172/2004, B6-0173/2004, B6-0178/2004, B6-0180/2004, B6-0184/2004

Evelin Lichtenberger, Catherine Stihler, Erik Meijer, Thomas Mann and Marcin Libicki introduced motions for resolutions.

The following spoke: Michael Henry Nattrass, on behalf of the IND/DEM Group, Alessandro Battilocchio and Jan Figel (Member of the Commission).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.11.2004, Item 12.2*

11.3. Human rights in Eritrea (debate)

Motions for resolution B6-0167/2004, B6-0170/2004, B6-0174/2004, B6-0177/2004, B6-0181/2004, B6-0182/2004, B6-0183/2004

Evelin Lichtenberger, John Attard-Montalto, Jaromír Kohlíček, Michael Gahler and Bastiaan Belder introduced motions for resolutions.

The following spoke: Charles Tannock, on behalf of the PPE-DE Group, and Jan Figel (Member of the Commission).

The debate closed.

Vote: *Minutes of 18.11.2004, Item 12.3*

12. Voting time

Details of voting (amendments, separate and split votes, etc.) appear in Annex I to the Minutes.

12.1. Côte d'Ivoire (vote)

Motions for resolution B6-0166/2004, B6-0171/2004, B6-0175/2004, B6-0176/2004, B6-0179/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 4)

MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0166/2004

(replacing B6-0166/2004, B6-0171/2004, B6-0175/2004, B6-0176/2004, B6-0179/2004):

tabled by the following Members:

- Maria Martens, Nirj Deva and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group,
- Pasqualina Napoletano, Marie-Arlette Carlotti and Miguel Angel Martínez Martínez, on behalf of the PSE Group,

Thursday 18 November 2004

- Philippe Morillon and Johan Van Hecke, on behalf of the ALDE Group,
- Marie-Hélène Aubert, Hélène Flautre, Frithjof Schmidt, Bernat Joan i Marí, Carl Schlyter and Pierre Jonckheer, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Luisa Morgantini and Paul Verges, on behalf of the GUE/NGL Group.

Adopted (P6_TA(2004)0066)

12.2. Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche) (vote)

Motions for resolution B6-0169/2004, B6-0172/2004, B6-0173/2004, B6-0178/2004, B6-0180/2004, B6-0184/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 5)

MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0169/2004

(replacing B6-0169/2004, B6-0172/2004, B6-0173/2004, B6-0178/2004, B6-0180/2004, B6-0184/2004):

tabled by the following Members:

- Thomas Mann and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group,
- Pasqualina Napoletano, Catherine Stihler and Richard Howitt, on behalf of the PSE Group,
- Cecilia Malmström, Johan Van Hecke and Graham Watson, on behalf of the ALDE Group,
- Evelin Lichtenberger, Hélène Flautre, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert and Jillian Evans, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Vittorio Emanuele Agnoletto, Jonas Sjöstedt and Giusto Catania, on behalf of the GUE/NGL Group,
- Marcin Libicki, on behalf of the UEN Group.

Adopted (P6_TA(2004)0067)

The following spoke:

Thomas Mann, who moved an oral amendment suggesting a new paragraph for insertion after paragraph 6.

12.3. Human rights in Eritrea (vote)

Motions for resolution B6-0167/2004, B6-0170/2004, B6-0174/2004, B6-0177/2004, B6-0181/2004, B6-0182/2004, B6-0183/2004

(Simple majority)

(Voting record: Annex I, Item 6)

MOTION FOR A RESOLUTION RC-B6-0167/2004

(replacing B6-0167/2004, B6-0170/2004, B6-0174/2004, B6-0177/2004, B6-0181/2004, B6-0182/2004, B6-0183/2004):

tabled by the following Members:

- Michael Gahler and Bernd Posselt, on behalf of the PPE-DE Group,
- Pasqualina Napoletano, on behalf of the PSE Group,
- Cecilia Malmström, on behalf of the ALDE Group,

Thursday 18 November 2004

- Marie-Hélène Aubert, Frithjof Schmidt, Bernat Joan i Marí, Pierre Jonckheer, Carl Schlyter and Hélène Flautre, on behalf of the Verts/ALE Group,
- Vittorio Emanuele Agnoletto, Jonas Sjöstedt, Esko Seppänen and Umberto Guidoni, on behalf of the GUE/NGL Group,
- Inese Vaidere, on behalf of the UEN Group,
- Bastiaan Belder, on behalf of the IND/DEM Group.

Adopted (P6_TA(2004)0068)

13. Membership of committees and delegations

At the request of the PPE-DE Group, Parliament ratified the following appointments:

- JURI Committee:
Alfredo Antoniozzi to replace Giuseppe Gargani.
- LIBE Committee:
Bert Doorn to replace Alfredo Antoniozzi.

At the request of the non-attached Members, Parliament ratified the following appointments:

- TRAN Committee Committee:
Fernand Le Rachinel became a full member.
- Delegation for relations with the Korean Peninsula:
Fernand Le Rachinel became a full member.

At the request of the IND/DEM Group, Parliament ratified the following change:

- Delegation to the EU-Moldova parliamentary cooperation committee:
Umberto Bossi was no longer a full member.

14. Agenda of next part-session

The Conference of Presidents had proposed the following changes to the agenda:

Sitting of 01.12.2004

15.00-21.00

(The Eurlings report on Turkey's progress towards accession would not be adopted in time and had therefore been removed from the agenda.)

- Oral question: Financial perspectives;
- Council and Commission statements: EU-Russia Summit;
- Commission statement: World Aids Day;
- Oral question to the Commission on a framework for the balanced development of football in the Union;
- Mastenbroek report: Safer use of the Internet.

*

* *

Thursday 18 November 2004

Sitting of 02.12.2004

09.00-11.00

Debate on the Annual Report of the Court of Auditors — 2003

Commission statement: Situation in Colombia

11.00-12.00

Voting time

Parliament approved the agenda incorporating the above changes.

Deadlines for tabling amendments and motions for resolutions

— Commission statement on World Aids Day and oral question on the Financial perspectives

Motions for resolution: 24.11.2004, noon;

Amendments and joint motions for resolutions: 29.11.2004, noon.

— Council and Commission statements: EU-Russia Summit

Motions for resolution: 29.11.2004, noon;

Amendments and joint motions for resolutions: 30.11.2004, noon.

15. Sitting of Tuesday, 21 December 2004

Following the Conference of Presidents' decision of 18.11.2004, this sitting would not take place.

(The President-in-Office of the European Council would present his report to a Conference of Presidents open to Members on 21.12.2004 at 09.30.)

16. Decisions concerning certain documents**Authorisation to draw up own-initiative reports (Rule 45):**

AFET Committee:

— Turkey's progress towards accession (2004/2182(INI) — C6-0148/2004)

(asked for opinion: DEVE, INTA, BUDG, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI)

— Bulgaria's progress towards accession (2004/2183(INI) — C6-0150/2004)

(asked for opinion: DEVE, INTA, BUDG, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI)

— Romania's progress towards accession (2004/2184(INI) — C6-0151/2004)

(asked for opinion: DEVE, INTA, BUDG, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI)

— Security Research: The Next Steps (2004/2171(INI))

(asked for opinion: ITRE, LIBE)

DEVE Committee:

— The impact of the lending activities of the European Community in developing countries (2004/2213 (INI))

(asked for opinion: BUDG)

— Tourism and development (2004/2212(INI))

— The work of the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly (2004/2141(INI))

Thursday 18 November 2004

CONT Committee:

- Protection of the European Communities' financial interests and the fight against fraud (2004/2198 (INI))
(asked for opinion: ECON, IMCO, REGI, AGRI, PECH, JURI, LIBE)

ECON Committee:

- EIB annual report for 2003-2004 (2004/2187(INI))
- Clearing and settlement in the European Union (2004/2185(INI))
- State aid in the form of public service compensation (2004/2186(INI))
(asked for opinion: IMCO, TRAN, REGI, JURI)

EMPL Committee:

- Social inclusion in the new Member States (2004/2210(INI))
(asked for opinion: CULT, LIBE, FEMM)
- Promoting health and safety in the workplace (2004/2205(INI))
(asked for opinion: ENVI, JURI, FEMM)
- The social situation in the European Union (2004/2190(INI))
(asked for opinion: FEMM)
- Modernising social protection and developing good quality healthcare (2004/2189(INI))
(asked for opinion: ENVI)
- Employment and productivity and their contribution to economic growth (2004/2188(INI))
(asked for opinion: ECON, ITRE)
- Social policy agenda for the period 2006-2010 (2004/2191(INI))
(asked for opinion: DEVE, CULT)

ITRE Committee:

- The information society (2004/2204(INI))
(asked for opinion: DEVE, CULT)

IMCO Committee Committee:

- The effect of globalisation on the internal market (2004/2225(INI))
(asked for opinion: INTA, EMPL, ENVI)
- The implementation, consequences and impact of the internal market legislation in force (2004/2224 (INI))
(asked for opinion: JURI)

TRAN Committee Committee:

- New prospects and new challenges for sustainable European tourism (2004/2229(INI))
(asked for opinion: EMPL, ENVI, REGI)

AGRI Committee:

- European action plan for organic food and farming (2004/2202(INI))
(asked for opinion: ENVI)
- The simplification of the common market organisation in fruit and vegetables (2004/2193(INI))

Thursday 18 November 2004

PECH Committee:

- More environmentally-friendly fishing methods (2004/2199(INI))
(asked for opinion: ENVI)

JURI Committee:

- Convention on Exclusive Choice of Court Agreements (2004/2206(INI))

AFCO Committee:

- Institutional aspects of creating a European service for external action (2004/2207(INI))
(asked for opinion: AFET)

FEMM Committee:

- A mid-term assessment of the Lisbon strategy from a gender perspective (2004/2219(INI))
- Current situation in combating violence against women and any future actions (2004/2220(INI))
(asked for opinion: LIBE)
- Report on equality between women and men in the European Union (2004/2159(INI))
- Strategies to prevent the trafficking of women and children who are vulnerable to sexual exploitation (2004/2216(INI))
(asked for opinion: LIBE)
- The role of women in Turkey in social, economic and political activities (2004/2215(INI))
(asked for opinion: AFET)
- Gender discrimination and health systems (2004/2218(INI))
(asked for opinion: ENVI)
- Women and poverty (2004/2217(INI))
(asked for opinion: DEVE, INTA)

Authorisation to draw up own-initiative reports (Rule 192):

PETI Committee:

- Application of building legislation (LRAU) (Petition 609/2003)(2004/2208(INI))

17. Written declarations included in the register (Rule 116)

Number of signatures obtained by the written declarations in the register (Rule 116(3)):

Document No	Author	Signatures
37/2004	Jean-Claude Martinez, Koenraad Dillen and Luca Romagnoli	31
38/2004	Janusz Wojciechowski, Zdzisław Zbigniew Podkański and Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk	28
39/2004	Bronisław Geremek, Valdis Dombrovskis, Toomas Hendrik Ilves and Vytautas Landsbergis	80
40/2004	Emma Bonino, Daniel Marc Cohn-Bendit, Bronisław Geremek, João de Deus Pinheiro and Michel Rocard	132
41/2004	Carl Lang, Andreas Mólzer and Luca Romagnoli	10

Thursday 18 November 2004

Document No	Author	Signatures
42/2004	Luca Romagnoli, Maciej Marian Giertych, Frank Vanhecke and Jean-Claude Martinez	15
43/2004	Philip Claeys, Koenraad Dillen and Frank Vanhecke	19
44/2004	Philip Claeys, Koenraad Dillen and Frank Vanhecke	16
45/2004	Philip Claeys, Koenraad Dillen and Frank Vanhecke	14
46/2004	Paul Marie Coûteaux	10
47/2004	Johan Van Hecke, Robert Sturdy, Zuzana Roithová, Erika Mann and Ignasi Guardans Cambó	20
48/2004	Bart Staes and Pierre Jonckheer	7
49/2004	Bill Newton Dunn	2
50/2004	Michał Tomasz Kamiński and Guntars Krasts	9

18. Forwarding of texts adopted during the sitting

Pursuant to Rule 172(2), the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of the next sitting.

With Parliament's agreement, the texts that had been adopted would be forwarded forthwith to the bodies named therein.

19. Dates for next sittings

The next sittings would be held on 1 and 2 December 2004.

20. Adjournment of session

The session of the European Parliament was adjourned.

The sitting closed at 16.20.

Julian Priestley
Secretary-General

Josep Borrell Fontelles
President

Thursday 18 November 2004

ATTENDANCE REGISTER

The following signed:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, António Costa, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtoul, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlák, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehieux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Enrico Letta, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Miguélez Ramos, Mikko, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Mólzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner,

Thursday 18 November 2004

Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Thursday 18 November 2004

ANNEX I

RESULTS OF VOTES

Abbreviations and symbols

+	adopted
-	rejected
↓	lapsed
W	withdrawn
RCV (... , ... , ...)	roll-call vote (for, against, abstentions)
EV (... , ... , ...)	electronic vote (for, against, abstentions)
split	split vote
sep	separate vote
am	amendment
CA	compromise amendment
CP	corresponding part
D	deleting amendment
=	identical amendments
§	paragraph
art	article
rec	recital
MOT	motion for a resolution
JT MOT	joint motion for a resolution
SEC	secret ballot

1. Election of the Commission

Motions for resolution: B6-0151/2004, B6-0165/2004, B6-0168/2004, B6-0185/2004, B6-0186/2004, B6-0187/2004, B6-0188/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Joint motion for a resolution RC-B6-0151/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
§ 5, after point h	1	UEN	EV	-	286, 305, 56
vote: resolution (as a whole)			RCV	+	478, 84, 98
motions for resolutions by political groups					
B6-0151/2004		PPE-DE		↓	
B6-0165/2004		IND/DEM		↓	
B6-0168/2004		ALDE		↓	
B6-0185/2004		GUE/NGL		↓	

Thursday 18 November 2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
B6-0186/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0187/2004		UEN		↓	
B6-0188/2004		PSE		↓	

Requests for roll-call votes

PPE-DE: final vote

ALDE: final vote

2. Election of the Commission

Draft decision B6-0164/2004 rev.

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
vote: decision (as a whole)			RCV	+	449, 149, 82

3. European Ombudsman — annual report for 2003

Report: PROINSIAS DE ROSSA (A6-0030/2004)

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
vote: resolution (as a whole)			RCV	+	530, 9, 20

Requests for roll-call votes

PPE-DE: final vote

4. Côte d'Ivoire

Motions for resolution: B6-0166/2004, B6-0171/2004, B6-0175/2004, B6-0176/2004, B6-0179/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Joint motion for a resolution RC-B6-0166/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE and GUE/NGL)					
§ 6	1	GUE/NGL	EV	-	40, 61, 4
vote: resolution (as a whole)				+	
motions for resolutions by political groups					
B6-0166/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0171/2004		PSE		↓	
B6-0175/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0176/2004		ALDE		↓	
B6-0179/2004		PPE-DE		↓	

Thursday 18 November 2004

5. Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche)

Motions for resolution: B6-0169/2004, B6-0172/2004, B6-0173/2004, B6-0178/2004, B6-0180/2004, B6-0184/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Joint motion for a resolution RC-B6-0169/2004 (Verts/ALE, PSE, GUE/NGL, ALDE, PPE-DE and UEN)					
§ 1		original text	split		
			1.	+	
			2.	+	
after § 6				+	oral amendment
	1	PPE-DE, ALDE, Verts/ALE		↓	
vote: resolution (as a whole)			RCV	+	104, 1, 3
motions for resolutions by political groups					
B6-0169/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0172/2004		PSE		↓	
B6-0173/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0178/2004		ALDE		↓	
B6-0180/2004		PPE-DE		↓	
B6-0184/2004		UEN		↓	

Requests for roll-call votes

PPE-DE: final vote

Request for split votes

UEN

§ 1

1st part: 'Reiterates its call for the abolition of the death penalty'

2nd part: '... Tenzin Delek Rinpoche'

Oral amendment

Thomas Mann proposed the following oral amendment to replace amendment 1:

6a. Calls on the Council and the Member States to maintain the EU embargo on trade in arms with the People's Republic of China and not to weaken the existing national limitations on such arms sales; considers that this embargo should be maintained until such time as the EU has adopted a legally binding Code of Conduct on Arms Exports and the People's Republic of China has taken concrete steps towards improving the human rights situation in that country, inter alia by ratifying the UN Covenant on Civil and Political Rights and by fully respecting the rights of minorities;

Thursday 18 November 2004

6. Human rights in Eritrea

Motions for resolution: B6-0167/2004, B6-0170/2004, B6-0174/2004, B6-0177/2004, B6-0181/2004, B6-0182/2004, B6-0183/2004

Subject	Amendment No	Author	RCV etc.	Vote	RCV/EV — remarks
Joint motion for a resolution RC-B6-0167/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL + UEN)					
vote: resolution (as a whole)				+	
motions for resolutions by political groups					
B6-0167/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0170/2004		PSE		↓	
B6-0174/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0177/2004		ALDE		↓	
B6-0181/2004		PPE-DE		↓	
B6-0182/2004		UEN		↓	
B6-0183/2004		IND/DEM		↓	

Thursday 18 November 2004

ANNEX II

RESULT OF ROLL-CALL VOTES

1. RC — B6-0151/2004 — Election of the Commission

Resolution

For: 478

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa Paolo, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Starkevičiūtė, Stercx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis, Watson

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Carollo, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Covey, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Kuššis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Costa António, D'Alema, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Panzeri, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Crowley, Foglietta, Krasts, La Russa, Muscardini, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Thursday 18 November 2004

Against: 84

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Coúteaux, Farage, Giertych, Goudin, Grabowski, Krupa, Lundgren, Natrass, Peł, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin, Železný

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PSE: Castex, Lienemann

Verts/ALE: van Buitenen, Romeva i Rueda, Schlyter, Staes

Abstention: 98

ALDE: Hennis-Plasschaert, Manders, Pannella

NI: Martinez, Resetarits

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Hannan, Heaton-Harris, Helmer, Kirkhope, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Villiers

PSE: Arif, Berès, Bösch, Bono, Carlotti, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Le Foll, Moscovici, Navarro, Patrie, Peillon, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, dos Santos, Savary, Schapira, Sousa Pinto, Trautmann, Vergnaud, Zani

UEN: Bielan, Camre, Fotyga, Janowski, Kamiński, Libicki, Roszkowski, Szymański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

2. B6-0164/2004 — Election of the Commission

Decision

For: 449

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Birutis, Budreikaitė, Carlshamre, Chatzimarkakis, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Ries, Samuelsen, Savi, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis, Watson

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kozlík, Kuc, Masiel, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Defs, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis,

Thursday 18 November 2004

Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stenzel, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berger, Borrell Fontelles, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Tittley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Walter, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Yañez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Crowley, Foglietta, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Against: 149

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Batten, Bonde, Booth, Borghezio, Chruszcz, Clark, Coûteaux, Farage, Giertych, Grabowski, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Peł, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wierzejski, Wise, Wohlin, Żelezný

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Resetarits, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Hannan

PSE: Arif, Berès, Bösch, Bono, Carlotti, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Le Foll, Lienemann, Moscovici, Navarro, Patrie, Peillon, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Abstention: 82

ALDE: Andria, Beaupuy, Bonino, Bourlanges, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, De Sarnez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Letta, Morillon, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Sbarbati, Toia

Thursday 18 November 2004

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott

NI: Mölzer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Heaton-Harris, Helmer, Jałowiecki, Kirkhope, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Villiers

PSE: Arnaoutakis, Batzeli, Beglitis, van den Berg, Berlinguer, Berman, Bersani, Bozkurt, Bresso, D'Alema, Estrela, Fava, Ferreira Elisa, Gomes, Gruber, Hutchinson, Lambrinidis, Locatelli, Napoletano, Panzeri, Pittella, Sacconi, Santoro, dos Santos, Sifunakis, Sousa Pinto, Tzampazi, Vincenzi, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Fotyga, Janowski, Kamiński, Libicki, Roszkowski, Szymański

3. Report: De Rossa A6-0030/2004

Resolution

For: 530

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Fournou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Väyrynen, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Henin, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Seppänen, Sjøstedt, Stroz, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Chruszcz, Giertych, Grabowski, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Wierzejski, Wohlin

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Kuc, Masiel, Resetarits, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hortefeux, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeburg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berger, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Rossa, Désir, Douay, Dührkop Dührkop, Duin, Estrela, Ettl, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford,

Thursday 18 November 2004

Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Liberadzki, McAvan, Madeira, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Moscovici, Muscat, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Segelström, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Whitehead, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Poli Bortone, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Against: 9

IND/DEM: Borghezio, Clark, Nattrass, Titford, Whittaker, Wise

NI: Allister, Mote, Romagnoli

Abstention: 20

ALDE: Andria

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Železný

NI: Baco, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Schenardi, Vanhecke

PSE: Paleckis

Verts/ALE: van Buitenen, de Groen-Kouwenhoven

4. RC — B50169/2004 — Tibet

Resolution

For: 104

ALDE: Attwooll, Hall, Matsakis, Prodi, Savi, Schuth

GUE/NGL: Meijer

IND/DEM: Giertych, Krupa, Rogalski, Železný

NI: Baco, Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Ryszard, Kozlík, Kuc, Martin Hans-Peter, Masiel, Resetarits, Romagnoli

PPE-DE: Andriksen, Bauer, Bowis, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Deß, Duka-Zólyomi, Elles, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gaubert, Gauzès, Gräßle, Grossetête, Handzlik, Hatzidakis, Heaton-Harris, Jeggler, Kaczmarek, Karas, Kratsa-Tsagaropoulou, Lauk, Mann Thomas, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Montoro Romero, Nicholson, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Piskorski, Pleštinská, Posselt, Purvis, Schierhuber, Sommer, Stevenson, Tannock, Vakalis, Varvitsiotis, Villiers, Wieland, Záborská

PSE: Attard-Montalto, Cottigny, Ettl, Ferreira Elisa, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Hutchinson, Koterec, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Paleckis, Pleguezuelos Aguilar, Reynaud, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Scheele, Sornosa Martínez, Stihler, Yañez-Barnuevo García

Thursday 18 November 2004

UEN: Libicki, Ó Neachtain, Vaidere

Verts/ALE: Horáček, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Ždanoka

Against: 1

IND/DEM: Belder

Abstention: 3

GUE/NGL: Kohlíček, Ransdorf

IND/DEM: Peķ

Thursday 18 November 2004

TEXTS ADOPTED**P6_TA(2004)0063****Election of the Commission (resolution)****European Parliament resolution on the election of the new Commission***The European Parliament,*

- having regard to the vote on 22 July 2004 electing Mr Barroso as President of the Commission,
 - having regard to the statements made by the President-elect of the Commission to the European Parliament in July 2004 and on 26 and 27 October 2004, and to the Conference of Presidents on 21 October 2004 and 5 November 2004,
 - having regard to the written and oral statements made by each Commissioner-designate in the course of the hearings organised by the parliamentary committees, and the assessments of the candidates made by the committee chairmen after the hearings,
 - having regard to President-elect Barroso's decision of 27 October 2004 — following the evaluation of the hearings and the debate in the European Parliament — to withdraw the new Commission proposed to Parliament,
 - having regard to the President-elect's formal presentation of a proposal for a new Commission on 5 November 2004 before the Conference of Presidents, and his statement of 17 November 2004 before the European Parliament,
 - having regard to the additional hearings held on 15 and 16 November 2004 by the parliamentary committees and the evaluations of the Commissioners-designate following those hearings,
 - having regard to the current Framework Agreement on relations between the European Parliament and the Commission, which was approved by the Conference of Presidents on 29 June 2000,
 - having regard to Article 214 of the EC Treaty,
 - having regard to the Treaty establishing a Constitution for Europe,
 - having regard to Rules 99 and 103 of its Rules of Procedure,
- A. whereas Article 213(1) of the Treaty provides that the Commission is to consist of Members 'who shall be chosen on the grounds of their general competence and whose independence is beyond doubt',
- B. whereas it is essential for the Commission to be able to serve the common interest in the European Union, given the challenges ahead of us, with a view to making Europe a leading player on the world stage in support of peace, security and sound economic and social development,
- C. whereas, in that context, independence, lack of national bias and impartiality, full respect for the EU's values and objectives and a lack of conflicts of interest are key elements in winning the trust of European citizens,
- D. D whereas Parliament identified various concerns with regard to certain Commission candidates, and expressed its disappointment at the lack of professional knowledge and expertise displayed by some,
1. Welcomes the democratic and legal validity of the approval process and the essential contribution it makes to building the good working relationship between the Commission and Parliament that the Union needs;
 2. Welcomes the steps taken by President-elect Barroso in presenting his new team on 4 November 2004; regrets, however, that no significant solution has been found so far on the potential problems concerning conflicts of interest; requests, therefore, that steps be taken as a matter of urgency to define in detail the procedures under which the code of conduct is to be implemented;

Thursday 18 November 2004

3. Expects that the specific commitments made by President-elect Barroso during the plenary sitting of 26 October 2004 regarding the active protection and promotion of fundamental rights, equal opportunities and anti-discrimination by his Commission will be fully applied by the new Commission, and will closely monitor their application;
4. Calls for the Framework Agreement between the European Parliament and the Commission which governs bilateral relations between those two institutions to be reviewed and updated as soon as possible on the basis of the commitments made on behalf of the new Commission by its President-elect, Mr Barroso;
5. Calls, in the light of those commitments, for the following points to be included in that agreement:
 - (a) if Parliament votes to withdraw confidence (subject to political support for such a view, in terms both of substance and of form) in an individual Member of the Commission, the President of the Commission will consider seriously whether he should request that Member to resign; the President shall either require the resignation of that Member or justify his refusal to do so before Parliament;
 - (b) in the event of a resignation, the replacement Commissioner shall not appear before Parliament or the Council in an official capacity until his or her nomination has been validated by the normal parliamentary procedure (hearing and vote in plenary);
 - (c) if the President reshuffles the portfolios in the Commission during its term of office, the same procedure shall be applied to the Commissioners affected;
 - (d) the President of the Commission shall be fully accountable for identifying a conflict of interest which renders a Commissioner unable to perform his or her duties; the President shall likewise be responsible for any subsequent action taken in those circumstances;
 - (e) the Union's multi-annual work programme shall be drawn up by the Commission on the basis of close cooperation and coordination with the European Parliament and its bodies;
 - (f) ensuring a Commission presence at plenary sittings and meetings of the European Parliament's committees shall be a priority for Commissioners; it is agreed that the Commission shall inform the European Parliament immediately, preferably in plenary sitting, of its decisions, proposals and initiatives;
 - (g) in the context of ongoing dialogue with the European Parliament, the President of the Commission and the Vice-President responsible for interinstitutional relations shall establish, and remain in, regular contact with the Conference of Presidents;
 - (h) a commitment to follow-up action, if Parliament requests the Commission to submit a legislative proposal pursuant to Article 192 of the Treaty; in any case, the Commission shall regularly inform the European Parliament of the action it intends to take in response to positions adopted by Parliament, particularly if the Commission does not intend to follow them up;
 - (i) revision of Regulation (EC) No 1049/2001⁽¹⁾ regarding public access to documents, with a view to defining better rules on the transparency of legislative preparatory work, comitology and the implementation of EU legislation in Member States, and confidential documents;
 - (j) the code of conduct for Commissioners shall be sent to the European Parliament for its opinion, which shall be taken into account;
 - (k) the Commission shall take all the necessary steps to ensure that the European Parliament is better informed both about European Union legislation and about international agreements as soon as negotiations are underway;
6. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the new Commission.

⁽¹⁾ OJ L 145, 31.5.2001, p. 43.

Thursday 18 November 2004

P6_TA(2004)0064**Election of the Commission (decision)****European Parliament decision electing the nominated Commission***The European Parliament,*

- having regard to Article 214(2) of the EC Treaty and Article 127(2) of the Euratom Treaty,
 - having regard to Rule 99 of its Rules of Procedure,
 - having regard to Decision 2004/536/EC⁽¹⁾ of the Council, meeting in the composition of Heads of State or Government, of 29 June 2004 nominating Mr José Manuel Durão Barroso as President of the Commission,
 - having regard to its decision of 22 July 2004⁽²⁾ electing Mr Durão Barroso as President of the Commission,
 - having regard to Council Decision 2004/642/EC, Euratom⁽³⁾ of 13 September 2004, taken by common accord with the President-elect of the Commission, on the persons whom the Council intends to appoint as Members of the Commission,
 - having regard to Council Decision 2004/753/EC, Euratom⁽⁴⁾ of 5 November 2004, taken by common accord with the President-elect of the Commission, on the persons whom the Council intends to appoint as Members of the Commission,
 - having regard to the hearings of the Commissioners-designate before the competent parliamentary committees, held from 27 September to 11 October 2004 and from 15 to 16 November 2004,
 - having regard to the discussions held between the Conference of Presidents and the President-elect of the Commission on 21 October 2004 and 5 November 2004,
 - having regard to the discussions held at the meeting of the Conference of Presidents of 16 November 2004,
 - having regard to the statements made in plenary sitting by the President-elect of the Commission on 26 and 27 October 2004 and on 17 and 18 November 2004,
1. Elects the Commission for the term of office running from 22 November 2004 to 31 October 2009;
 2. Instructs its President to forward this decision to the Council.

⁽¹⁾ OJ L 236, 7.7.2004, p. 15.

⁽²⁾ Minutes of that date, P6_PV(2004)07-22, Item 8.2.

⁽³⁾ OJ L 294, 17.9.2004, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ L 333, 9.11.2004, p. 12.

P6_TA(2004)0065**European Ombudsman — Annual Report 2003****European Parliament resolution on the annual report on the activities of the European Ombudsman for the year 2003 (2004/2091(INI))***The European Parliament,*

- having regard to the annual report on the activities of the European Ombudsman for the year 2003,
- having regard to Article 195 of the EC Treaty,

Thursday 18 November 2004

- having regard to its resolution of 17 November 1993 on democracy, transparency and subsidiarity and the Interinstitutional Agreement on procedures for implementing the principle of subsidiarity; the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties; the arrangements for the proceedings of the Conciliation Committee under Article 189b EC⁽¹⁾, and, in particular, the part thereof concerning the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties,
 - having regard to its Decision 94/262/ECSC, EC, Euratom of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties⁽²⁾ and, in particular, Article 3(8) thereof,
 - having regard to Article 43 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union,
 - having regard to Rule 112(1) and Rule 195(2) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Petitions (A6-0030/2004),
- A. whereas the Charter of Fundamental Rights forms part of the Treaty establishing a Constitution for Europe, which was signed by the Heads of State or Government and Ministers of Foreign Affairs of the 25 Member States of the European Union in Rome on 29 October 2004,
- B. whereas Article 41 (Right to good administration) in Chapter V (Citizens' Rights) of the Charter provides that every person has the right to have his or her affairs handled impartially, fairly and within a reasonable time by the institutions and bodies of the Union,
- C. whereas Article 42 (Right of access to documents) provides that every citizen of the Union and every natural or legal person residing or having its registered office in a Member State has a right of access to European Parliament, Council and Commission documents,
- D. whereas Article 43 (Ombudsman) of the Charter provides: 'Any citizen of the Union and any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State has the right to refer to the Ombudsman of the Union cases of maladministration in the activities of the Community institutions or bodies, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role',
- E. whereas the Ombudsman's Annual Report was formally presented to the President of the European Parliament on 19 April 2004, and the Ombudsman, Mr Nikiforos Diamandouros, presented the report to the Committee on Petitions on 26 April 2004,
- F. whereas in 2003 there has once again been a substantial increase in the number of complaints addressed to the Ombudsman, and a further increase is expected following the recent enlargement,
- G. whereas the number of complaints to the Ombudsman where citizens have had justified reason to seek a remedy for lack of openness and transparency in the functioning of the European institutions is a matter of concern with respect to the democratic accountability of the Union,
- H. whereas the Annual Report cites examples of individual cases where no maladministration was found, where European authorities have agreed to comply with the Ombudsman's recommendations once they have been made aware of the complaint, or a friendly solution has been achieved, but also highlights a number of complaints which the Ombudsman has had to close with a critical remark,
- I. whereas the Ombudsman has also acted proactively by means of own-initiative enquiries,
- J. whereas in its Resolution of 6 September 2001 on the European Ombudsman's Special Report to the European Parliament following the own-initiative inquiry into the existence and the public accessibility, in the different Community institutions and bodies, of a Code of Good Administrative Behaviour, the European Parliament⁽³⁾ expressed its unanimous support for the European Union Code of Good Administrative Behaviour recommended by the Ombudsman; and whereas the Commission has not adopted the Code,

⁽¹⁾ OJ C 329, 6.12.1993, p. 132.

⁽²⁾ OJ L 113, 4.5.1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ C 72 E, 21.3.2002, p. 331.

Thursday 18 November 2004

- K. whereas the Treaty establishing a Constitution for Europe contains a legal basis for a future law on good administration,
- L. whereas, in a contribution submitted on 23 January 2003 to the Convention, the Ombudsman stated that 'replacing the Treaty by a Constitution, especially a Constitution that includes fundamental rights, requires profound reflection on the role of the guardian of the Treaty',
- M. whereas the Ombudsman has emphasised already in his Decision on complaint 995/98/OV that, whilst the Commission enjoys discretionary powers with respect to the opening of infringement procedures, these are nevertheless 'subject to legal limits ... established by the case law of the Court of Justice, which requires, for example, that administrative authorities should act consistently and in good faith, avoid discrimination, comply with the principles of proportionality, equality and legitimate expectations and respect human rights and fundamental freedoms',
- N. whereas as long ago as December 1999 the European Parliament received a request from the Ombudsman which aimed to amend the provisions of the Statute of the Ombudsman concerning his right of access to documents and the hearing of witnesses; whereas, although the European Parliament recommended amending these provisions, they have still not been amended due to reservations on the part of the Commission and the Council,
- O. Whereas the Ombudsman, regretting the negative views on the proposal, suggested in a letter of 17 December 2002 to the President of the European Parliament that the services of the Ombudsman and the European Parliament jointly examine the question of the revision of the Ombudsman's Statute,
- P. whereas the Annual Report shows the efforts made by the Ombudsman to continue developing the network of national and regional Ombudsmen, with particular emphasis on the applicant countries,
- Q. whereas the Annual Report notes that both the former Ombudsman, Mr J. Söderman, and the present Ombudsman, Mr Nikiforos Diamandouros, have pressed for express recognition in the Constitution of the role of ombudsmen and other non-judicial remedies,
1. Approves the Annual Report for 2003 submitted by the European Ombudsman, which provides a comprehensive overview of the activities conducted during the year and a description of cases processed;
 2. Congratulates the first European Ombudsman, Mr J. Söderman on the completion of his successful and challenging term of office on 31 March 2003; during his seven and a half years in office he fully consolidated the foundations of the Institution and helped over 11 000 citizens find redress;
 3. Commends the efforts of Mr Nikiforos Diamandouros who, since taking office in April 2003, has successfully pursued the objectives of enhancing the effectiveness of the European Ombudsman's Office and promoting good public administration, respect for the rule of law and respect for human rights;
 4. Regards the role of the Ombudsman in enhancing openness and accountability in the decision-making processes and administration of the European Union as an essential contribution towards a Union in which decisions are truly taken 'as openly as possible and as closely as possible to the citizen', as required by Article 1(2) of the Treaty of the European Union;
 5. Recognises the Ombudsman's efforts in making his institution known to the public and informing citizens of their rights by means of distribution of materials, visits to the Member States and conferences;
 6. Notes that the Commission has responded positively to the Ombudsman's proposal that it should systematically provide information to applicants for, and recipients of, grants and subsidies, about the possibility of complaining about maladministration;
 7. Notes that there has been a substantial increase in the number of complaints, which highlights the success achieved by the Ombudsman in making citizens who are in contact with EU institutions increasingly aware of their rights in this respect;

Thursday 18 November 2004

8. Notes, however, that there is still a level of confusion amongst the public regarding the precise scope of the Ombudsman's responsibility, since about 75 % of the complaints fall outside his mandate; but notes with satisfaction that the Ombudsman tries in such cases to help the complainants by referring them to other bodies, in particular the Committee on Petitions or national and local ombudsmen, while continuing to stress the need for citizens to be kept properly informed through the various means mentioned above;
9. Notes with satisfaction that in many cases European authorities have taken action to settle a complaint once they are made aware of the problem concerned and that in other cases a friendly solution has been achieved; continues to urge the relevant EU authorities to comply with the Ombudsman's draft recommendations to remedy cases of maladministration following an inquiry and to follow up the Ombudsman's further critical remarks in order to prevent similar cases of maladministration arising in the future;
10. Notes with satisfaction that the Ombudsman has in four cases mediated successfully and achieved friendly solutions, offering a positive outcome that satisfies both parties, and a further seven proposals for a friendly solution were under consideration at the end of the year;
11. Notes that, likewise in 2003, the Ombudsman presented a critical remark to institutions, in particular to the Council, concerning complaints about difficulties in obtaining access to documents; recalls that the Committee on Petitions dealt with this problem in a report concerning a complaint from the NGO 'State-watch', and that the Council had in that context given its assurance that it would in future respect the rules on access to documents;
12. Calls on all EU institutions and bodies to fully implement Regulation (EC) No 1049/2001 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents⁽¹⁾ in a spirit of recognition that access to documents held by the European institutions and bodies is a fundamental right pursuant to Article 42 of the Charter of Fundamental Rights and with the sincere objective of taking decisions as 'openly as possible and as closely as possible to the citizen'; stresses that the institutions and bodies of the EU should examine each request extremely carefully and on a case by case basis before the provisions on derogations from the principle of free access are possibly applied;
13. Welcomes the Ombudsman's decision on public access to the agendas and minutes of the Praesidium following the end of the work of the European Convention; although Regulation (EC) No 1049/2001 is not applicable, the Ombudsman is successfully ensuring that the principles of sound administration are observed;
14. Recalls its resolution of 14 March 2002 on the implementation of Regulation (EC) No 1049/2001⁽²⁾, in which it expresses its regret that the Commission continues to withhold the entire infringement procedure, including the correspondence between Commission and Member States, from parliamentary scrutiny, to the detriment of the effectiveness of Community law;
15. Supports the call for the Commission to bring forward proposals to amend Regulation (EC) No 1049/2001, especially in relation to access to legislative documents;
16. Notes that, likewise in 2003, there were a number of complaints concerning lack of openness and transparency in the institutions' recruitment competitions, an area to which the Ombudsman has given high priority over the years, since so many citizens come into contact with the institutions in the context of a recruitment procedure; notes that some of these complaints have resulted in a critical remark from the Ombudsman;
17. Notes with satisfaction that the Council, after two complaints to the Ombudsman, decided to follow the recommendation of the Ombudsman and give candidates in its recruitment competitions access to their marked examination scripts, thus bringing it into line with the practice in the Parliament and the Commission;

⁽¹⁾ OJ L 145, 31.5.2001, p. 43.

⁽²⁾ OJ C 47 E, 27.2.2003, p. 483.

Thursday 18 November 2004

18. Urges EPSO (European Communities Personnel Selection Office), the interinstitutional body that will in future organise most of the recruitment competitions in the EU institutions, to respect the rules and practices concerning openness and transparency in recruitment procedures that have been achieved over the years, mainly thanks to complaints to the Ombudsman and the Ombudsman's recommendations;

19. Notes that many complaints which have resulted in a critical remark from the Ombudsman concern delays in answering correspondence, failure to answer or insufficient or discourteous answers; therefore reminds the institutions and bodies that adequate and correct communication with citizens is in their own interest;

20. Notes with satisfaction that five own-initiative inquiries were launched during 2003, including one on the integration of people with disabilities, to ensure that persons with disabilities are not discriminated against in their relations with the European institutions, pursuant to Article 26 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union;

21. Recalls that Parliament adopted the above-mentioned resolution on a Code of Good Administrative Behaviour for EU institutions and bodies, and that it has since then repeatedly insisted that this code be applied by all institutions and bodies; regrets the failure by the Commission so far to fully adopt and apply the Code;

22. Recalls that on 25 September 2003 Mrs De Palacio, Vice-President of the Commission, when debating the Ombudsman's Annual Report for 2002 in plenary, referred to the fact that the draft Constitution for Europe contained a legal basis for a future law on good administration, which should be compulsory for all the institutions and bodies of the Union; agrees with the Ombudsman that the Commission should start preparatory work aimed at the adoption of such a law;

23. Invites the Ombudsman, pending the implementation of the law on good administration, to work together with the Committee on Petitions in further developing, and ensuring implementation by the Commission of the criteria for good administrative behaviour with respect to the infringement procedure established in the Ombudsman's Decision on Complaint 995/98/OV;

24. Is of the opinion that the Ombudsman should have unlimited access to documents in connexion with his inquiries; notes that almost six years have elapsed since the Ombudsman proposed changes to Article 3(2) of the Ombudsman's Statute concerning the Ombudsman's access to documents and his hearing of witnesses, on which the European Parliament adopted a resolution on 6 September 2001 ⁽¹⁾; regrets that a qualified majority in the Council has not been able to give its approval to this resolution ⁽²⁾;

25. Supports the need for a review of the Ombudsman's Statute, as adopted on 9 March 1994, in the light of developments during the last decade, including the powers of investigation of the European Anti-Fraud Office (OLAF) and the adoption of Regulation (EC) No 1049/2001, as proposed by Mr Söderman in a letter to President Pat Cox of 17 December 2002;

26. Acknowledges the good working relationship between the Ombudsman's office and the Committee on Petitions, including a process of mutual transfer of cases where appropriate, which led to six complaints being transferred directly to that Committee and a further 142 complainants being advised to submit petitions;

27. Commends the setting up by the Ombudsman of a network of national and local ombudsmen and other bodies to whom complaints that fall outside the Ombudsman's mandate are transferred; is of the opinion that it would be useful for the Committee on Petitions to have access to this network and to establish a similar network of petitions committees in cooperation with the Ombudsman's office;

28. Encourages the Ombudsman to continue his efforts to establish, in cooperation with national and regional ombudsmen, a comprehensive and efficient system of non-judicial remedies for the benefit of European citizens who consider that their rights under European law have been violated;

29. Instructs its President to forward this resolution, and the report of the Committee on Petitions, to the Council, the Commission, the European Ombudsman, the governments and parliaments of the Member States and to the ombudsmen or equivalent bodies in the Member States.

⁽¹⁾ OJ C 72 E, 21.3.2002, p. 336.

⁽²⁾ Council Note 14782/02 OMBUDS 29 of 26 November 2002.

Thursday 18 November 2004

P6_TA(2004)0066

Côte d'Ivoire

European Parliament resolution on the situation in Côte d'Ivoire

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on Côte d'Ivoire,
 - having regard to the ACP-EC Partnership Agreement signed in Cotonou on 23 June 2000,
 - having regard to the Linas-Marcoussis Agreement, signed on 24 January 2003 by all parties to the Côte d'Ivoire civil conflict,
 - having regard to the Accra III Agreement, signed on 30 July 2004 by the parties to the conflict, setting up a clear timetable for implementation of the Linas-Marcoussis Agreement, in particular as concerns political reform and the process of Disarmament, Demobilisation and Reintegration (DDR), to prepare the way for free and transparent elections before the end of 2005,
 - having regard to the declaration made by the Presidency, on behalf of the European Union, on 7 November 2004,
 - having regard to the Joint Statement of the Economic Community of West African States (Ecowas) and the European Union on the situation in Côte d'Ivoire of 8 November 2004,
 - having regard to the Communiqué of the 19th Session of the Peace and Security Council of the African Union of 8 November 2004,
 - having regard to UN Secretary-General Kofi Annan's declaration of 9 November 2004,
 - having regard to the position adopted by the African Heads of State in Abuja on 12 November 2004, and United Nations Security Council Resolution 1572, which was adopted unanimously on 15 November 2004,
 - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas, on 4 November 2004, the Government of Côte d'Ivoire violated the ceasefire agreement by launching an air attack against rebels in Bouaké and Korhogo in the Zone of Confidence in the north,
- B. whereas on 6 November 2004, Government aircraft bombed French peacekeeping forces in the area, killing 9 and wounding 31, leading the French to destroy most of the country's air force, and leading in turn to pro-government militants taking to the streets in Abidjan, harassing and intimidating foreigners, setting fire to French schools and looting French property,
- C. whereas French forces and the UN Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI), amounting to some 10 000 troops in total, are monitoring the Zone of Confidence and are authorised to use all necessary means to prevent hostile action,
- D. whereas eight opposition newspapers have been banned by the Ivoirian authorities, several private newspapers have been looted and vandalised by pro-government militants and international radio transmissions have been sabotaged, and whereas state-owned radio and television broadcasts have incited the population to ethnic violence and xenophobia, causing a mass exodus of foreign nationals,
- E. whereas the destabilisation of Côte d'Ivoire has long-standing and deep-rooted causes, including the deterioration in its economic and social situation,

Thursday 18 November 2004

- F. whereas the continuing violence has grave consequences on the already serious humanitarian situation in the country, in which almost one million Ivoirians are dependent on international humanitarian aid, as many humanitarian missions have been suspended, and whereas the violence and the increasing risk of mass displacement of Ivoirians could destabilise the wider West Africa region, in particular Liberia,
- G. whereas insufficient international funding is also exacerbating the humanitarian crisis,
- H. whereas the Accra III Agreement provides for the disarmament of the rebel forces and militia by 15 October 2004 and this has not occurred,
- I. whereas neither the deadlines for political reform nor those for disarmament foreseen by the Accra III Agreement have been upheld by the parties to the conflict,
- J. whereas neither a referendum nor free and fair elections can validly be organised unless the country is reunified,
- K. whereas commitments relating to human rights, democratic principles and the rule of law, all essential pillars of the Cotonou Agreement, have not been respected,
- L. whereas a new diplomatic chapter has been opened in South Africa in order to find a political solution to the crisis, through the mediation of South African President Mbeki,
1. Welcomes, following the position adopted by the African Heads of State who met in Abuja on 12 November 2004, the Security Council's resolution to impose an immediate embargo on arms which, unless the parties take action in accordance with the agreements, provides for a freeze on financial assets and restrictions on travel abroad of any person who continues to threaten the peace process and national reconciliation in the country, and which demands that the Ivoirian authorities stop all radio and television broadcasting inciting hatred, intolerance and violence;
2. Pays tribute to the memory of all the victims of recent developments in the situation following the breaking of the ceasefire agreements, expresses its sympathy to the families of the victims — Ivoirian, African and French — of these acts of violence, in particular those committed against women; condemns the violence and acts of xenophobia and pillaging, and calls on the Ivoirian Government to put an end to these abuses and to the impunity enjoyed by the perpetrators and instigators of such acts;
3. Urges all parties to the conflict to:
- put an immediate end to military action and other hostile acts,
 - stop targeting and attacking civilians including humanitarian aid workers, irrespective of their ethnicity, nationality or religion,
 - desist from, and take action against, instances of incitement to hatred and violence,
 - recommit to dialogue and negotiations, and to respect and implement commitments;
4. Welcomes the mandate given by the African Union and Ecowas to South African President Thabo Mbeki to mediate between the parties to the conflict and the African Union's involvement with a view to finding a political solution to the Ivoirian crisis, and expresses its full support to the African Union, Ecowas, and the United Nations in seeking a rapid and lasting solution to the current crisis;
5. Regrets the fact that the current composition of the peacekeeping forces is not sufficiently multi-national;
6. Calls on the EU Member States to take an active part in supporting the peacekeeping mission conducted by the UN and France and regrets that the Licorne mission, carried out exclusively by French forces, has not included a European component;
7. Condemns the destruction of the premises of opposition parties and newspapers and the acts of sabotage against foreign radio transmitters;
8. Calls on the Government of Côte d'Ivoire and the representatives of the Forces Nouvelles to implement the Accra III Agreement, to take all necessary measures in order to restore the rule of law, and to uphold and safeguard human rights;

Thursday 18 November 2004

9. Calls on the Council, with regard to conflict prevention, to fight the underlying causes of the crisis, in particular the economic and social causes, and to support the deployment of African Union peacekeeping forces, in the context of the EDF 'peace facility'; calls on the EU and the international community to step up funding for humanitarian aid in Côte d'Ivoire as soon as the conditions allow for increased, and desperately needed, operations;

10. Calls on the Council, in this context, to consider consultations between the EU and Côte d'Ivoire under Articles 9 and 96 of the Cotonou Agreement;

11. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Secretaries-General of the UN, the African Union and Ecowas, and the President and Government of Côte d'Ivoire.

P6_TA(2004)0067

Tibet (case of Tenzin Delek Rinpoche)

European Parliament resolution on Tibet, the case of Tenzin Delek Rinpoche

The European Parliament,

- having regard to its earlier resolutions on Tibet and the human rights situation in China, and its resolutions on human rights in the world,
 - having regard to its resolution of 19 December 2002⁽¹⁾ on the cases of Tenzin Delek Rinpoche and Lobsang Dhondup,
 - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas on 2 December 2002 the Kardze (Ganzi) Intermediate People's Court in the Kardze Tibetan Autonomous Prefecture of Sichuan Province sentenced Tenzin Delek Rinpoche, an influential Buddhist lama, to death, suspended for two years, and whereas his attendant, Lobsang Dhondup, was executed on 26 January 2003, in both cases for alleged political offences,
- B. whereas both had been arrested in early April 2002 following a bombing incident in Chengdu, the capital of Sichuan Province, on 3 April 2002,
- C. whereas Tenzin Delek Rinpoche was charged with 'causing explosions' and 'inciting separatism' and his guilt has not been proven,
- D. whereas Tenzin Delek Rinpoche has reportedly been held incommunicado from his arrest until today, and has reportedly been tortured for several months,
- E. seriously concerned at the fact that the period of suspension of Tenzin Delek Rinpoche's execution will expire on 2 December 2004,
- F. whereas, at the request of the then European Council, the Council is currently re-examining the embargo on arms sales to China, which was decided and implemented in 1989,
- G. whereas the Government of the People's Republic of China recently received representatives of His Holiness the Dalai Lama,

⁽¹⁾ OJ C 31 E, 5.2.2004, p. 264.

Thursday 18 November 2004

1. Reiterates its call for the abolition of the death penalty, calls for an immediate moratorium on capital punishment in China and urges the Chinese authorities to immediately commute the death sentence handed down to Tenzin Delek Rinpoche;
2. Strongly condemns the execution of Lobsang Dhondup on 26 January 2003;
3. Calls on the Chief Prosecutor of the Sichuan Provincial People's Procuratorate and the Governor of the Sichuan Provincial People's Government to do their utmost to prevent the execution of Tenzin Delek Rinpoche;
4. Urges the authorities to guarantee that Tenzin Delek Rinpoche will not be ill-treated in detention, asks for an immediate review of the case and calls on the Chinese authorities to do all in their power to establish that international human rights and humanitarian law standards are being respected and, in particular, to guarantee internationally recognised legal proceedings for persons arrested;
5. Calls on the European Union and its Member States to urge the Government of the People's Republic of China to respect the religious rights and freedom of the Tibetan people, and in particular to prevent the execution of Tenzin Delek Rinpoche and to call for a new and fair trial;
6. Calls on the Commission and the Council to express their concerns about Tenzin Delek Rinpoche's case during the forthcoming EU/China Summit;
7. Calls on the Council and the Member States to maintain the EU embargo on trade in arms with the People's Republic of China and not to weaken the existing national limitations on such arms sales; considers that this embargo should be maintained until such time as the EU has adopted a legally binding Code of Conduct on Arms Exports and the People's Republic of China has taken concrete steps towards improving the human rights situation in that country, inter alia by ratifying the UN Covenant on Civil and Political Rights and by fully respecting the rights of minorities;
8. Welcomes the release of Ngawang Sangdrol and Jigme Sangpo, Tibet's longest-serving prisoners of conscience, and urges the Chinese authorities to continue with prisoner releases;
9. Calls on the Government of the People's Republic of China to step up the ongoing dialogue with the representatives of the Dalai Lama with the aim of reaching a mutually acceptable solution to the issue of Tibet without further delay;
10. Reiterates, in this respect, its call to the Council to appoint an EU Special Representative for Tibetan Affairs so as to contribute effectively to the peaceful resolution of this issue;
11. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the UN Secretary-General, the Chinese Government, the Governor of Sichuan Province and the Chief Prosecutor of the Sichuan Provincial People's Procuratorate.

P6_TA(2004)0068

Human rights in Eritrea

European Parliament resolution on the human rights situation in Eritrea

The European Parliament,

- having regard to the ruling against Eritrea by the African Commission on Human Rights in March 2004,
- having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,

Thursday 18 November 2004

- A. deeply concerned by Eritrea's steadily deteriorating human rights situation, and dismayed by the manifest lack of cooperation from the Eritrean authorities, despite repeated appeals by international human rights organisations and NGOs,
 - B. whereas on 4 November 2004 the Eritrean security forces indiscriminately arrested thousands of young people and others suspected of evading military conscription, and fearing that the prisoners may risk torture and ill-treatment,
 - C. whereas 12 people died in an alleged escape bid on 4 November 2004 in the Adi Abeto military prison,
 - D. whereas many young people have fled the country to escape from military service, and many of those forcibly returned to Eritrea from Malta and Libya have been arrested, tortured and sent to a secret prison where most are still detained incommunicado,
 - E. strongly deploring the continued imprisonment without charge since September 2001 of the so-called Asmara 11, a group of former ruling-party members of parliament campaigning for democratisation,
 - F. having regard to the de facto suppression of the independent press and the arrests of numerous journalists, in the wake of which the association 'Reporters sans frontières' now ranks Eritrea as the third most repressive country in the world towards journalists,
 - G. whereas since September 2001 13 independent journalists have been arrested in Asmara, one of them being a Swedish citizen, Dawit Isaak, who has not been tried for any crime, while the Eritrean authorities have refused to make any comment on his fate,
 - H. whereas the constitution adopted in 1997 and guaranteeing civil liberties, including freedom of religion, has never been implemented,
 - I. whereas respect for human rights and fundamental freedoms, including freedom of expression, constitutes an essential element of the Cotonou Partnership Agreement,
1. Firmly condemns all human rights abuses in Eritrea and calls on the country's authorities to uphold human rights, to respect the international conventions and to cooperate in full with international human rights organisations and NGOs;
 2. Calls on the Eritrean government to abide by the international human rights conventions;
 3. Calls for a thorough and independent investigation of the incident at the Adi Abeto military prison on 4 November 2004, where at least a dozen prisoners were reportedly shot dead; calls for those responsible to be brought to justice;
 4. Calls on the Eritrean authorities to immediately release the 11 former members of parliament, in compliance with the ruling of the African Commission on Human Rights of March 2004;
 5. Calls on the Eritrean authorities to lift the ban on the country's independent press and to immediately release the 13 independent journalists and all others who have been jailed simply for exercising their right to freedom of expression;
 6. Calls on the Eritrean authorities to respect the human rights of all detainees, including the young people arrested on 4 November 2004, and allow them immediate access to their families and lawyers;
 7. Stresses the importance it attaches to fundamental freedoms, including freedom of expression, freedom of association, especially in the political and trade union spheres, and freedom of assembly;

Thursday 18 November 2004

8. Reiterates its demand for the initiation of an inter-Eritrean political process, bringing together the various party leaders and representatives of civil society with a view to finding a solution to the current crisis and to setting the country on the path to democracy, political pluralism and sustainable development; in this context, confirms its commitment to supporting the development of Eritrea, as well as peace and stability and cooperation in the region;
 9. Calls on the Council and Commission to open the consultation procedure in accordance with Article 96 of the Cotonou Agreement in order to stop human rights violations and pave the way for political pluralism;
 10. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the ACP-EU Council and ACP-EU Joint Parliamentary Assembly, the Secretaries-General of the United Nations and the African Union, and the Government and Parliament of Eritrea.
-